



**LUCCI
FIJIAN II SERIES
CEILING FAN**

- **INSTALLATION**
- **OPERATION**
- **MAINTENANCE**
- **WARRANTY INFORMATION**

CAUTION

**READ INSTRUCTIONS CAREFULLY FOR SAFE
INSTALLATION AND FAN OPERATION.**

CONTENTS

GB	Installation instruction manual	2
D	Installationsanleitung	12
F	Guide d'installation.....	22
E	Manual de instrucciones de instalación.....	32
I	Manuale delle istruzioni di installazione.....	42
NL	Installatiehandleiding.....	52
EL	Εγχειρίδιο οδηγιών εγκατάστασης	62

Contact:

Beacon International Ltd

Hong Kong Head Office: Room 05, 18/F, Kimberland Center, 55 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong

Tel +852 34915904 Fax +852 34915917

China showroom / Office: 11/F1, Guzhen Lighting Building B, Mid Zhongxing Road, Guzhen, Zhongshan, GuangDong, China.

Tel: +86 760 8986 6388 Fax: +86 760 8986 6380

info@beaconinternational.com

www.beaconinternational.com

Beacon Lighting Europe GmbH

Campus Fichtenhain 42, 47807 Krefeld, Germany

TEL +49 (2151) 325 82 39 FAX +49 (2151) 325 70 65



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.



THANK YOU FOR PURCHASING

Thank you for purchasing this quality Lucci product. To ensure correct function and safety, please read and save all instructions before using the product.

SAFETY PRECAUTIONS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance shall not be undertaken by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. An all-pole disconnection switch must be incorporated into the fixed wiring, in accordance with local wiring rules.
4.  Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the ground water and get into the food chain, damaging your health and well-being.
5. The structure to which the fan is to be mounted must be capable of supporting a weight of 40kg.
6. The fan should be mounted so that the blades are at least 2.3m above the floor .
7. This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.
8. Only a licensed electrician should execute the installation.
9. WARNING: If unusual wobbling or oscillating movement is observed, immediately stop using the ceiling fan and contact the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.
10. The replacement of parts of the safety suspension system device shall be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.
11. The fixing means for attachment to the ceiling such as hooks or other devices shall be fixed with a sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan; that the mounting of the suspension system shall be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

BEFORE INSTALLATION

Unpack the fan and carefully identify the parts. Please refer to Fig 1.

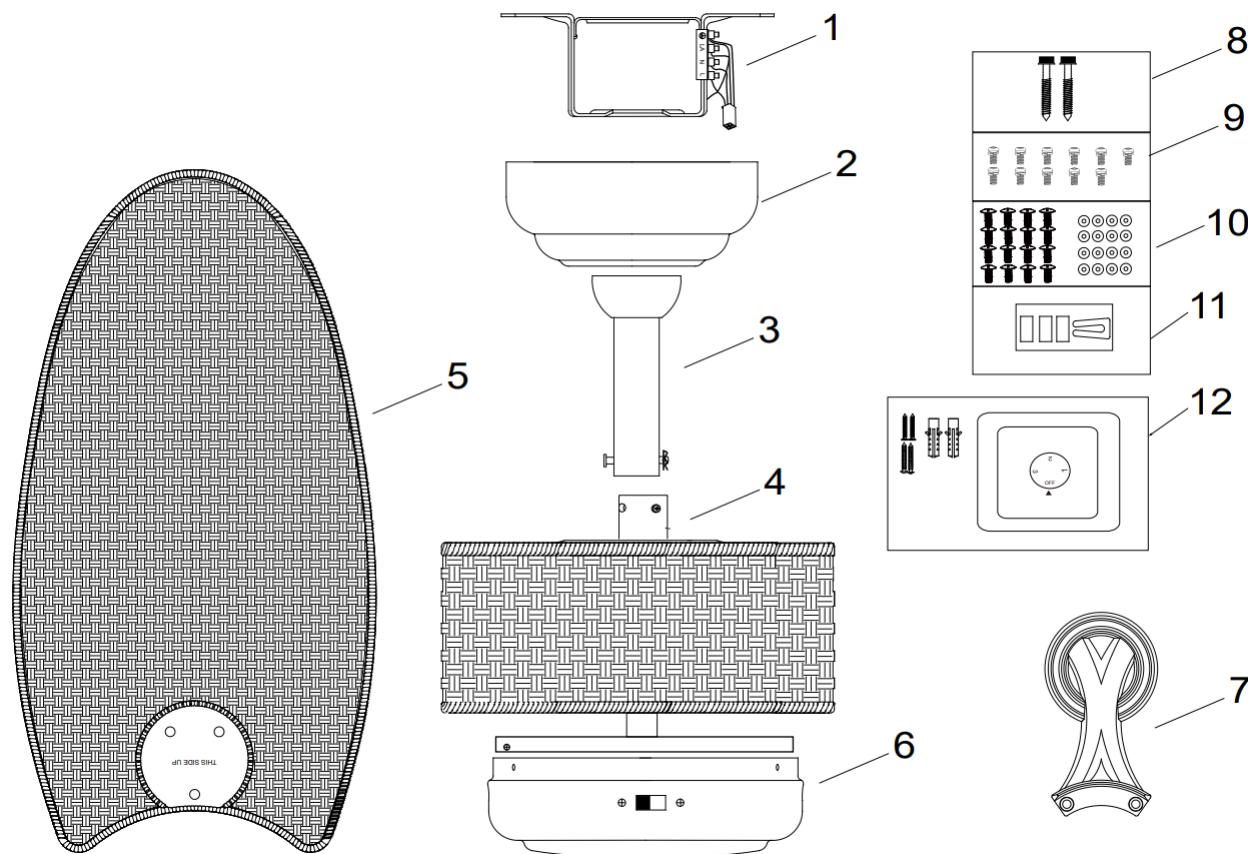


Fig. 1

- 1 Mounting bracket x 1
- 2 Canopy x 1
- 3 Down rod with ball joint x 1
- 4 Motor x 1
- 5 Blade x 5
- 6 Switch housing x 1
- 7 Blade holder x 5
- 8 mounting screws x 2
- 9 Motor screw x 11
- 10 Blade mounting screws with washer x 16
- 11 Balance kit x 1 set
- 12 Wall switch x 1 set



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

INSTALLING THE MOUNTING BRACKET

- The ceiling fan must be installed in a location so that the blades are a minimum 300mm spacing from the tip of the blade to the nearest objects or walls.
- Secure the hanging bracket to the ceiling joist or structure that is capable of carrying a load of at least 40kg, with the two long screws provided. Ensure at least 30mm of the screw is threaded into the support.

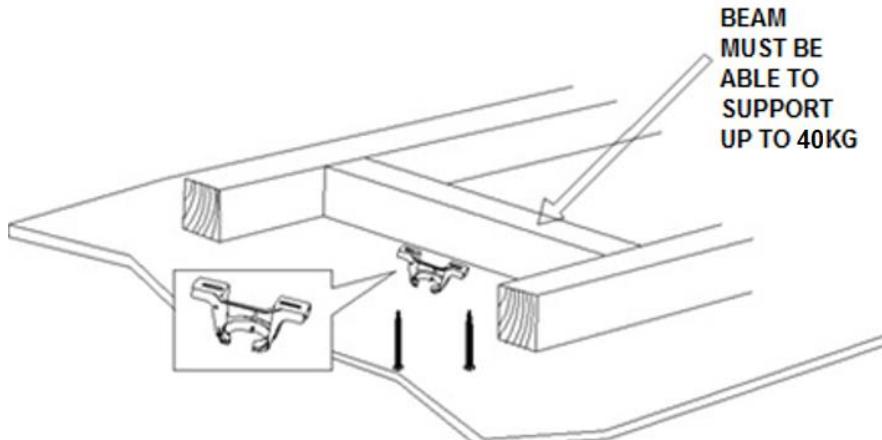


Fig. 2

NOTE: THIS PICTURE IS FOR REPRESENTATION ONLY AND DOES NOT REPRESENT THE ACTUAL BRACKET

NOTE: The bracket screws provided are for use with wooden structures only. For structures other than wood, the appropriate screw type **MUST be used.**

Angled Ceiling Installation

This fan hanging system supports a maximum 22 degree angled ceiling installation.

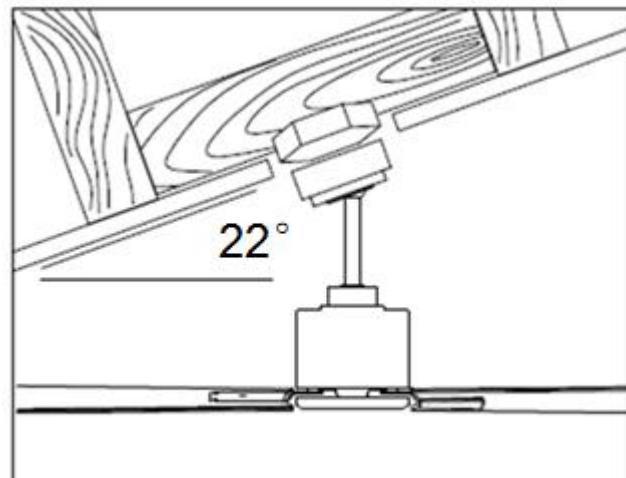


Fig. 3



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

HANGING THE FAN

Install the down rod

1. Loosen the hanger ball. (see Fig.4)
2. Feed the down rod through the canopy.
3. Insert the motor wires through the down rod, and then secure the hanger ball back to the down rod.
4. Insert the down rod to the coupling, line up the coupling holes with the down rod holes and insert the bolt. Then insert the pin to end of the bolt.
5. Finally secure the down rod and coupling by tightening two set screws on the coupling.

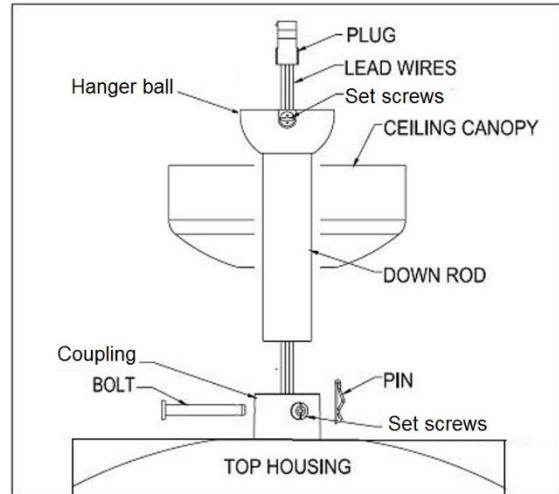


Fig. 4

Hanging the fan

Lift the fan assembly onto the mounting bracket. Ensure the registration slot (A) of the hanger ball is positioned on the stopper (B) of the mounting bracket (C) to prevent the fan from rotating when in operation. (Fig.4)

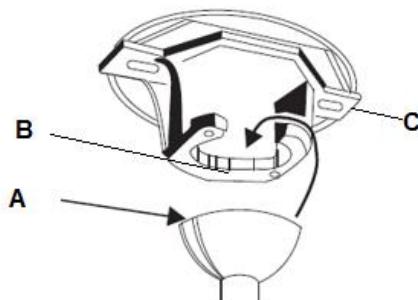


Fig. 5

BLADE INSTALLATION

Blade attachment

1. Before Installing the blades, remove the motor screws.
2. Assemble the blades and blade holders using the screw set. (Fig. 6)
3. Secure the blade on the motor by tightening 2 screws with washers. Ensure all screws are tightened evenly to reduce the chance of warping or unbalancing. (Take care not to over tighten as this can damage blades). Repeat the process on remaining blades. (Fig.7)



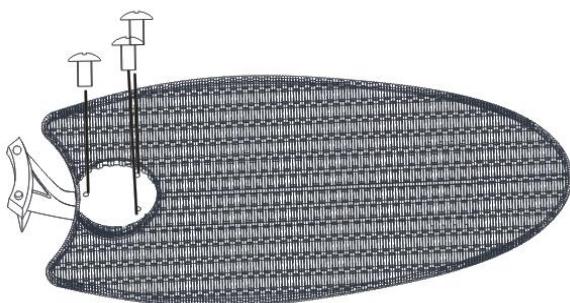


Fig. 6

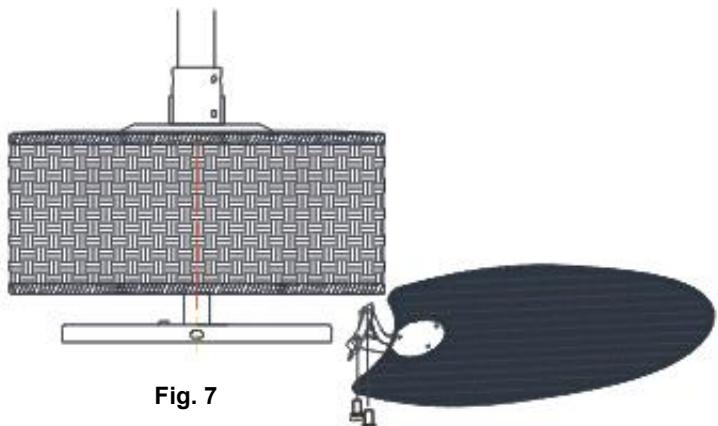


Fig. 7

LIGHT FUNCTION (Light kit sold separately)

The fan can use with light kit which Beacon lighting provided. Remove the light kit housing cover and install the light kit to switch housing. For details please refer to light kit installation guide.

The fan light can be controlled by remote. Fig.9 &Fig.10

ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

WARNING: FOR YOUR SAFETY ALL ELECTRICAL CONNECTIONS MUST BE UNDERTAKEN BY A LICENSED ELECTRICIAN.

NOTE: AN ADDITIONAL ALL POLE DISCONNECTION SWITCH MUST BE INCLUDED IN THE FIXED WIRING.

USE WITH WALL SWITCH WIRING DIAGRAM:

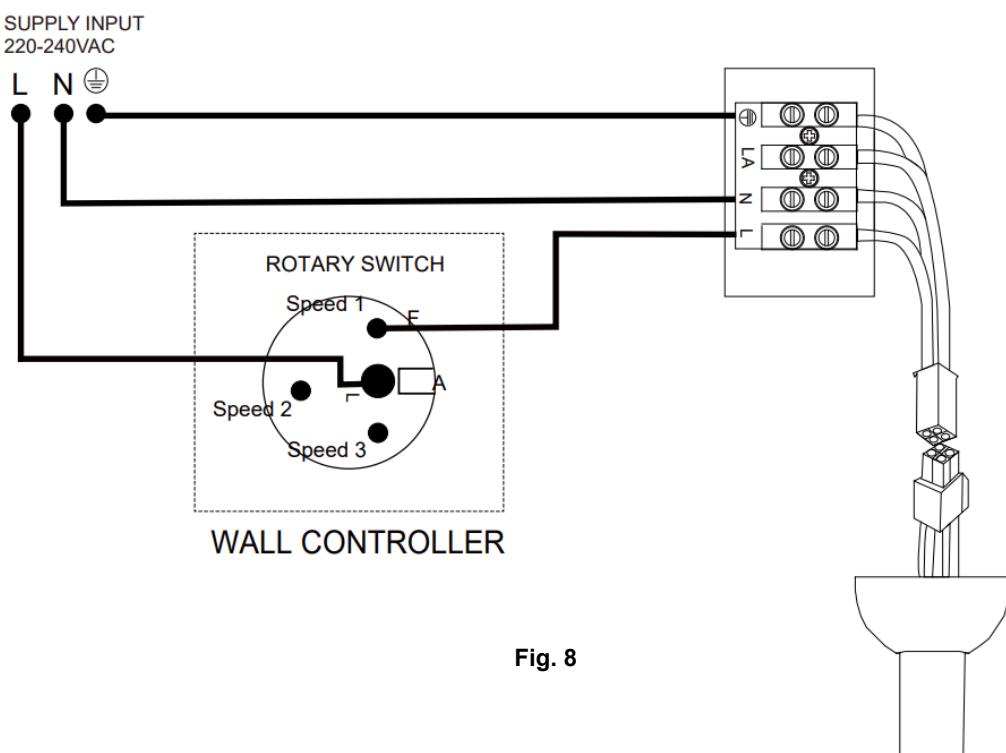


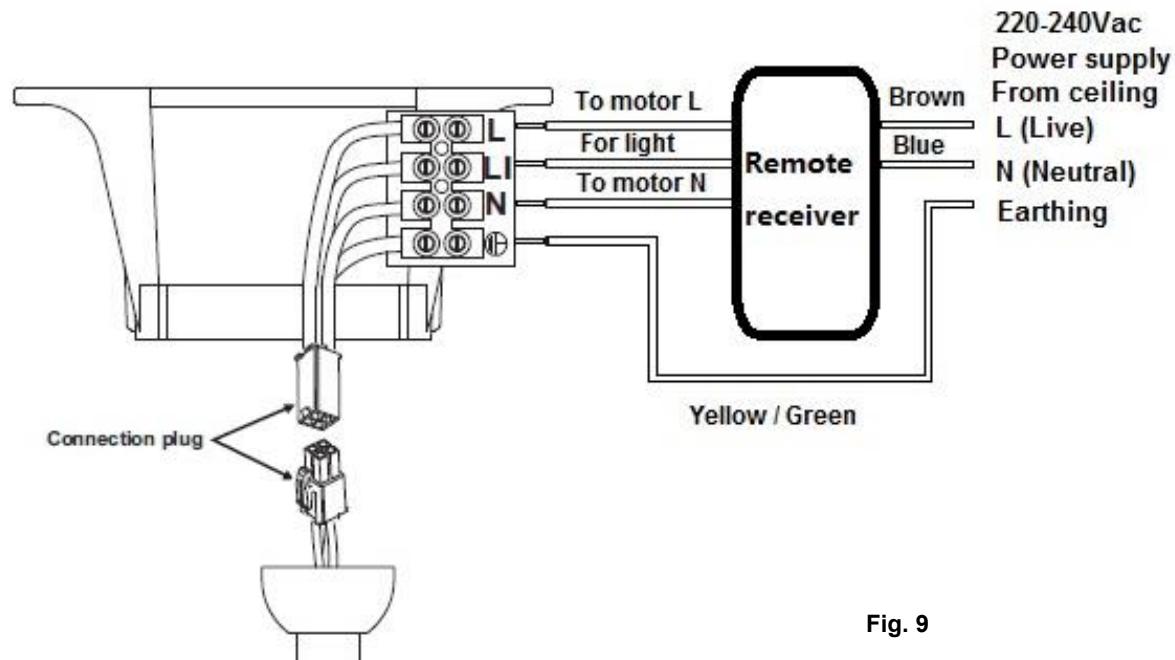
Fig. 8



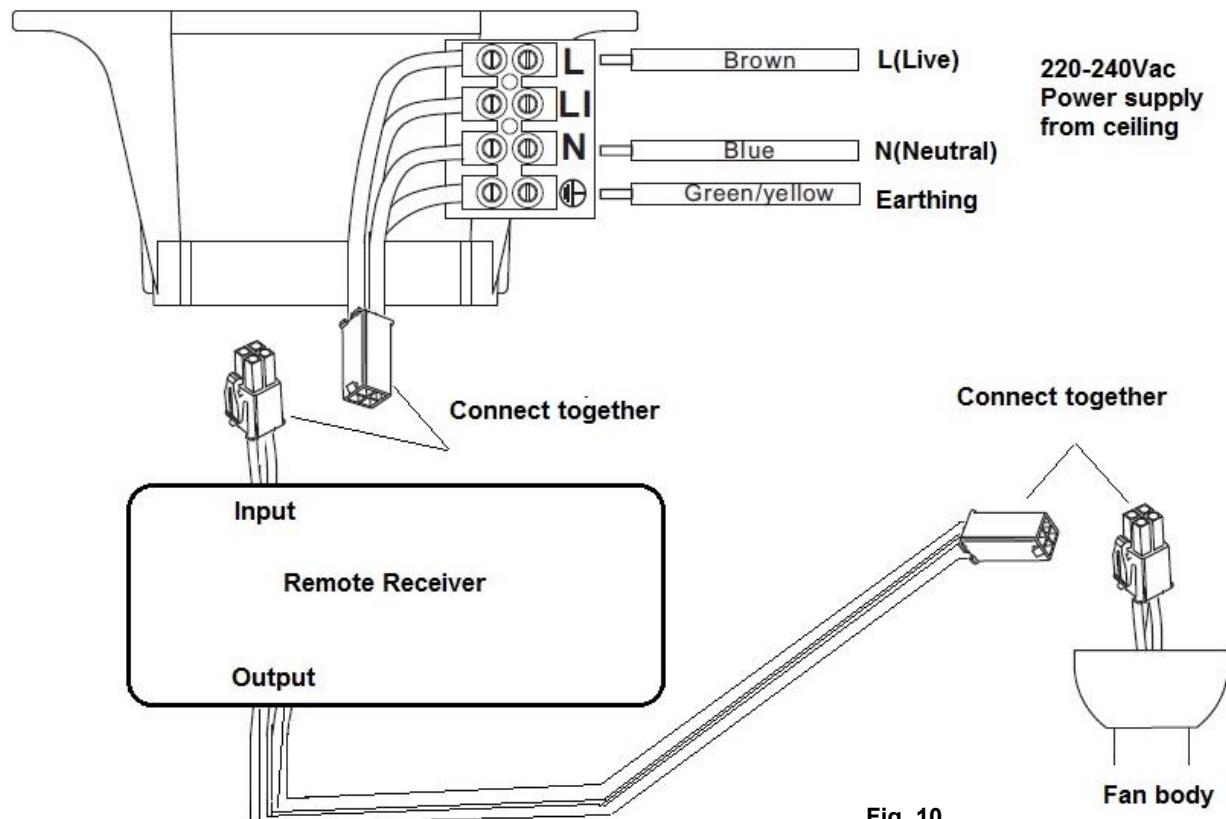
This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

USE WITH REMOTE WIRING DIAGRAM: (REMOTE sold separately)

1/ Remote without plugs



2/ Remote with plugs



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

FINISHING THE INSTALLATION

- After completing the electrical connection at the mounting bracket terminal block, connect the ceiling fan wiring via the quick connector plug.
- Cover the mounting bracket with the canopy. Ensure all electrical wiring is tucked inside the canopy and that the wires are not damaged during this step. Secure the canopy to the hanger bracket using the screws provided.

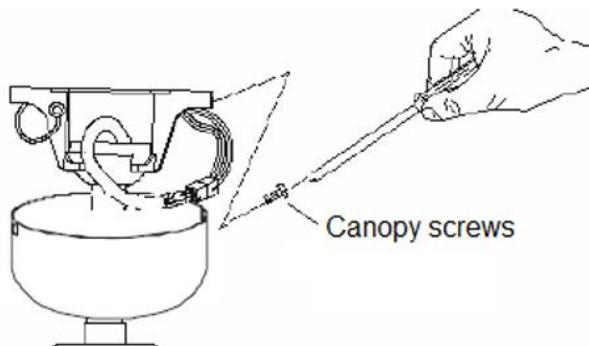


Fig. 11

USING YOUR CEILING FAN

FAN WALL CONTROL

Turn on the power and check the operation of the fan.

- OFF Position – Fan off
- 3rd Position – Low fan speed
- 2nd Position – Medium fan speed
- 1st Position – High fan speed

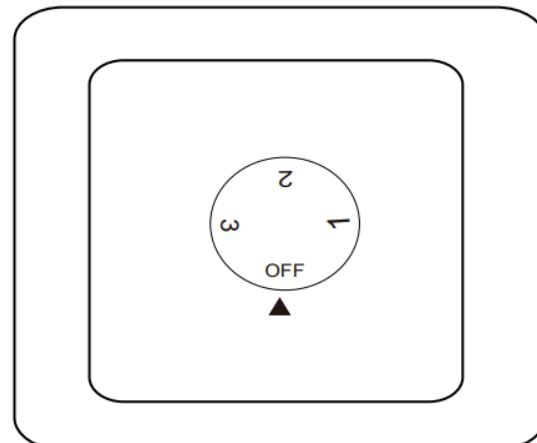


Fig. 12

REVERSE FUNCTION

Your ceiling fan can operate either in fan mode or reverse fan mode.

SUMMER Mode: The reverse switch should be in the “down” (SUMMER) position to rotate the fan in an anticlockwise direction. The airflow will be directed downwards, for cooling in summer.

WINTER Mode: The reverse switch should be in the “up” (WINTER) position to rotate the fan in a clockwise direction. The airflow will be directed upwards assisting in the circulation of warm air, for energy conservation in winter.



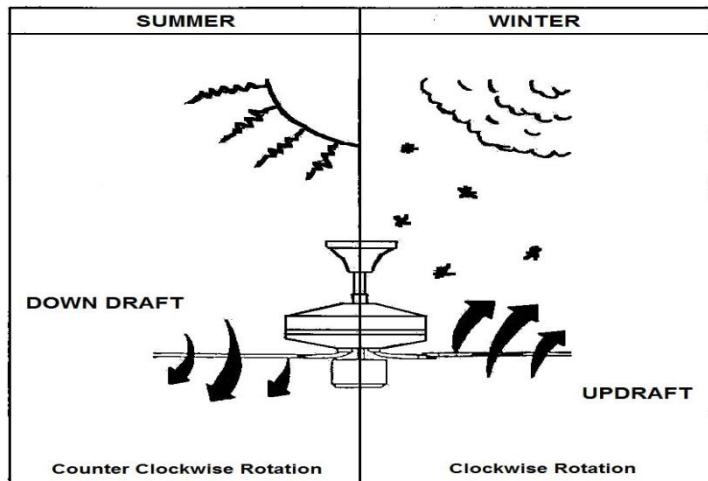
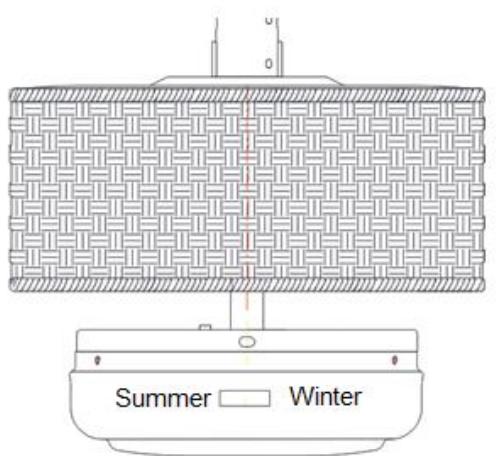


Fig. 13

AFTER INSTALLATION

WOBBLE:

NOTE: ceiling fans tend to move during operation due to the fact that they are mounted on a rubber grommet. If the fan was mounted rigidly to the ceiling it would cause excessive vibration. Movement of a few centimetres is quite acceptable and DOES NOT suggest any problem.

TO REDUCE THE FAN WOBBLE: Please check that all screws which fix the mounting bracket and down rod are secure.

BALANCING KIT: A balancing kit is provided to balance the ceiling fan on initial installation. Please refer to the instruction on how to use the balancing kit. The balancing kit can be used to assist re-balancing should the ceiling fan become un-balanced again. Store your balancing kit away after installation for future use if required.

NOISE:

When it is quiet (especially at night) you may hear occasional small noises. Slight power fluctuations and frequency signals superimposed in the electricity for off-peak hot water control, may cause a change in fan motor noise. This is normal. Please allow a 24-hour "breaking-in" period, most noises associated with a new fan disappear during this time. Please note that this is not a product fault and as such is not covered under warranty – All electric motors are audible to some extent.

CARE AND CLEANING:

- Periodic cleaning of your ceiling fan is the only maintenance required. Use a soft brush or lint free cloth to avoid scratching the paint finish. Please turn power off when you do so.
- Do not use water when cleaning your ceiling fan. It could damage the motor or the blades and create the possibility of an electrical shock.
- The motor has a permanently lubricated ball bearing so there is no need to oil

NOTE: Always turn off the power at the mains switch before attempting to clean your fan.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

TECHNICAL INFORMATION

FAN models	Rated Voltage	Rated power (motor)	Rated power for light
LD-051979-PLASTIC	220-240VAC	75W	Light not included

WARRANTY INFORMATION

IN EUROPE – If you are a European customer please contact the retail outlet where the fan was purchased for warranty service.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

D

VIELEN DANK FÜR IHREN KAUF

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt von Lucci entschieden haben. Um eine korrekte Funktion und Sicherheit zu gewährleisten, lesen und bewahren Sie bitte alle Anweisungen auf, bevor Sie das Produkt verwenden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
2. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. In die feste Verkabelung muss ein allpoliger Trennschalter gemäß den örtlichen Verkabelungsvorschriften eingebaut werden.
4.  Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, nutzen Sie separate Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien entsorgt werden, können Gefahrstoffe in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.
5. Das Bauelement, an dem der Ventilator montiert werden soll, muss eine Tragfähigkeit von 40 kg haben.
6. Der Ventilator sollte so montiert werden, dass sich die Rotorblätter mindestens 2,3 m über dem Boden befinden .
7. Dieser Ventilator ist für Innen- und Außenbereiche geeignet, sofern er sich vollständig unter einem Dach befindet und von mindestens 2 Wänden umgeben ist. Dieser Ventilator ist nicht wasserfest. Im Freien muss der Deckenventilator an einem Ort installiert werden, der vor Wasser, Wind, Staub und Salz geschützt ist. Andernfalls erlischt die Garantie. Es ist gefährlich, den Ventilator an einem Ort zu installieren, an dem er weder vor Wasser noch Feuchtigkeit geschützt ist.
8. Nur ein qualifizierter Elektriker darf die Installation durchführen.
9. **WARNUNG:** Bei ungewöhnlichen Unwucht- oder Schwenkbewegungen ist der Deckenventilator sofort außer Betrieb zu nehmen und der Hersteller, sein Servicepartner oder entsprechend qualifizierte Personen zu kontaktieren.
10. Teile der Sicherheitsaufhängung müssen vom Hersteller, seinem Servicepartner oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
11. Die Befestigungsmittel für die Deckenmontage, wie z. B. Haken oder andere Vorrichtungen, müssen so fest montiert werden, dass sie das 4-fache Gewicht des Deckenventilators halten können. Die Montage des Aufhängungssystems muss vom Hersteller, seinem Servicepartner oder entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden.



VOR DER MONTAGE

Packen Sie den Lüfter aus und identifizieren Sie die Teile sorgfältig. Beachten Sie dazu Abb. 1.

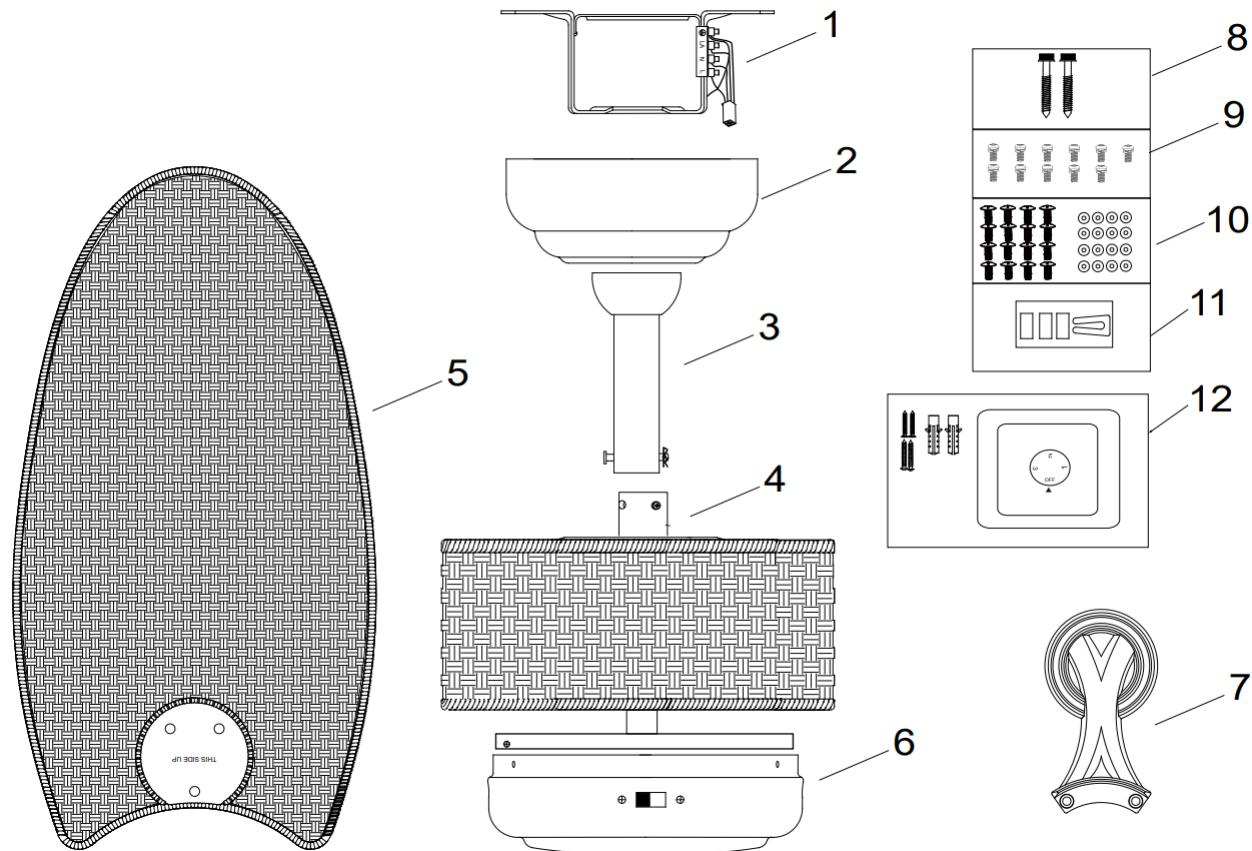


Abb.1

- 1 1 x Halterung
- 2 1 x Konsole
- 3 Deckenstange mit Kugelgelenk x 1
- 4 Motor x 1
- 5 Rotorblätter x 5
- 6 Schaltergehäuse x 1
- 7 Rotorblatthalter x 5
- 8 Montageschrauben x 2
- 9 Motorschraube x 11
- 10 Rotorblatt-Befestigungsschrauben mit Unterlegscheibe x 16
- 11 1 Satz Ausgleichsgewichte
- 12 1 x Wandschaltersatz



MONTAGE DER HALTERUNG

- Der Deckenventilator muss an einer Stelle montiert werden, an dem die Rotorblattspitzen einen Mindestabstand von 300 mm zu den nächsten Gegenständen oder Wänden haben.
- Befestigen Sie den Aufhängebügel mit den beiden mitgelieferten langen Schrauben an einem Deckenbalken oder einer Struktur, die eine Last von mindestens 40 kg tragen kann. Stellen Sie sicher, dass mindestens 30 mm der Schraube in das tragende Bauteil eingeschraubt sind.

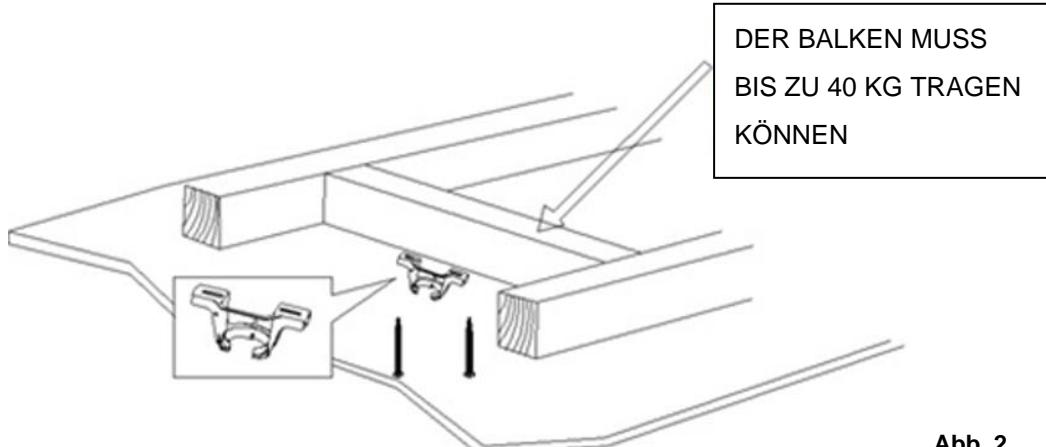


Abb. 2

DIESES BILD DIENT NUR ZUR VERANSCHAULICHUNG UND ZEIGT NICHT DIE TATSÄCHLICHE HALTERUNG.

HINWEIS: Die mitgelieferten Befestigungsschrauben sind nur für Holzkonstruktionen geeignet. Für andere Konstruktionen als Holz MUSS der entsprechende Schraubentyp verwendet werden.

Montage an einer Schrägdecke

Diese Ventilator-Aufhängung eignet sich für eine maximale Deckenschräge von 22 Grad.

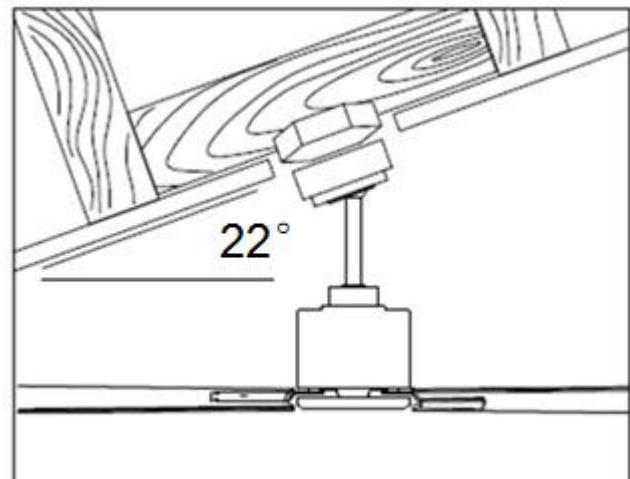
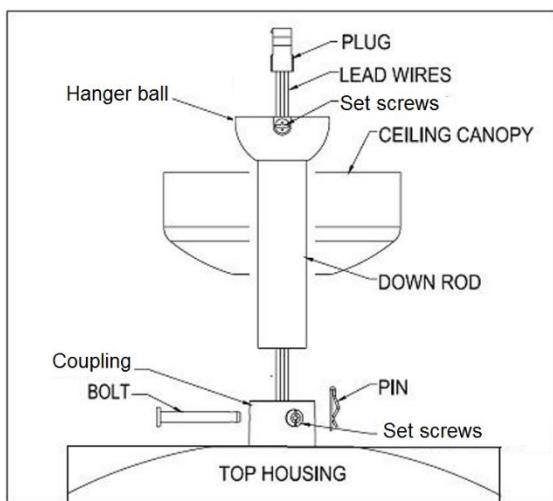


Abb. 3



AUFHÄNGEN DES VENTILATORS**Installation der Deckenstange**

1. Lösen Sie die Aufhängung. (siehe Abb.4)
2. Führen Sie die Deckenstange durch die Konsole.
3. Führen Sie die Motorlitzen durch die Deckenstange und befestigen Sie dann die Aufhängung wieder an der Deckenstange.
4. Stecken Sie die Deckenstange durch das Verbindungsstück, richten Sie die Löcher am Verbindungsstück an den Löchern der Deckenstange aus und stecken Sie den Bolzen durch die Löcher. Führen Sie dann den Stift bis zum Ende des Bolzens ein.
5. Fixieren Sie zum Schluss die Deckenstange und das Verbindungsstück durch Anziehen der zwei Stellschrauben am Verbindungsstück.

**Abb.4**

PLUG	ANSCHLUSSSTECK ER
LEAD WIRES	ANSCHLUS SDRÄHTE
Set screws	Stellschrauben
CEILING CANOPY	DECKENKONSOLE
DOWN ROD	DECKENSTANGE
PIN	STIFT
Coupling	Verbindungsstück
BOLT	BOLZEN
TOP HOUSING	OBERES GEHÄUSE
Hanger ball	Aufhängung
PLUG	ANSCHLUSSSTECK ER
LEAD WIRES	ANSCHLUS SDRÄHTE
Set screws	Stellschrauben
CEILING CANOPY	DECKENKONSOLE
DOWN ROD	DECKENSTANGE
PIN	STIFT
Coupling	Verbindungsstück
BOLT	BOLZEN
TOP HOUSING	OBERES GEHÄUSE
Hanger ball	Aufhängung



AUFHÄNGEN DES VENTILATORS

Halten Sie den kompletten Ventilator unter die Halterung. Die Sicherungsnut (A) der Kugelaufhängung muss in den Anschlag (B) der Halterung (C) greifen, um ein Verdrehen des Ventilators im Betrieb zu verhindern. (Abb. 4)

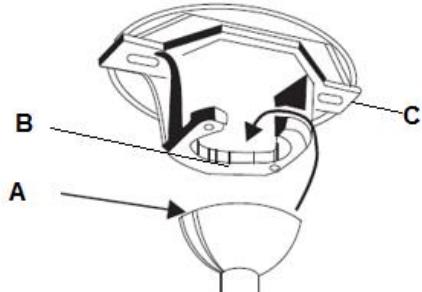


Abb. 5

ROTORMONTAGE

Anbringen der Ventilatorflügel

1. Entfernen Sie vor der Installation der Ventilatorflügel die Motorschrauben.
2. Montieren Sie die Rotorblätter und die dazugehörigen Halterungen mit dem Schraubensatz. (Abb. 6)
3. Befestigen Sie das Rotorblatt am Motor, indem Sie 2 Schrauben mit Unterlegscheiben anziehen. Achten Sie darauf, dass alle Schrauben fest angezogen sind. Dadurch verringert sich die Gefahr eines Materialverzugs oder einer Unwucht. (Die Schrauben nicht überdrehen, andernfalls werden die Rotorblätter beschädigt. Wiederholen Sie den gleichen Schritt bei den übrigen Rotorblättern. (Abb. 7)

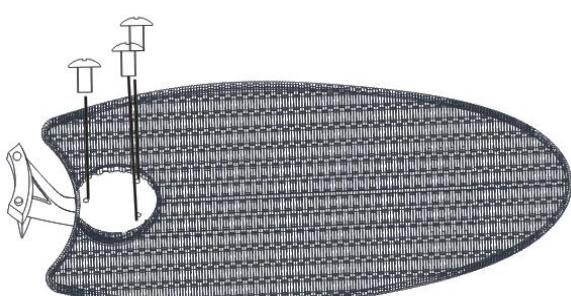


Abb. 6

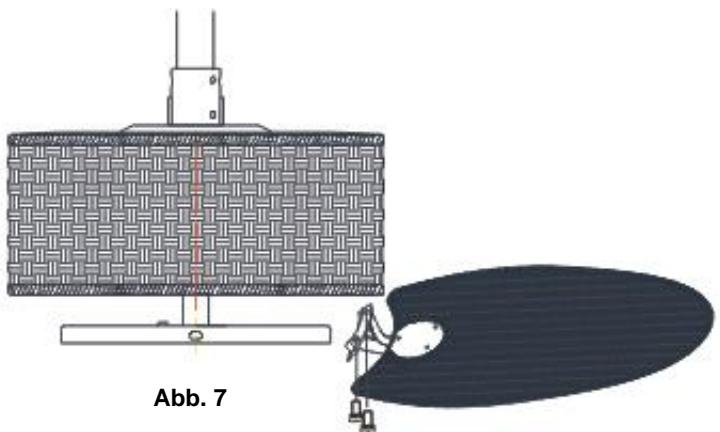


Abb. 7

LICHTFUNKTION (Das Beleuchtungskit wird separat verkauft.)

Der Ventilator kann mit einem Beleuchtungsset von Beacon lighting verwendet werden. Entfernen Sie den Gehäusedeckel des Beleuchtungssatzes und installieren Sie den Beleuchtungssatz am Schaltergehäuse. Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung für den Beleuchtungssatz. Das Licht des Ventilators kann per Fernbedienung gesteuert werden. Abb.9 & Abb.10



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

BLOCKSCHALTBILD

WARNUNG: ZUR EIGENEN SICHERHEIT SOLLTEN ALLE ELEKTRISCHEN ANSCHLÜSSE VON EINEM GEPRÜFTEN ELEKTRIKER HERGESTELLT WERDEN.

HINWEIS: IN DER FESTVERDRAHTUNG SOLLTE EIN ZUSÄTZLICHER TRENNSCHALTER FÜR ALLE PHASEN VORGESEHEN WERDEN.

SCHALTBILD FÜR WANDSCHALTER:

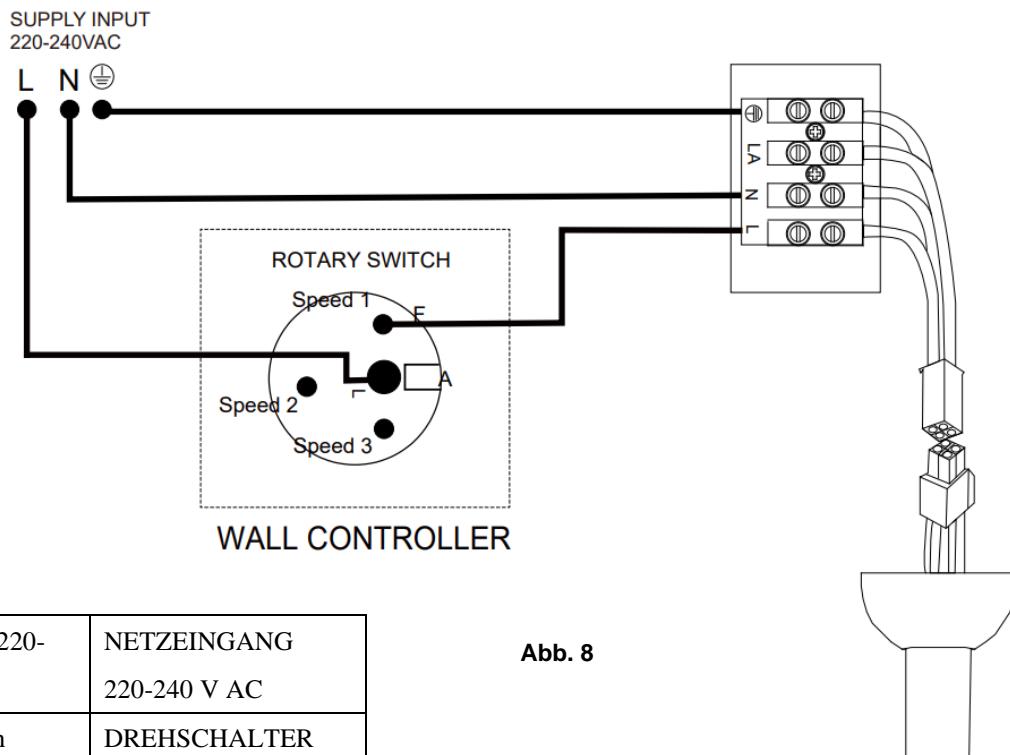


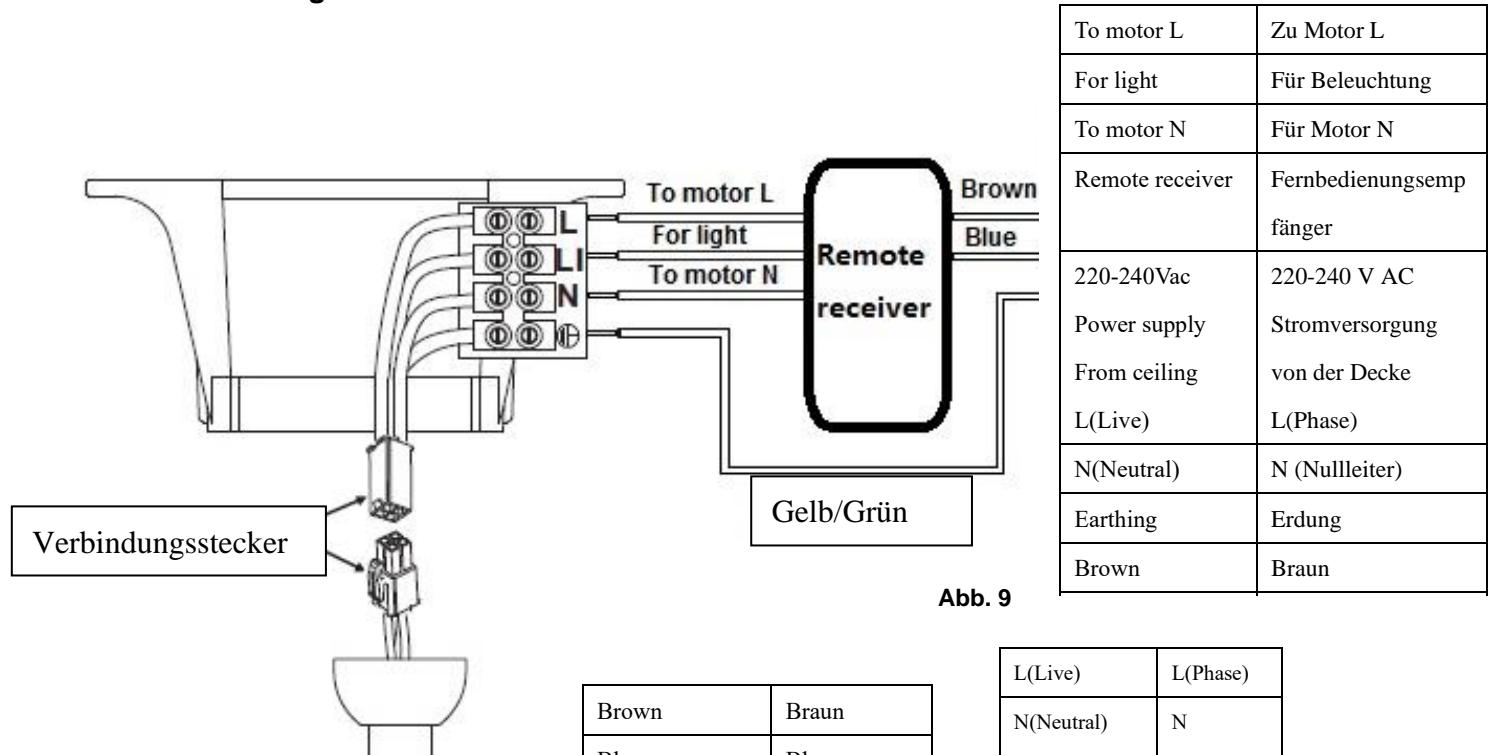
Abb. 8

Supply input 220-240VAC	NETZEINGANG 220-240 V AC
Rotary Switch	DREHSCHALTER
Wall Controller	WANDSCHALTER
Speed 1	Geschwindigkeit 1
Speed 2	Geschwindigkeit 2
Speed 3	Geschwindigkeit 3



VERWENDUNG MIT SCHALTBILD FÜR FERNBEDIENUNG: (FERNBEDIENUNG wird separat angeboten)

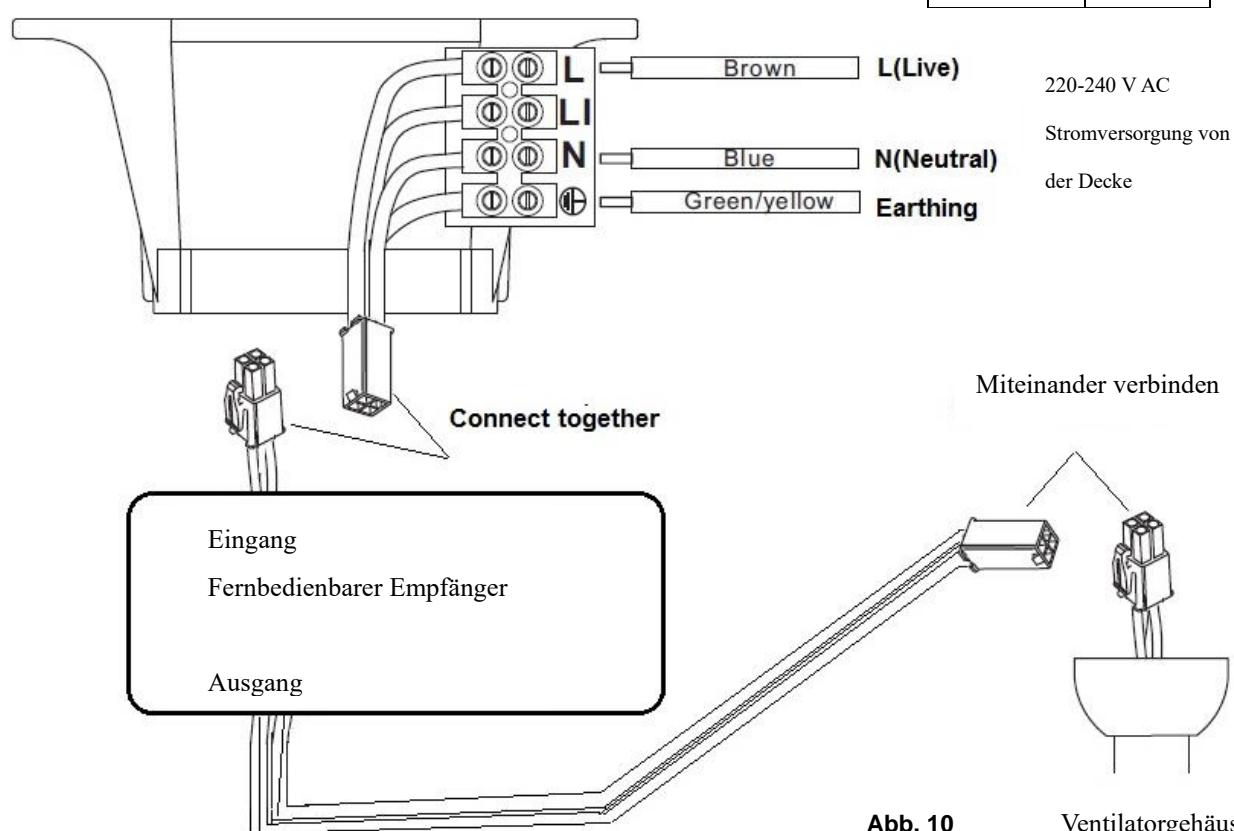
1/ Fernbedienung ohne Stecker



2/ Fernbedienung mit Stecker

Brown	Braun
Blue	Blau
Green/yellow	Grün/gelb

L(Live)	L(Phase)
N(Neutral)	N (Nullleiter)
Earthing	Erdung



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

ABSCHLUSS DER INSTALLATION

- Nachdem Sie den elektrischen Anschluss an der Klemmleiste der Halterung abgeschlossen haben, können Sie den Deckenventilator über die Schnellkupplung anschließen.
- Bringen Sie die Konsole über der Halterung an. Achten Sie darauf, dass alle Elektrokabel unter der Konsole verlegt sind und dass bei diesem Schritt keine Kabel eingeklemmt werden. Schrauben Sie die Konsole mit den beiliegenden Schrauben an der Aufhängung an.

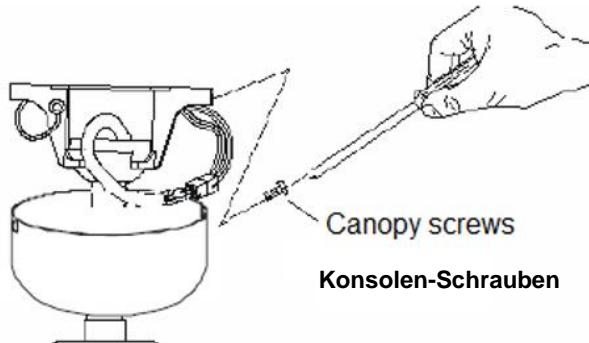


Abb. 11

BENUTZUNG DES DECKENVENTILATORS

VENTILATOR WANDSTEUERUNG

Schalten Sie die Stromversorgung ein und prüfen Sie c

- OFF-Position – Ventilator ist aus
- 3. Position – niedrige Ventilatorgeschwindigkeit
- 2. Position – mittlere Ventilatorgeschwindigkeit
- 1. Position – hohe Ventilatorgeschwindigkeit

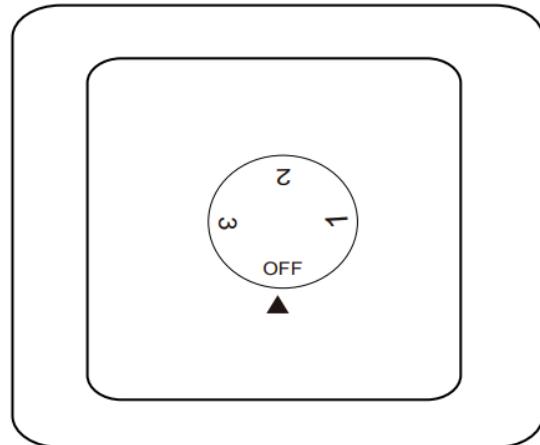


Abb. 12

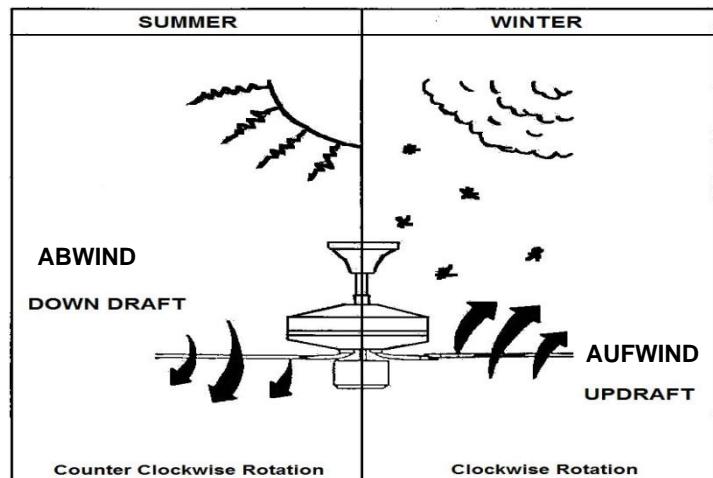
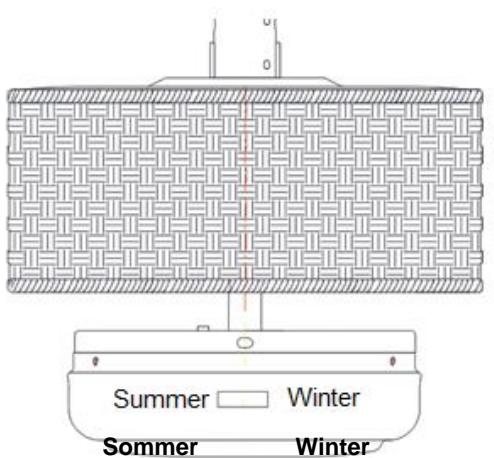
LINKSLAUF

Der Deckenventilator kann wahlweise auf Rechts- oder auf Linkslauf eingestellt werden.

SOMMER-Modus: Um den Ventilator gegen den Uhrzeigersinn drehen zu lassen, muss der Linkslaufschalter nach „unten“ gestellt werden (Position SOMMER). Der Luftstrom wird nach unten geleitet, um im Sommer zu kühlen.

WINTER-Modus: Der Linkslaufschalter muss nach „oben“ gestellt sein (Position WINTER), um den Ventilator im Uhrzeigersinn drehen zu lassen. Der Luftstrom wird nach oben geleitet. und unterstützt so die Zirkulation warmer Luft. Dadurch können Sie im Winter Energie sparen.





Drehrichtung gegen den Uhrzeigersinn

Drehrichtung im Uhrzeigersinn

Abb. 13

NACH DER INSTALLATION

UNRUNDE BEWEGUNG:

HINWEIS: Deckenventilatoren laufen während des Betriebs häufig unrund, da sie auf einer Gummidichtung montiert sind. Wenn der Ventilator fest an der Decke montiert wäre, würden übermäßige Vibrationen entstehen. Eine Pendelbewegung von wenigen Zentimetern ist akzeptabel und weist nicht auf ein Problem hin.

VENTILATORUNWUCHT VERRINGERN: Prüfen Sie, ob alle Befestigungsschrauben an der Halterung und Deckenstange fest angezogen sind.

AUSGLEICHSGWICHTE: Im Lieferumfang enthalten ist ein Gewicheset zum Auswuchten des Deckenventilators bei der Erstmontage. Beachten Sie die Anweisungen zur Benutzung der Gewichte. Sollte der Deckenventilator über das normale Maß hinaus unrund laufen, kann er mithilfe der Gewichte erneut ausgewuchtet werden. Bewahren Sie die Gewichte nach der Montage für spätere Zwecke gut auf.

GERÄUSCHE:

In einer ruhigen Umgebung (insbesondere nachts) hören Sie gelegentlich vielleicht leise Geräusche. Leichte Stromschwankungen und Frequenzsignale, die zwecks Warmwasserregulierung außerhalb der Hauptlastzeiten auf das Leitungsnetz übersprechen, können sich auf die Geräuschentwicklung des Ventilatormotors auswirken. Dies ist normal. Bitte haben Sie Geduld. Nach einer „Einlaufzeit“ von 24 Stunden, verschwinden die meisten durch einen neuen Ventilator erzeugten Geräusche. Bitte beachten Sie, dass dies kein Produktfehler ist und somit nicht von der Garantie abgedeckt ist. Alle Elektromotoren sind bis zu einem gewissen Grad hörbar.

PFLEGE UND REINIGUNG:

- Die regelmäßige Reinigung Ihres Deckenventilators ist die einzige Wartung, die erforderlich ist. Benutzen Sie eine weiche Bürste oder ein fusselfreies Tuch, um zu verhindern, dass die Lackierung



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

zerkratzt wird. Bitte schalten Sie das Gerät dabei aus.

- Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Deckenventilators kein Wasser. Dadurch könnten der Motor oder die Rotorblätter beschädigt und möglicherweise ein Stromschlag verursacht werden.
- Der Motor ist mit einem dauerbeschmierten Kugellager versehen. Er muss also nicht geölt werden

HINWEIS: Schalten Sie vor der Reinigung des Ventilators die Stromversorgung immer am Hauptschalter ab.

TECHNISCHE DATEN

VENTILATORENmodelle	Nennspannung	Nennleistung (Motor)	Nennleistung für Licht
LD-051979-PLASTIC	220-240 VAC	75 W	Licht nicht inbegriffen

GARANTIEINFORMATIONEN

IN EUROPA – Wenn Sie ein europäischer Kunde sind, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem der Ventilator gekauft wurde, um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

F

MERCI POUR VOTRE ACHAT

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de qualité Lucci. Afin de garantir un fonctionnement correct et sûr, veuillez lire et conserver toutes les consignes avant d'utiliser le produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Un interrupteur de déconnexion omnipolaire doit être incorporé dans le câblage fixe, conformément aux règles de câblage locales.
4.  Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont éliminés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses risquent de s'infiltrer dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, avec des conséquences néfastes sur votre santé et à votre bien-être.
5. La structure sur laquelle le ventilateur est fixé doit être capable de supporter un poids de 40 kg.
6. Le ventilateur doit être fixé de sorte que les pales soient à au moins 2,3 m au-dessus du sol .
7. Ce ventilateur convient pour une utilisation en intérieur et en plein air, à condition d'être dans un emplacement entièrement couvert avec 2 murs minimum. Ce ventilateur n'est pas étanche. Lorsqu'il est installé en plein air, le ventilateur de plafond doit être placé dans un endroit protégé de l'eau, du vent, de la poussière et du sel. L'exposition aux éléments susmentionnés entraîne l'annulation de la garantie. Il est dangereux de monter le ventilateur à un emplacement où il risque d'être exposé à l'eau ou à l'humidité en général.
8. L'installation ne doit être effectuée que par un électricien agréé.
9. AVERTISSEMENT : Si vous observez des tremblements ou des oscillations inhabituels, arrêtez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez le fabricant, son agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée.
10. Le remplacement des pièces du dispositif de suspension de sécurité doit être effectué par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes dûment qualifiées.
11. Les moyens de fixation du ventilateur au plafond, tels que les crochets ou autres dispositifs, doivent être fixés avec une résistance suffisante pour supporter 4 fois le poids du ventilateur de plafond ; le montage du système de suspension doit être effectué par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes dûment qualifiées.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

AVANT L'INSTALLATION

Déballez le ventilateur et identifiez soigneusement les pièces. Veuillez vous référer à la Fig. 1.

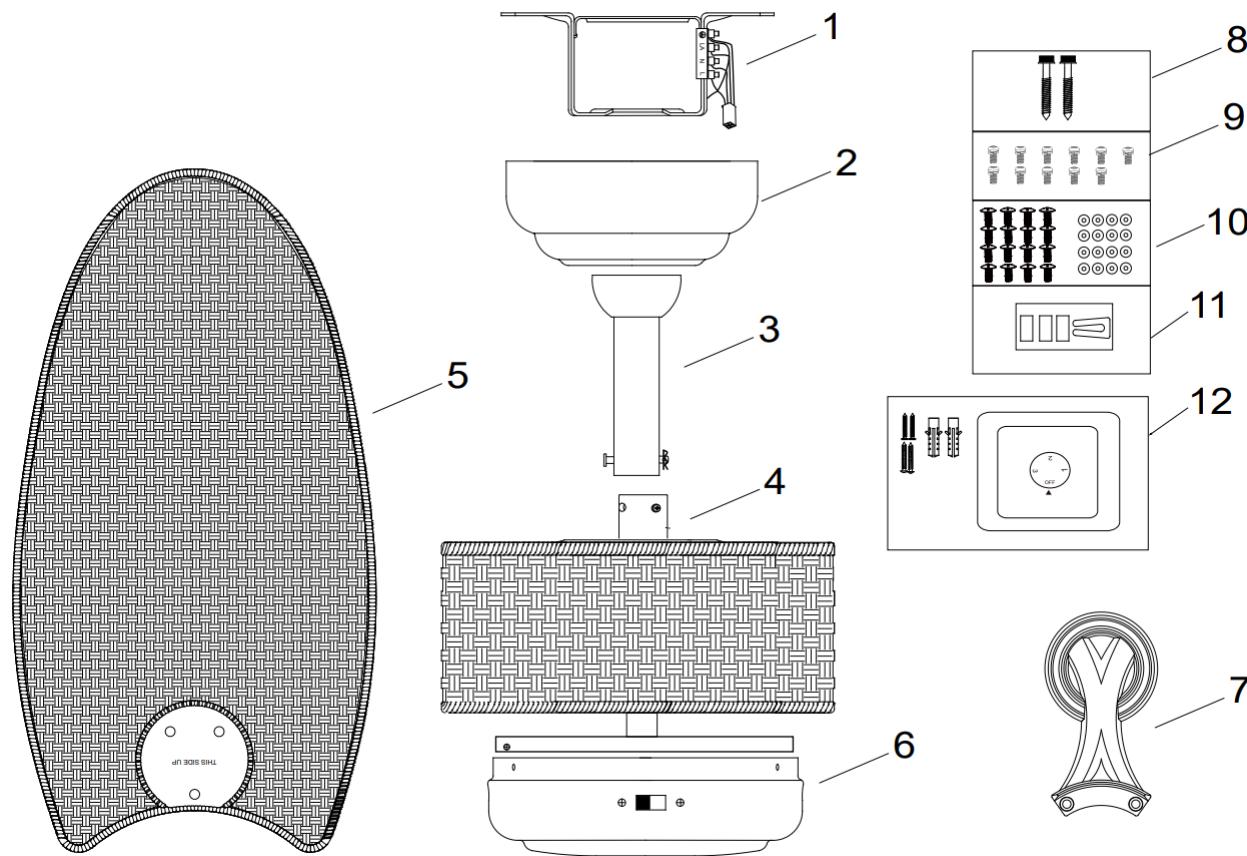


Schéma 1

- 1 Support de montage x 1
- 2 Cache de fixation x 1
- 3 Tige avec joint à rotule x 1
- 4 Moteur x 1
- 5 Pales x 5
- 6 Boîtier de commutateur x 1
- 7 Support de pale x 5
- 8 Vis de montage x 2
- 9 Vis moteur x 11
- 10 Vis de montage des pales avec rondelle x16
- 11 Kit d'équilibrage x 1
- 12 Interrupteur mural x 1



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

- Le ventilateur de plafond doit être installé dans un endroit tel que les pales soient espacées d'au moins 300 mm de l'extrémité de la pale aux objets ou murs les plus proches.
- Fixez le support de montage sur une solive ou une structure capable de supporter une charge d'au moins 40 kg avec les deux vis longues fournies. Veillez à ce qu'au moins 30 mm des vis soient vissés dans le support.

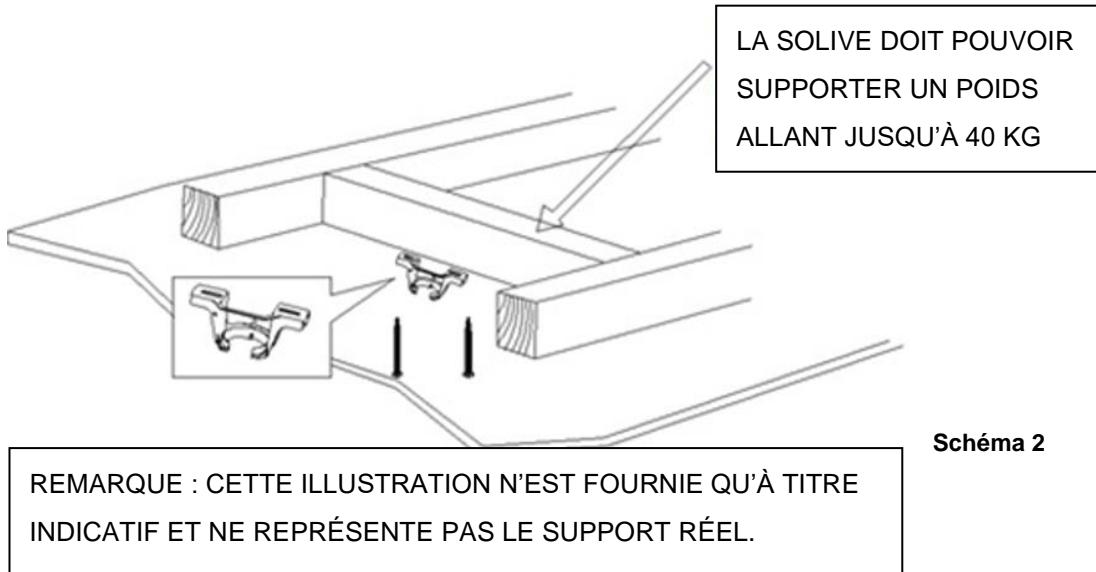


Schéma 2

REMARQUE : Les vis de support fournies conviennent uniquement pour les structures en bois. Pour les structures autres que du bois, un type de vis approprié doit IMPERATIVEMENT être utilisé.

Installation sur plafond incliné

Ce système de suspension de ventilateur permet une installation sur plafond incliné de 22° de pente au maximum.

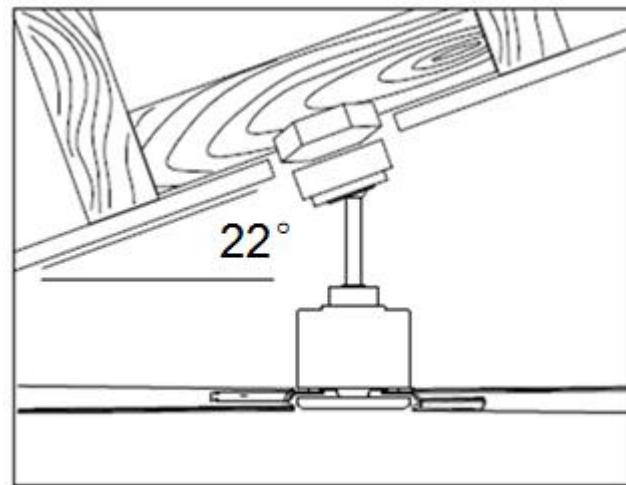


Schéma 3



SUSPENSION DU VENTILATEUR**Installation de la tige descendante**

1. Dévissez la boule de suspension. (voir Fig.4)
2. Faites passer la tige descendante par le cache de plafond.
3. Faites passer les fils du moteur dans la tige descendante, puis fixez à nouveau la boule de suspension à la tige.
4. Insérez la tige descendante dans le raccord, alignez les trous du raccord avec ceux de la tige, puis insérez le boulon. Insérez alors la cheville à l'extrémité du boulon.
5. Enfin, fixez la tige descendante au raccord en serrant les deux vis sur le raccord.

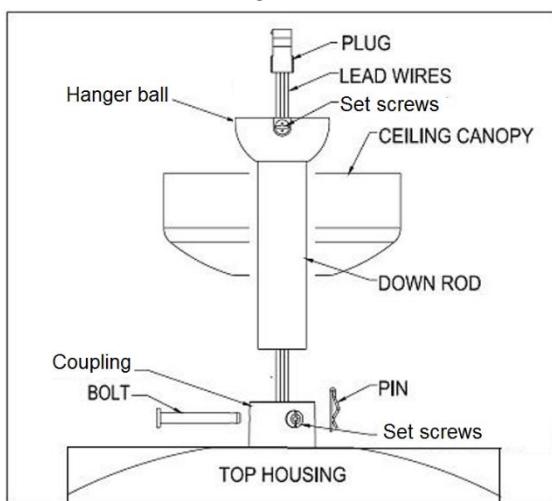


Schéma 4

PLUG	FICHE
LEAD WIRES	FILSÉLECTRIQUES
Set screws	Vis de fixation
CEILING CANOPY	CAPOT DE PLAFOND
DOWN ROD	TIGE DESCENDANTE
PIN	CHEVILLE
Coupling	Raccord
BOLT	BOULON
TOP HOUSING	BOÎTIER SUPÉRIEUR
Hanger ball	Boule de suspension



Suspension du ventilateur

Soulevez le ventilateur complet pour le placer sur le support de montage. Assurez-vous que l'encoche d'alignement (A) de la rotule de la suspension est positionnée sur la butée (B) du support de montage (C) pour empêcher le ventilateur de tourner lorsqu'il fonctionne. (Schéma 4)

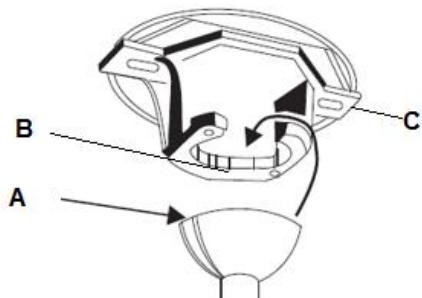


Schéma 5

INSTALLATION DES PALES

Assembler les pales

1. Avant d'assembler les pales, retirez les vis moteur.
2. Assemblez les pales et les supports de pale en utilisant les vis. (Schéma 6)
3. Fixez la pale sur le moteur en serrant 2 vis avec des rondelles. Veillez à serrer toutes les vis uniformément afin de réduire le risque de déséquilibre et de déformation. (Ne les serrez pas excessivement, car cela peut endommager les pales). Répétez l'opération sur les pales restantes. (Fig.7)

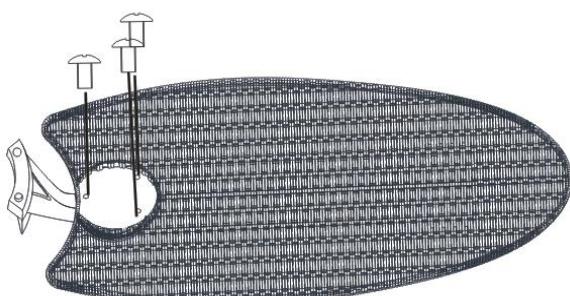


Schéma 6

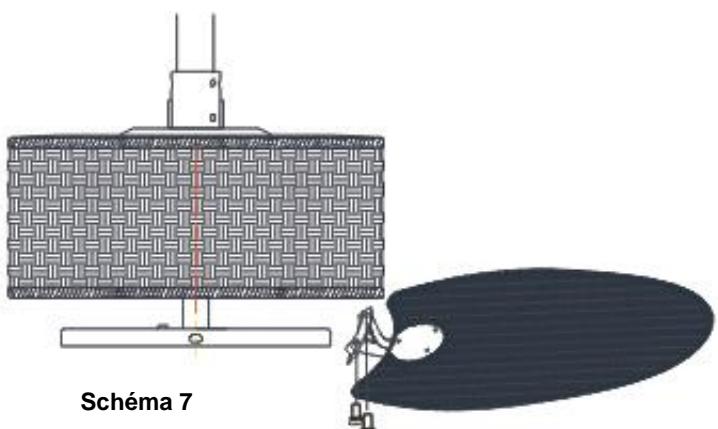


Schéma 7



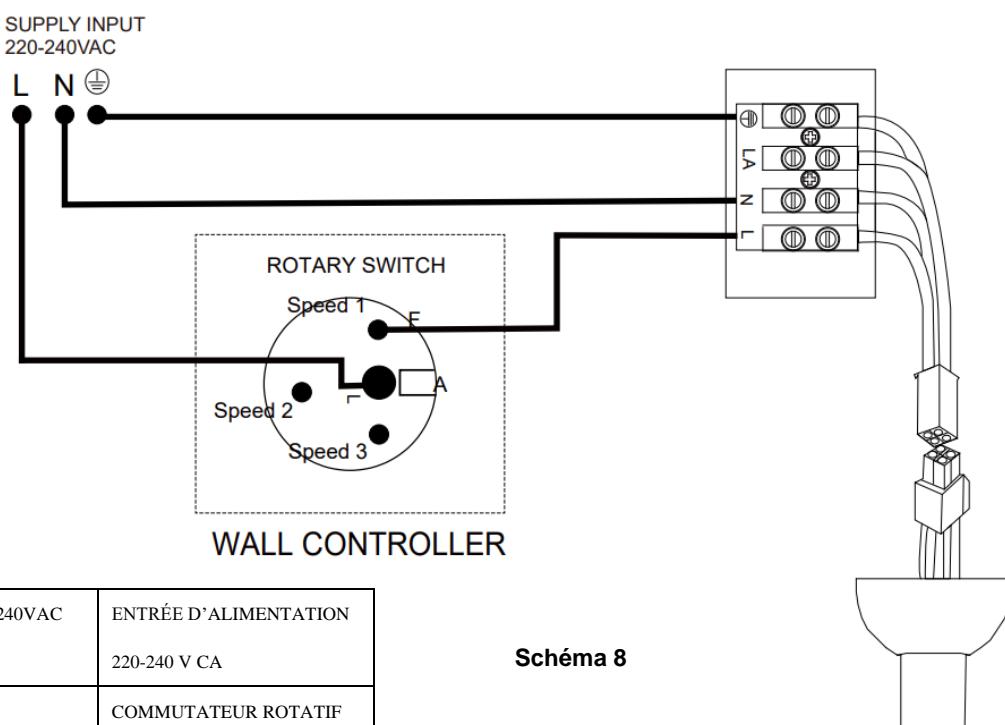
FONCTION ÉCLAIRAGE (kit d'éclairage vendu séparément)

Le ventilateur peut être utilisé avec le kit d'éclairage fourni par Beacon lighting. Retirez le couvercle du boîtier du kit d'éclairage et installez le kit d'éclairage sur le boîtier de l'interrupteur. Pour plus de détails, veuillez consulter le guide d'installation du kit d'éclairage. L'éclairage du ventilateur peut-il être contrôlé par la télécommande. Fig.9 et Fig.10

SCHÉMA DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : POUR VOTRE SÉCURITÉ, TOUS LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

REMARQUE : UN COMMUTATEUR DE DÉCONNEXION MULTIPOLAIRE SUPPLÉMENTAIRE DOIT ÊTRE INCLUS DANS LE CÂBLAGE FIXE.

UTILISATION AVEC UN SCHÉMA DE CÂBLAGE MURAL :

Supply input 220-240VAC	ENTRÉE D'ALIMENTATION 220-240 V CA
Rotary Switch	COMMUTATEUR ROTATIF
Wall Controller	COMMANDE MURALE
Speed 1	Vitesse 1
Speed 2	Vitesse 2
Speed 3	Vitesse 3

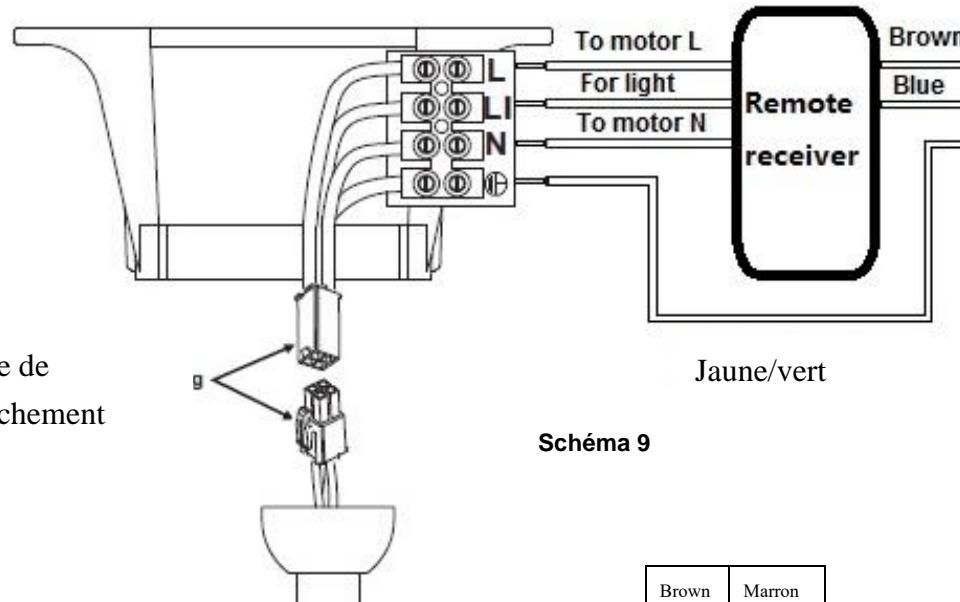


This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

UTILISATION AVEC UN SCHÉMA DE CÂBLAGE À DISTANCE (TÉLÉCOMMANDÉE vendue séparément)

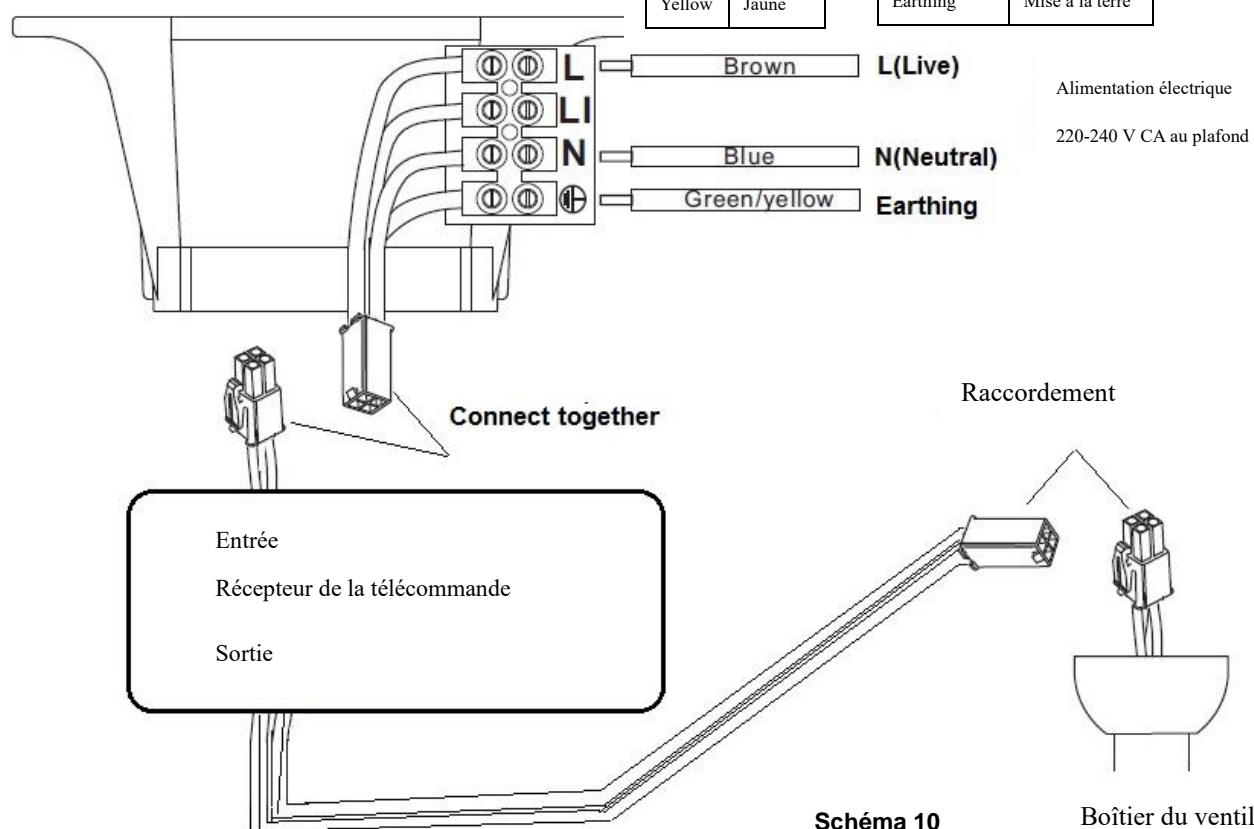
1/ Télécommande sans fiches

Fiche de
branchement



To motor L	Vers le moteur L
For light	Pour l'éclairage
To motor N	Pour le moteur N
Remote receiver	Récepteur de télécommande
220-240Vac Power supply From ceiling	Alimentation électrique 220-240 V CA au plafond
L(Live)	L(Phase)
N(Neutral)	N (Neutre)
Earthing	Mise à la terre
Brown	Marron
Blue	Bleu

2/ Télécommande avec fiches



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

FINALISATION DE L'INSTALLATION

- Après avoir effectué les branchements électriques au niveau du bornier du support de montage, reliez le câblage du ventilateur de plafond au connecteur rapide.
- Couvrez le support de montage avec le cache. Veillez à placer tous les câblages électriques dans le capot et à ne pas les endommager durant cette étape. Fixez le cache sur le support de suspension avec les vis fournies.

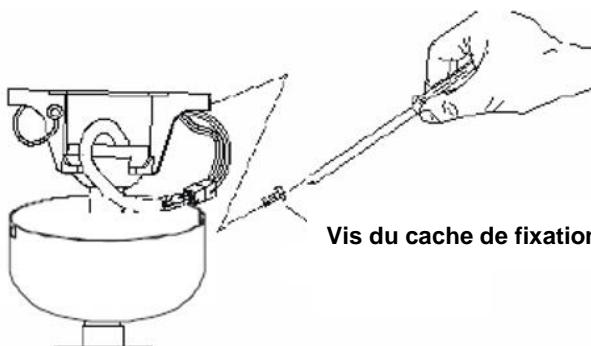


Schéma 11

UTILISATION DE VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND

COMMANDE MURALE DU VENTILATEUR

Mettez le ventilateur sous tension et vérifiez qu'il fonctionne.

- Position OFF – Ventilateur éteint
- 3e position – Vitesse lente du ventilateur
- 2ème position – Vitesse intermédiaire du ventilateur
- 1ère position – vitesse rapide du ventilateur

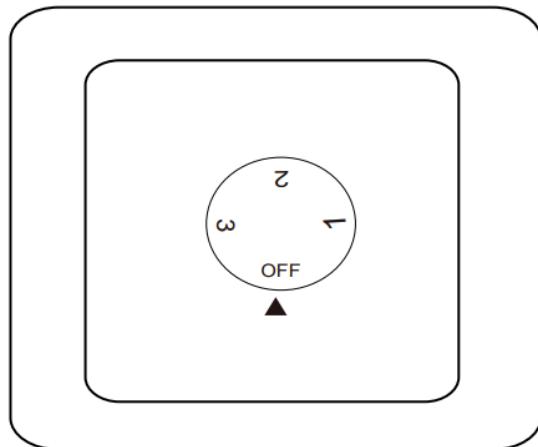


Schéma 12

FONCTION INVERSION

Votre ventilateur peut fonctionner soit en mode ventilation ou en mode inversion.

Mode ÉTÉ : Mettez l'interrupteur d'inversion sur la position « basse » (SUMMER/ÉTÉ) pour faire tourner le ventilateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le flux d'air est alors dirigé vers le bas pour rafraîchir la pièce en été.

Mode HIVER : Mettez l'interrupteur d'inversion sur la position « haute » (WINTER/HIVER) pour faire tourner le ventilateur dans le sens des aiguilles d'une montre. Le flux d'air est alors dirigé vers le haut pour favoriser la circulation de l'air chaud et donc la conservation de l'énergie en hiver.



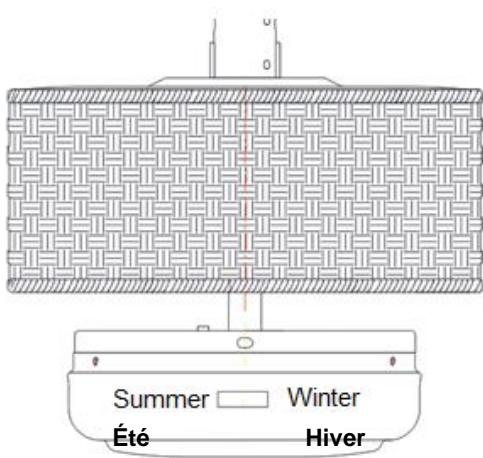
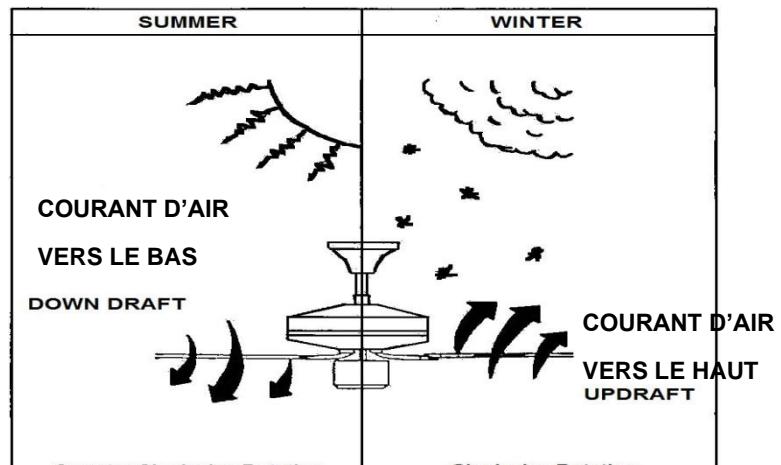


Schéma 13



Rotation dans le sens inverse
des aiguilles d'une montre

Rotation dans le sens des
aiguilles d'une montre

APRÈS L'INSTALLATION

TREMLEMENTS :

REMARQUE : Les ventilateurs de plafond ont tendance à bouger quand ils fonctionnent du fait qu'ils sont montés sur un œillet en caoutchouc. Si le ventilateur était monté de façon rigide au plafond, cela causerait des vibrations excessives. Un mouvement de quelques centimètres est acceptable et N'INDIQUE PAS UN PROBLÈME.

POUR RÉDUIRE LES TREMLEMENTS DU VENTILATEUR : Veuillez vérifier que toutes les vis qui fixent le support de fixation et la tige de suspension sont bien serrées.

KIT D'ÉQUILIBRAGE : Un kit d'équilibrage est fourni pour équilibrer le ventilateur de plafond lors de l'installation initiale. Veuillez vous référer aux instructions d'utilisation du kit d'équilibrage. Le kit d'équilibrage peut être utilisé pour faciliter le rééquilibrage si le ventilateur de plafond se déséquilibre à nouveau. Rangez votre kit d'équilibrage après l'installation pour une utilisation ultérieure si nécessaire.

BRUIT :

Lorsque l'ambiance est calme (en particulier la nuit), il se peut que vous entendiez de faibles bruits occasionnels. De légères fluctuations de l'alimentation électrique et des signaux de fréquence superposés dans l'électricité pour le contrôle de la production d'eau chaude en période creuse peuvent entraîner un changement du bruit du moteur du ventilateur. Ce phénomène est normal. Veuillez prévoir une période de « rodage » de 24 heures : la plupart des bruits associés à un ventilateur neuf disparaissent pendant cette période. Veuillez noter que cela n'indique pas un défaut du produit et n'est donc pas couvert par la garantie : tous les moteurs électriques sont plus ou moins audibles.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

- Le seul entretien requis est un nettoyage régulier de votre ventilateur de plafond. Utilisez une brosse à poils souples ou un chiffon non pelucheux pour éviter de rayer la peinture. Veuillez éteindre l'appareil avant le de le nettoyer.
 - N'utilisez pas d'eau lorsque vous nettoyez votre ventilateur de plafond. Cela pourrait endommager le moteur ou les pales et créer un risque de choc électrique.
 - Le moteur dispose d'un roulement à billes lubrifié en permanence, il n'y a donc pas besoin de l'huiler
- REMARQUE : Coupez toujours l'alimentation au niveau de l'interrupteur secteur avant d'essayer de nettoyer le ventilateur.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèles de ventilateurs	Tension nominale	Puissance nominale (moteur)	Puissance nominale pour l'éclairage
LD-051979-PLASTIC	220-240 V CA	75 W	Lampe non incluse

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

EN EUROPE – Si vous êtes un client européen, veuillez contacter le magasin d'achat du ventilateur afin de faire valoir la garantie.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

E

GRACIAS POR SU COMPRA

Gracias por adquirir este producto Lucci de gran calidad. Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, lea y conserve todas las instrucciones antes de usar el producto.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros que conlleva. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños sin la debida supervisión.
2. Se deberá vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
3. De conformidad con el reglamento local sobre cableados, se deberá incorporar un interruptor de desconexión omnipolar en el cableado fijo.
4.  No deseche los aparatos eléctricos como desechos sin clasificar. Utilice los puntos de recogida selectiva o centros de reciclaje designados para este propósito. Póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen sobre los sistemas de recogida disponibles. De acabar en los vertederos o basureros, los aparatos eléctricos pueden desprender sustancias nocivas que podrían contaminar las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y el bienestar.
5. La estructura a la que el ventilador debe montarse debe ser capaz de soportar 40 kg de peso.
6. El ventilador debe montarse de forma que las aspas estén al menos a 2,3 m del suelo.
7. Este ventilador es apropiado para áreas de interior y en lugares al aire libre donde esté totalmente cubierto por 2 paredes como mínimo. Este ventilador no es resistente al agua. Cuando se instale en un lugar al aire libre, el ventilador de techo debe ubicarse en un lugar protegido del agua, el viento, el polvo y la sal. La exposición a estos elementos anulará la garantía. Es peligroso montar el ventilador en un lugar donde pueda quedar expuesto al agua o la humedad.
8. La instalación debe ser llevada a cabo solo por un electricista cualificado.
9. ADVERTENCIA: Si se observara un movimiento inusual de oscilación o bamboleo, deje de usar el ventilador de techo inmediatamente y póngase en contacto con el fabricante, su servicio técnico o personas debidamente cualificadas.
10. La sustitución de las piezas del sistema de suspensión de seguridad deberá llevarla a cabo el fabricante, su servicio técnico o personas debidamente cualificadas.
11. Los elementos para sujetarlo al techo, como ganchos o similares, deberán fijarse con suficiente firmeza para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo. El montaje del sistema de suspensión deberá efectuarlo el fabricante, su servicio técnico o personas debidamente cualificadas.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

Desembale el ventilador e identifique con atención sus componentes. Consulte la Fig. 1.

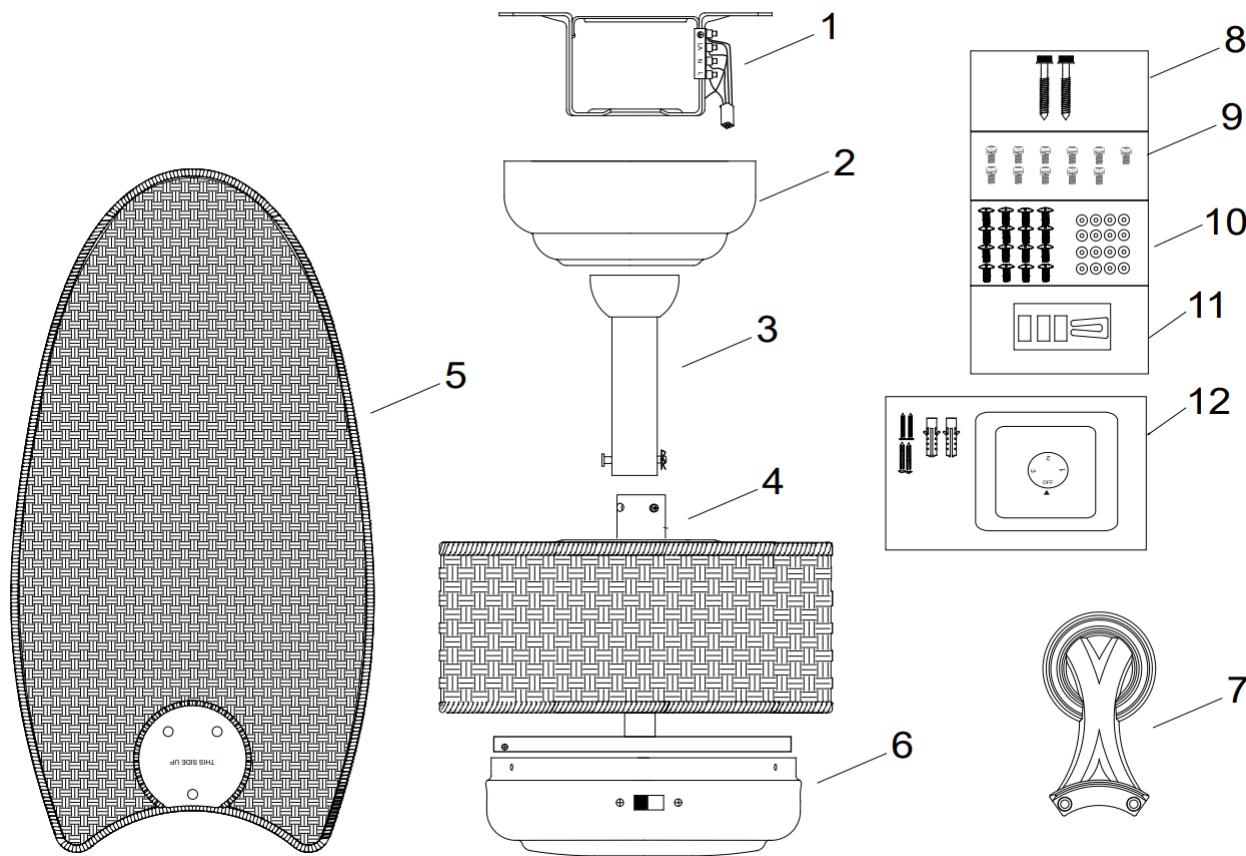


Fig. 1

- 1 1 Soporte de techo
- 2 1 Florón
- 3 1 Barra colgante con junta esférica
- 4 1 Motor
- 5 5 Aspas
- 6 1 Carcasa de interruptor
- 7 5 Soportes de aspa
- 8 2 Tornillos de instalación
- 9 11 Tornillos del motor
- 10 16 Tornillos de fijación del aspa con arandela
- 11 1 Kit de compensación
- 12 1 Juego de interruptor de pared



INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE TECHO

- El ventilador de techo debe instalarse en un lugar donde las puntas de las aspas queden a 300 mm como mínimo de las paredes y otros objetos.
- Fije el soporte de suspensión a la viga del techo o a una estructura que pueda soportar una carga de al menos 40 kg, con los dos tornillos largos suministrados. Asegúrese de enroscar los tornillos 30 mm como mínimo en el punto de instalación.



Fig. 2

NOTA: Los tornillos del soporte solo deben usarse con estructuras de madera. Para estructuras diferentes a la madera, DEBERÁ utilizarse el tipo de tornillo adecuado.

Instalación en un techo inclinado

Este sistema de suspensión del ventilador admite una instalación en el techo con un ángulo máximo de 22 grados.

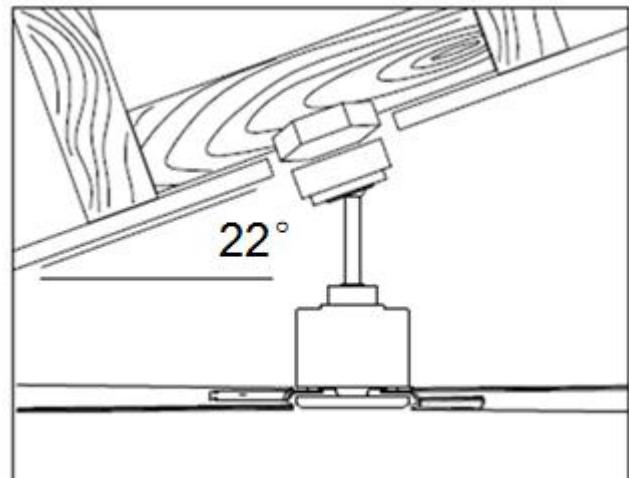
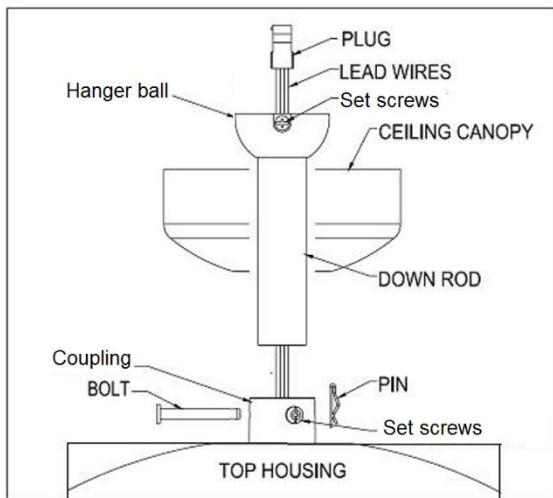


Fig. 3



CÓMO COLGAR EL VENTILADOR**Instalar la varilla de bajada**

1. Afloje la bola de suspensión (véase la figura 4).
2. Pase la varilla de bajada a través del florón.
3. Introduzca los cables del motor a través de la varilla de bajada, y luego fije la bola de suspensión de nuevo a la varilla de bajada.
4. Inserte la varilla de bajada en el acoplamiento, alinee los agujeros del acoplamiento con los de la varilla de bajada e inserte el perno. A continuación, introduzca el pasador hasta el final del perno.
5. Por último, asegure la varilla de bajada y el acoplamiento apretando dos tornillos de fijación en el acoplamiento.



PLUG	ENCHUFE
LEAD WIRES	CABLES CONDUCTORES
Set screws	Tornillos de fijación
CEILING CANOPY	FLORÓN DE TECHO
DOWN ROD	VARILLA DE BAJADA
PIN	PASADOR
Coupling	Acoplamiento
BOLT	PERNO
TOP HOUSING	CARCASA SUPERIOR
Hanger ball	Bola de suspensión

Fig. 4

Cómo colgar el ventilador

Alce el conjunto del ventilador para colgarlo en el soporte de techo. Asegúrese de que la ranura de registro (A) del florón esté colocada sobre el tope (B) del soporte de montaje (C) para evitar que el ventilador gire cuando esté en funcionamiento. (Fig. 4)

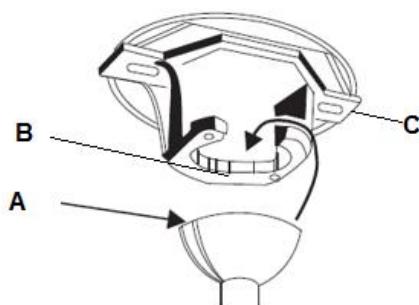


Fig. 5



INSTALACIÓN DE LAS ASPAS**Fijación de las aspas**

4. Antes de instalar las aspas, quite los tornillos del motor.
5. Monte las aspas y los soportes de las aspas con el juego de tornillos. (Fig. 6)
6. Fije la hoja en el motor apretando 2 tornillos con arandelas. Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados para reducir la posibilidad de deformaciones o desequilibrios. (Tenga cuidado de no apretarlos excesivamente, ya que podría dañar las aspas). Repita el proceso con el resto de las aspas. (Fig. 7)

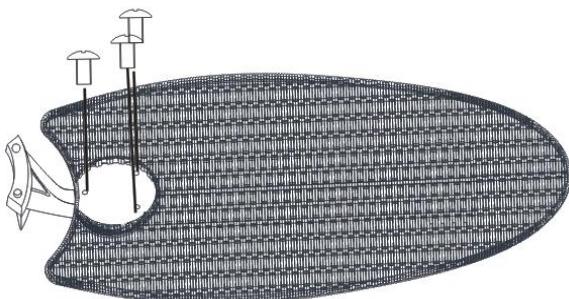


Fig. 6

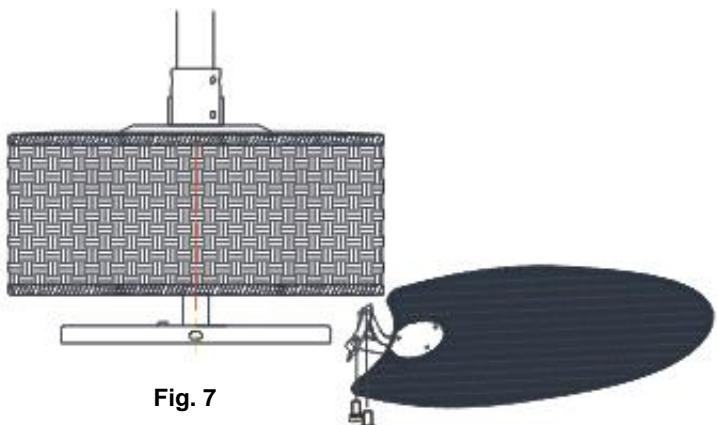


Fig. 7

INSTALACIÓN DE LA LUZ (el kit de luz se vende por separado)

El ventilador se puede utilizar con el kit de luz suministrado por Beacon. Retire la tapa de la carcasa del kit de luz e instálelo en la carcasa del interruptor. Para más detalles, consulte la guía de instalación del kit de luz.

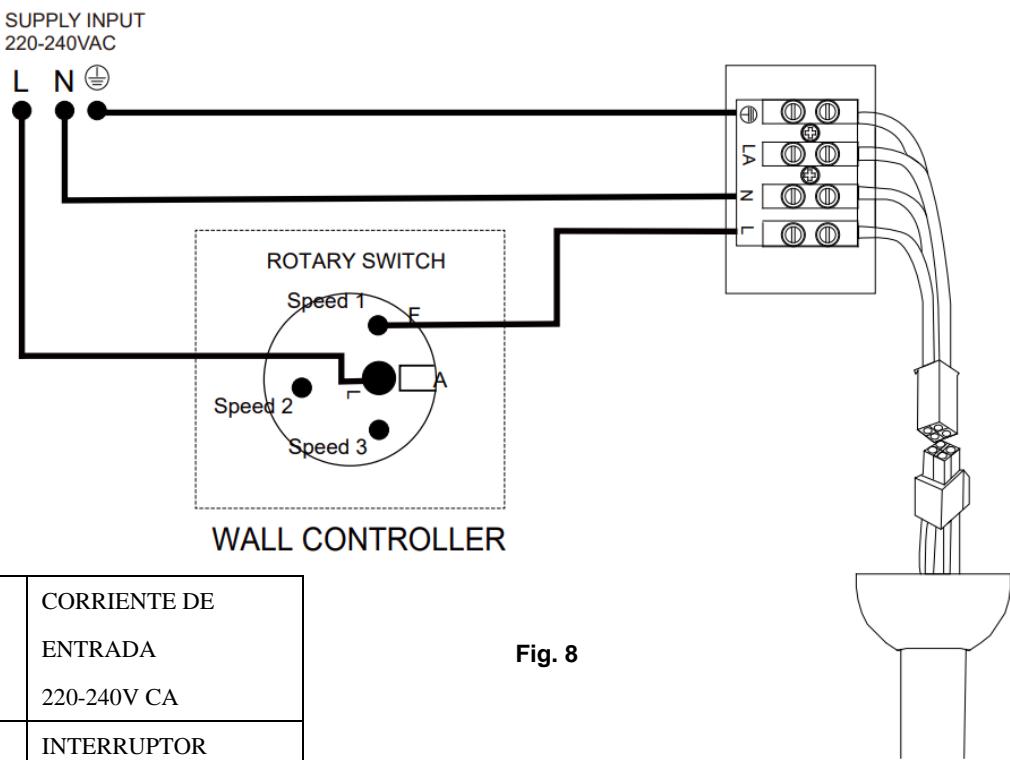
La luz del ventilador se puede controlar con mando a distancia. Fig. 9 y Fig. 10

DIAGRAMA DEL CABLEADO ELÉCTRICO

ADVERTENCIA: POR SU SEGURIDAD, TODAS LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBERÁ REALIZARLAS UN ELECTRICISTA ACREDITADO.

NOTA: EL CABLEADO FIJO DEBERÁ INCORPORAR UN INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN OMNIPOLEAR ADICIONAL.

DIAGRAMA DEL CABLEADO CUANDO SE UTILIZA CON EL INTERRUPTOR DE PARED:



Supply input 220-240VAC	CORRIENTE DE ENTRADA 220-240V CA
Rotary Switch	INTERRUPTOR GIRATORIO
Wall Controller	CONTROLADOR DE PARED
Speed 1	Velocidad 1
Speed 2	Velocidad 2
Speed 3	Velocidad 3



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

UTILIZAR CON EL DIAGRAMA DE CABLEADO REMOTO: (EL MANDO se vende por separado)

1/ Mando sin conectores

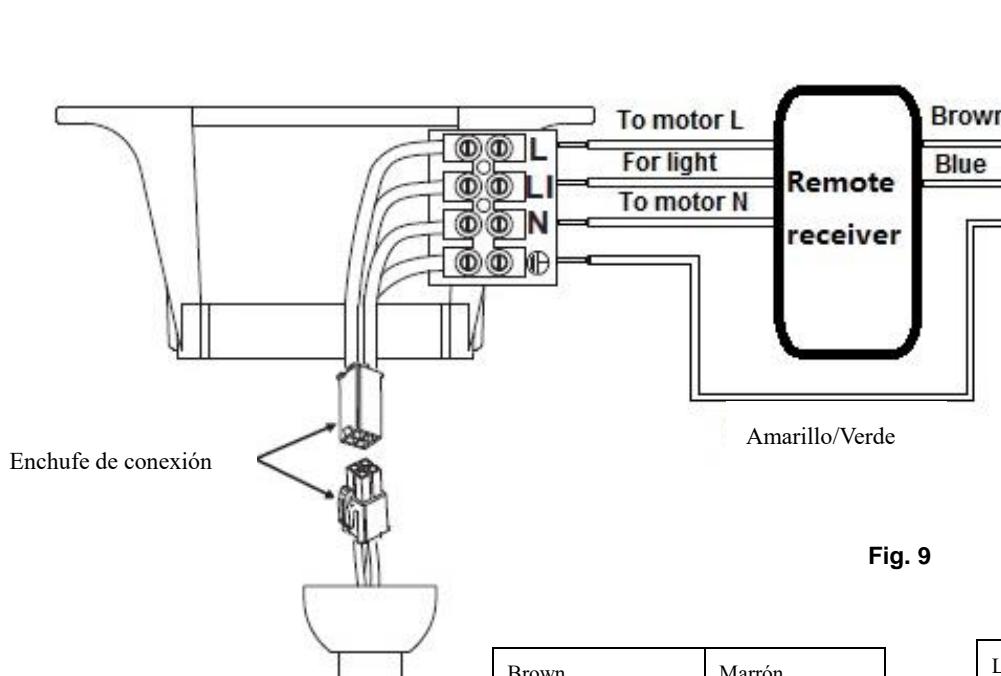


Fig. 9

To motor L	A motor L
For light	Para luz
To motor N	A motor N
Remote receiver	Receptor remoto
220-240Vac Power supply From ceiling L(Live)	Alimentación desde el techo L (fase) 220-240V CA
N(Neutral)	N (Neutro) Tierra
Earthing	N (Neutro) Tierra
Brown	Marrón
Blue	Azul

2/ Mando con conectores

Brown	Marrón
Blue	Azul
Green/yellow	Amarillo/ Verde

L(Live)	L (Fase)
N(Neutral)	N (Neutro) Tierra
Earthing	L (Fase)

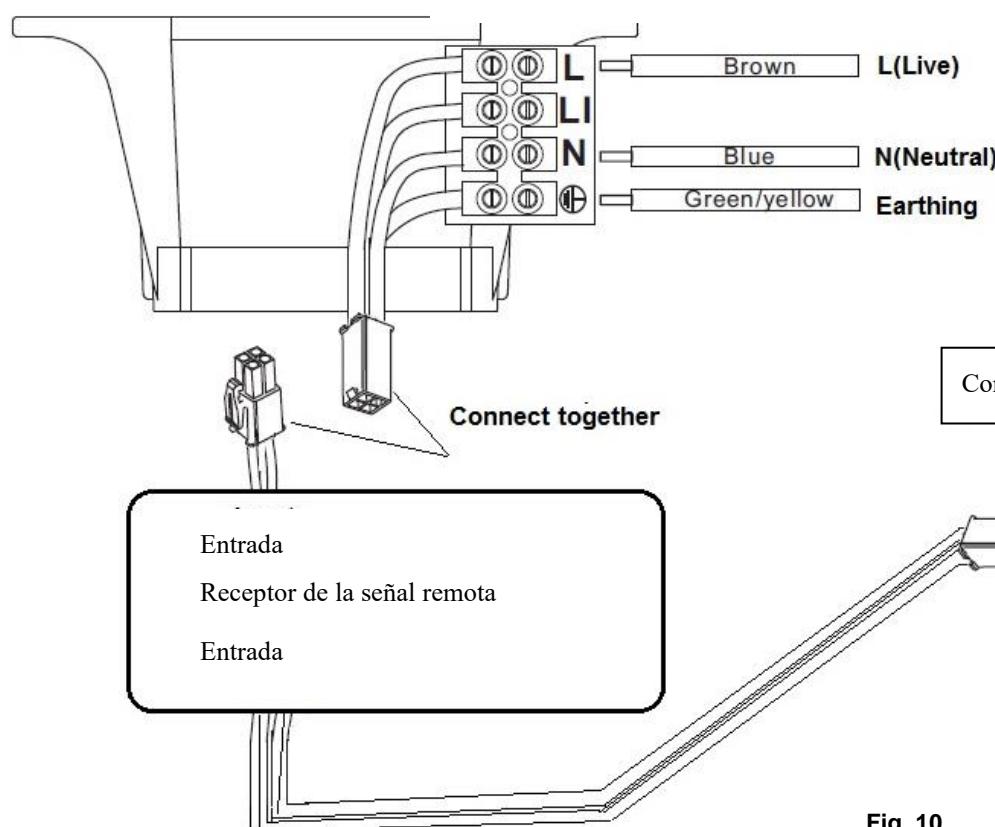


Fig. 10

Cuerpo del ventilador



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

CÓMO FINALIZAR LA INSTALACIÓN

- Una vez completadas las conexiones eléctricas en la clema del soporte de montaje, conecte el cableado del ventilador de techo mediante el conector rápido.
- Cubra el soporte de montaje con el Casquete. Asegúrese de que todo el cableado eléctrico quede insertado dentro del florón y de que los cables no se dañen durante este paso. Fije el florón al soporte de techo utilizando los tornillos suministrados.

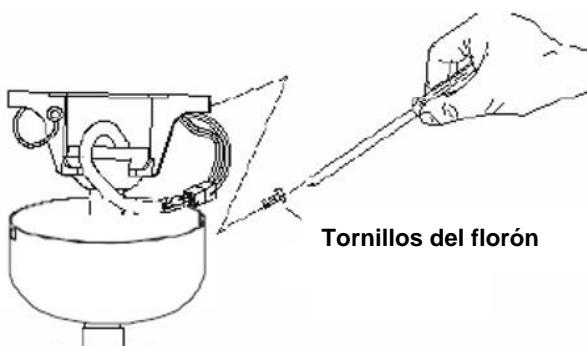


Fig. 11

CÓMO USAR SU VENTILADOR DE TECHO

CONTROLADOR DE PARED DEL VENTILADOR

Encienda el ventilador y verifique su funcionamiento.

- Posición «OFF» – Ventilador apagado
- Posición 3^a – Ventilador a velocidad baja
- Posición 2^a – Ventilador a velocidad media
- Posición 1^a – Ventilador a velocidad alta

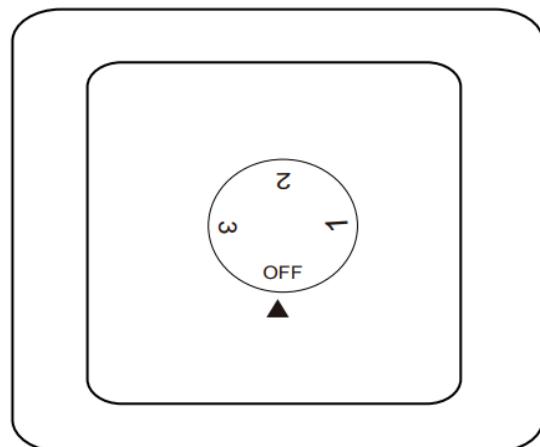


Fig. 12

FUNCIÓN DE INVERSIÓN

Su ventilador de techo puede funcionar tanto en modo de ventilador como en modo de ventilador inverso.

Modo VERANO: El interruptor de cambio de sentido deberá estar en la posición SUMMER (abajo) para hacer girar el ventilador en sentido antihorario. El flujo de aire se dirigirá hacia abajo para refrigerar durante el verano.

Modo INVIERNO: El interruptor de cambio de sentido deberá estar en la posición WINTER (arriba) para que el ventilador gire en sentido horario. El flujo de aire se dirigirá hacia arriba para ayudar a circular el aire caliente y ahorrar consumo durante el invierno.



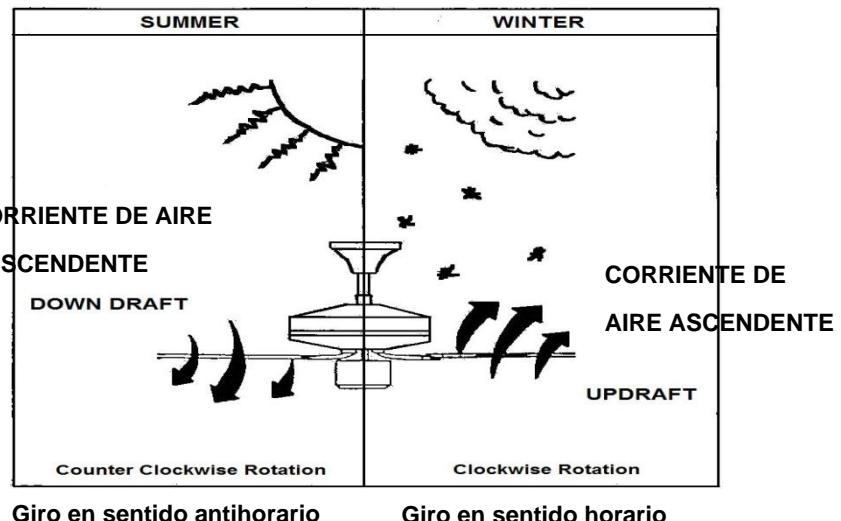
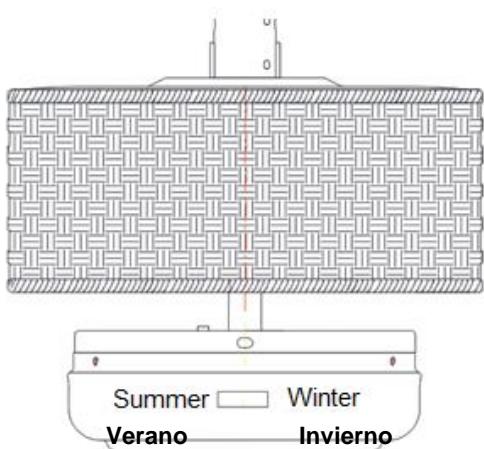


Fig. 13

DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

BAMBOLEO:

NOTA: Los ventiladores de techo tienden a moverse cuando están en funcionamiento debido a que están montados sobre una arandela de goma. Si el ventilador estuviera montado rígidamente al techo, generaría demasiadas vibraciones. Un movimiento de unos pocos centímetros es bastante aceptable y NO indica que haya un problema.

CÓMO REDUCIR EL BAMBOLEO DEL VENTILADOR: Compruebe que todos los tornillos que fijan el soporte de techo del ventilador y la barra colgante estén bien apretados.

KIT DE COMPENSACIÓN: Se incluye un kit de compensación para equilibrar el ventilador de techo durante la instalación inicial. Consulte las instrucciones acerca de cómo usar el kit de compensación. El kit de compensación puede usarse para reequilibrar el ventilador si llegara a desequilibrarse. Después de la instalación, guarde el kit de compensación por si lo necesita en un futuro.

RUIDO:

En los momentos silenciosos (sobre todo por la noche), puede que en ocasiones se escuchen ruidos tenues. Leves fluctuaciones de la corriente y frecuencias de señales superpuestas en la corriente para el control del agua caliente durante horas no puntas pueden causar cambios en el ruido del motor del ventilador. Esto es algo normal. Permita un periodo de rodaje de 24 horas, después del cual la mayoría de los ruidos asociados con su nuevo ventilador desaparecerán. Entienda que esto no es un fallo del producto y por tanto no está cubierto por la garantía. Todos los motores eléctricos generan cierto ruido.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- La limpieza periódica de su ventilador de techo es el único mantenimiento que se requiere. Utilice un cepillo suave o un paño que no deje pelusa para no rayar el acabado de pintura. Desconecte la alimentación antes de limpiarlo.
- No utilice agua cuando limpie su ventilador de techo. Esto podría dañar el motor o las aspas y dar pie a posibles choques eléctricos.
- El motor tiene un rodamiento con lubricación permanente, por lo que no es necesario engrasarlo.

NOTA: Apague siempre el ventilador desde el interruptor de alimentación antes de limpiarlo.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Modelos de VENTILADOR	Tensión nominal	Potencia nominal (motor)	Potencia nominal de la luz
LD-051979-PLÁSTICO	220-240V CA	75W	Luz no incluida

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

EN EUROPA – Si es un cliente europeo, contacte con la tienda distribuidora donde adquirió el ventilador para obtener los servicios de garantía.



I

GRAZIE PER L'ACQUISTO

Grazie per aver acquistato questo prodotto Lucci di alta qualità. Per assicurare un funzionamento corretto e sicuro, leggere attentamente e conservare tutte le istruzioni prima di usare il prodotto.

NORME DI SICUREZZA

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
3. L'impianto elettrico deve essere protetto da un interruttore differenziale, conformemente alle normative elettriche locali.
4.  Non gettare gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici, ma smaltrirli presso gli appositi punti di raccolta. Contattare le autorità locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono gettati nelle discariche, le sostanze pericolose che contengono possono infiltrarsi nella falda freatica ed entrare nella catena alimentare, con effetti nocivi su salute e benessere.
5. La struttura su cui verrà installato il ventilatore deve essere in grado di sostenere un peso di 40 kg.
6. Il ventilatore deve essere installato in modo che le pale siano ad almeno 2,3 metri di altezza dal pavimento .
7. Questo ventilatore è adatto ad aree in interni, all'aperto e costiere, purché sia completamente protetto da almeno 2 pareti. Questo ventilatore non è impermeabile. Se collocato in aree all'aperto, il ventilatore deve essere installato in una posizione protetta da acqua, vento, polvere e sale. L'esposizione a tali elementi comporta l'annullamento della garanzia. L'installazione del ventilatore in una posizione esposta ad acqua o umidità è pericolosa.
8. L'installazione deve essere eseguita solo da un elettricista qualificato.
9. AVVERTENZA! In caso di oscillazioni anomale, interrompere immediatamente l'uso del ventilatore a soffitto e contattare il costruttore, il suo centro di assistenza o un tecnico qualificato.
10. La sostituzione delle parti del sistema di sospensione di sicurezza deve essere effettuata dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
11. I dispositivi di fissaggio del ventilatore al soffitto, ad esempio i ganci, devono essere in grado di sostenere 4 volte il peso del ventilatore; l'installazione del sistema di sospensione deve essere effettuata dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.



PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Estrarre il ventilatore dalla confezione e controllare il contenuto. Fare riferimento alla Figura 1.

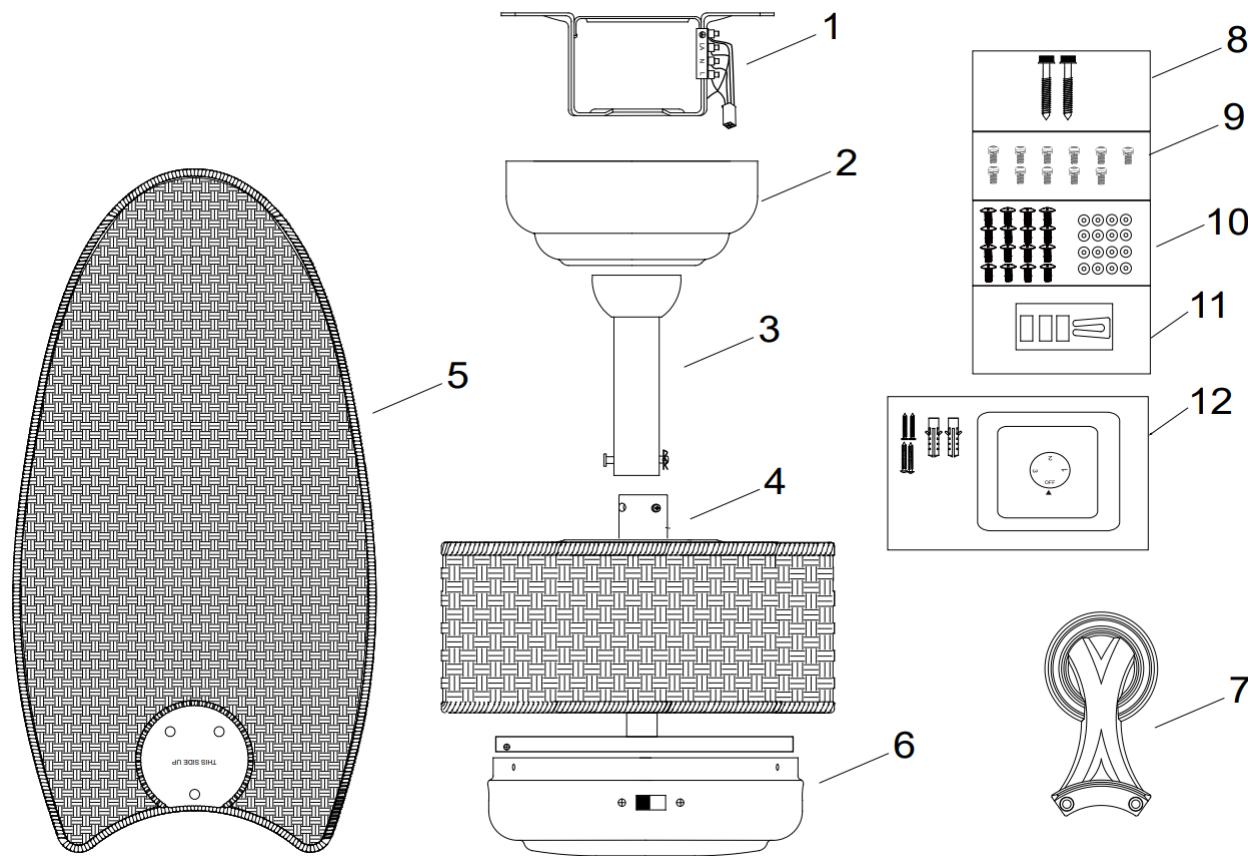


Fig. 1

- 1 Staffa di supporto x1
- 2 Calotta x1
- 3 Asta di discesa con giunto sferico x 1
- 4 Motore x 1
- 5 Pale x 5
- 6 Alloggiamento interruttore x 1
- 7 Portalama x 5
- 8 Viti di montaggio x 2
- 9 Vite motore x 11
- 10 Viti per montaggio pala con rondella x 16
- 11 Kit di bilanciamento x 1 set
- 12 Interruttore a muro x1 set



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DI SUPPORTO

- Il ventilatore a soffitto deve essere installato in modo che le estremità delle pale siano ad almeno 300 mm di distanza da pareti o oggetti adiacenti
- Fissare la staffa di supporto a una struttura o una trave del soffitto in grado di sostenere un carico di almeno 40 kg con le due viti lunghe fornite. Assicurarsi che almeno 30 mm della vite siano inseriti nella struttura

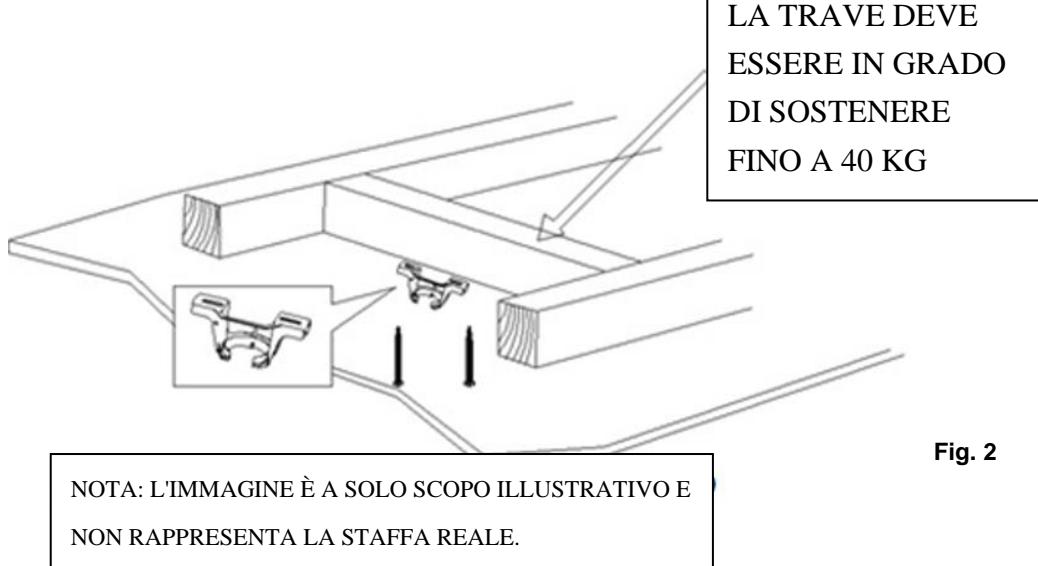


Fig. 2

NOTA: le viti di supporto fornite sono destinate esclusivamente a strutture in legno. Per strutture diverse dal legno, è OBBLIGATORIO usare viti di tipo appropriato.

Installazione al soffitto angolata

Questo sistema di montaggio della pala consente un'installazione al soffitto con un angolo massimo di 22 gradi

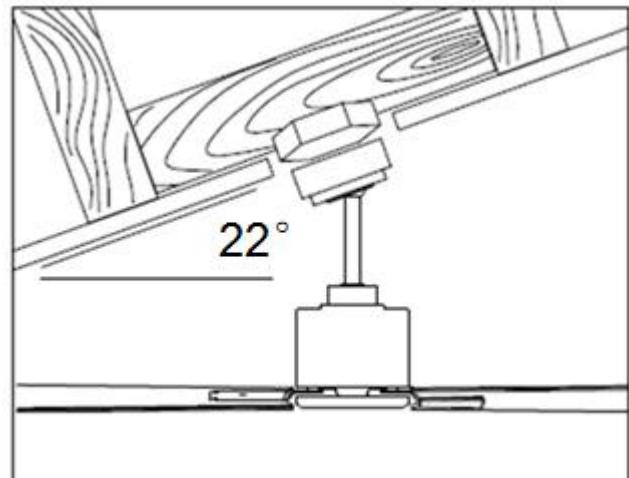
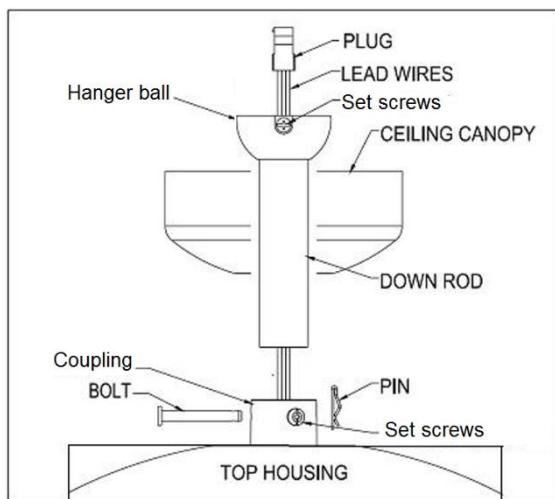


Fig. 3



FISSAGGIO DEL VENTILATORE**Installazione dell'asta di discesa**

1. Allentare la coppa di supporto (vedere Fig.4)
2. Fai passare l'asta di discesa attraverso il tettuccio.
3. Inserire i cavi del motore attraverso l'asta di discesa, quindi fissare la coppa di supporto all'asta di discesa.
4. Inserire l'asta di discesa nel raccordo, allineare i fori del raccordo con quelli dell'asta di discesa e inserire il bullone. A questo punto, inserire lo spillo all'estremità del bullone.
5. Infine, fissare l'asta di discesa e il raccordo serrando le due viti di fissaggio sul raccordo.



PLUG	TAPPO
LEAD WIRES	FILI CONDUTTORI
Set screws	Viti di fissaggio
CEILING CANOPY	CALOTTA A SOFFITTO
DOWN ROD	ASTA DI DISCESA
PIN	SPILLO
Coupling	Raccordo
BOLT	BULLONE
TOP HOUSING	ALLOGGIAMENTO SUPERIORE
Hanger ball	Coppa di supporto

Fig. 4

Fissaggio del ventilatore

Sollevarre il ventilatore sulla staffa di supporto. Assicurarsi che la fessura di registrazione (A) della coppa di supporto sia posizionata sul fermo (B) del supporto (C) per evitare che il ventilatore ruoti durante il funzionamento. (Fig. 4).

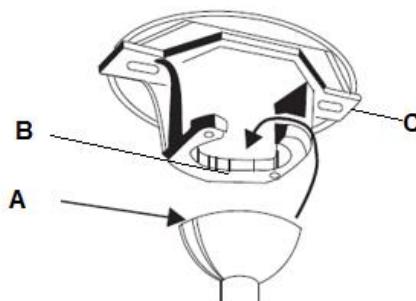


Fig. 5



INSTALLAZIONE DELLE PALE**Installazione delle pale**

1. Prima di installare le pale, rimuovere le viti del motore.
2. Montare le lame e i portalama utilizzando il set di viti. (Fig. 6).
3. Fissare la lama sul motore serrando 2 viti con rondelle. Assicurarsi che tutte le viti siano serrate in modo uniforme per ridurre la possibilità di deformazioni o sbilanciamenti. (Fare attenzione a non serrarle eccessivamente per evitare di danneggiare le pale). Ripetere il processo per le pale rimanenti. (Fig. 7).

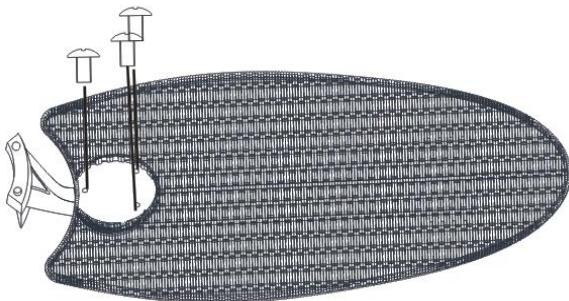


Fig. 6

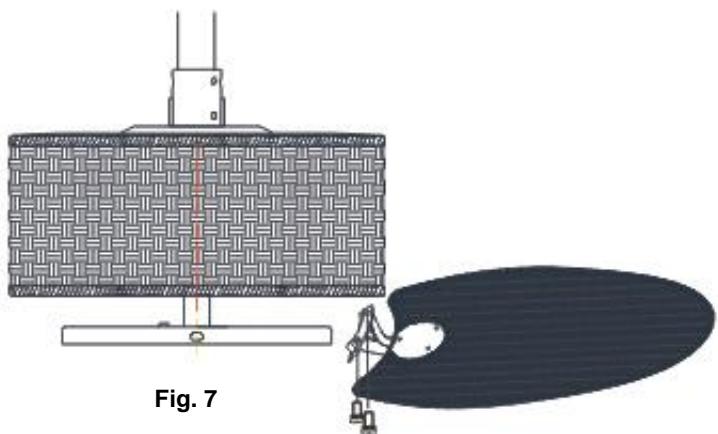


Fig. 7

FUNZIONE DI ILLUMINAZIONE (kit luce venduto separatamente).

Il ventilatore può essere utilizzato con il kit di luci fornito da Beacon Lighting. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento del kit luci e installare il kit luci sull'alloggiamento dell'interruttore. Per i dettagli, fare riferimento alla guida all'installazione del kit luci.

La luce del ventilatore può essere controllata tramite il telecomando. Fig.9 e Fig.10

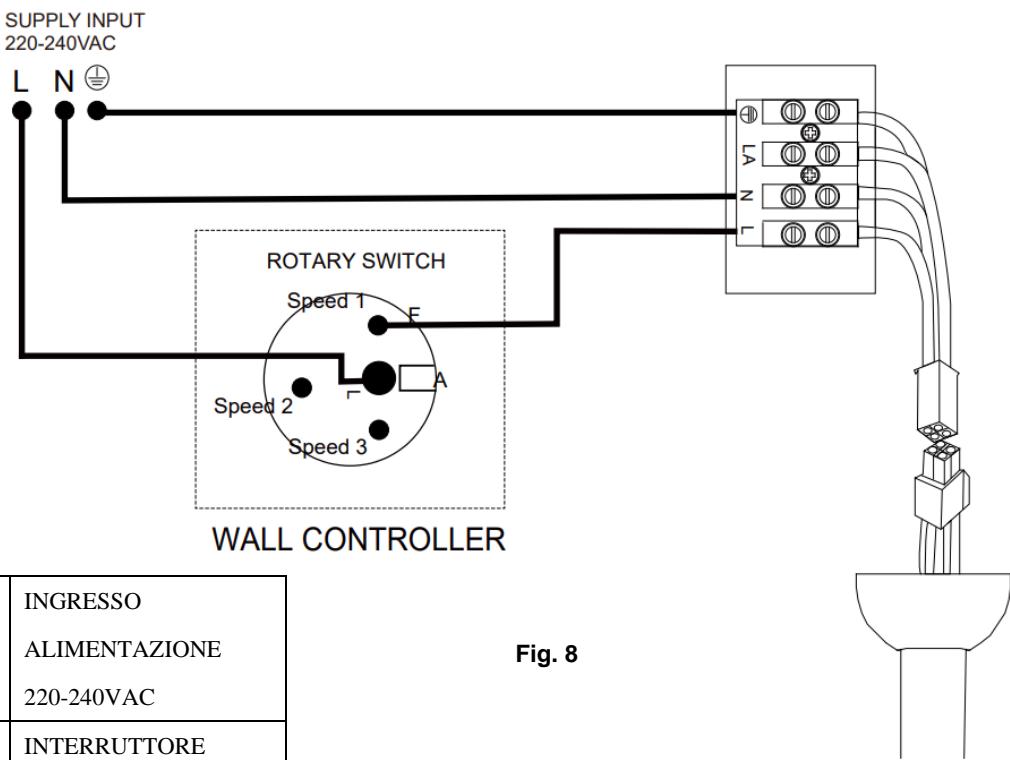
SCHEMA DI CABLAGGIO

AVVERTENZA! PER LA PROPRIA SICUREZZA, TUTTI I COLLEGAMENTI ELETTRICI DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA UN ELETTRICISTA PROFESSIONISTA.

NOTA: L'IMPIANTO ELETTRICO DEVE ESSERE PROTETTO DA UN INTERRUTTORE DIFFERENZIALE.

SCHEMA DI CABLAGGIO PER I MODELLI CON INTERRUTTORE A PARETE

This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.



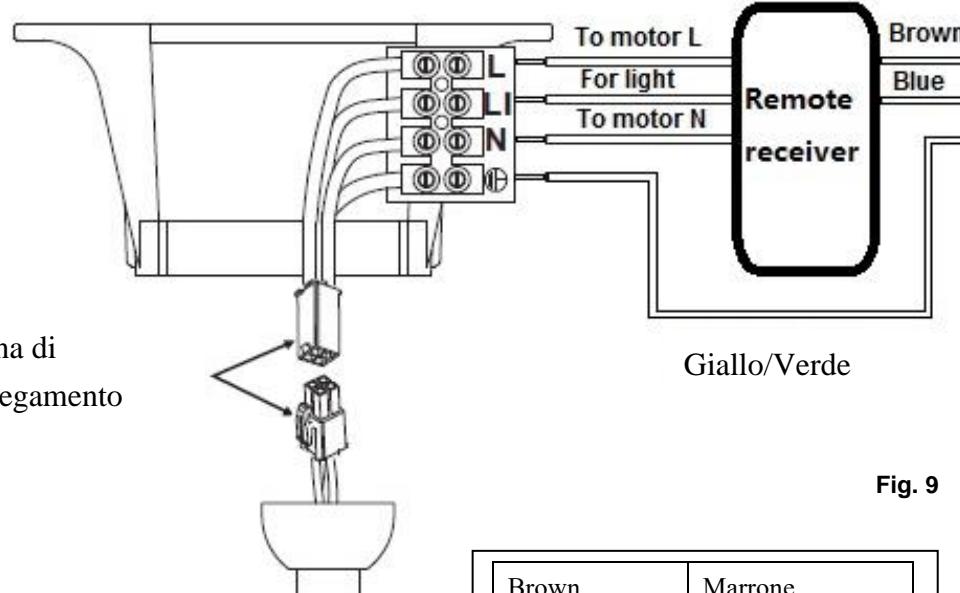
Supply input 220-240VAC	INGRESSO ALIMENTAZIONE 220-240VAC
Rotary Switch	INTERRUTTORE GIREVOLE
Wall Controller	TELECOMANDO A MURO
Speed 1	Velocità 1
Speed 2	Velocità 2
Speed 3	Velocità 3



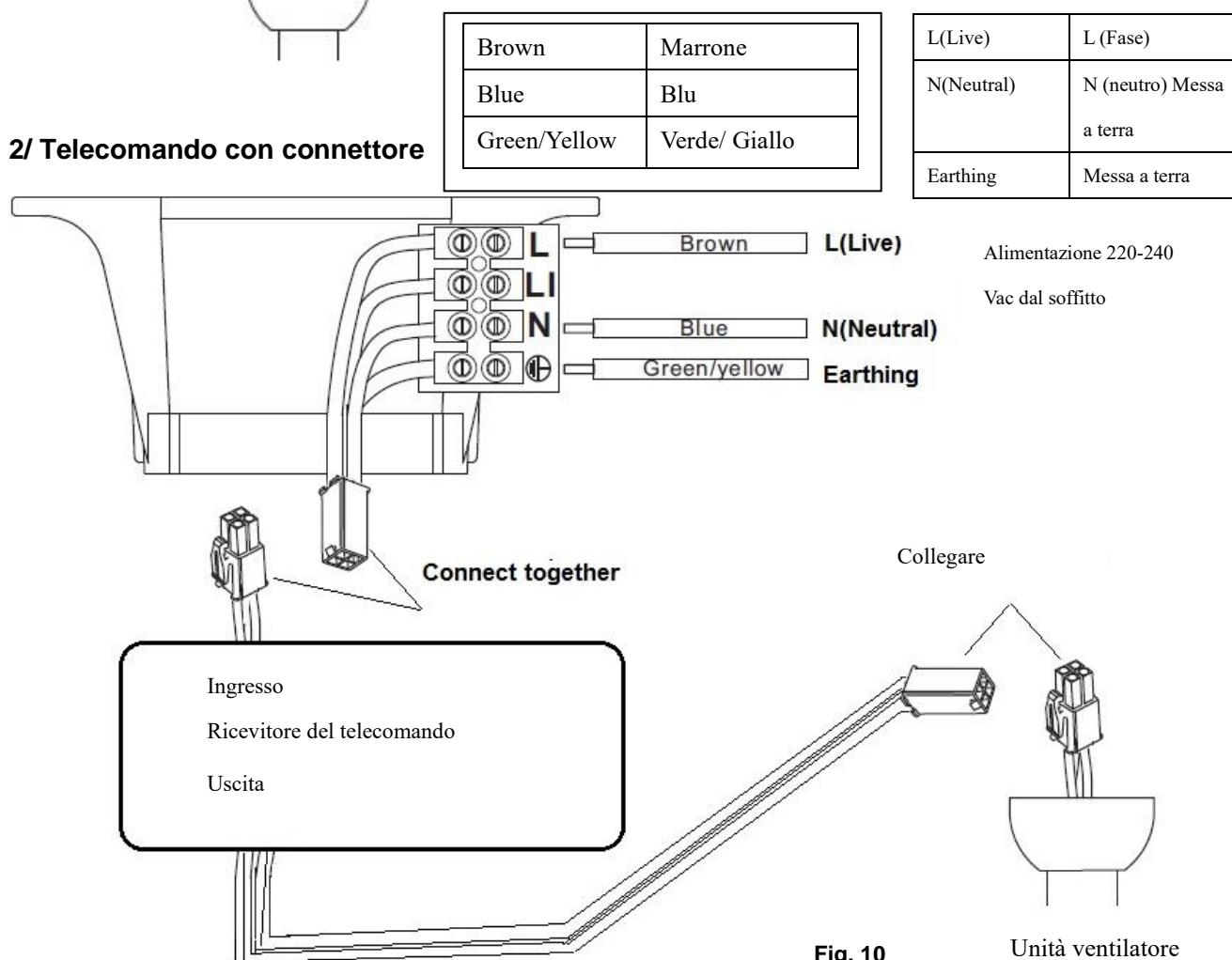
This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

SCHEMA DI CABLAGGIO PER I MODELLI CON TELECOMANDO: (TELECOMANDO venduto separatamente)

1/ Telecomando senza connettore



2/ Telecomando con connettore



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

TERMINE DELL'INSTALLAZIONE

- Dopo aver completato il collegamento elettrico alla morsettiera della staffa di supporto, collegare i fili elettrici del ventilatore tramite i connettori rapidi.
- Coprire la staffa di supporto con la calotta. Assicurarsi che tutti i fili elettrici siano nascosti all'interno della calotta e che i fili non subiscano danni durante questa operazione. Fissare la calotta alla staffa con le viti fornite

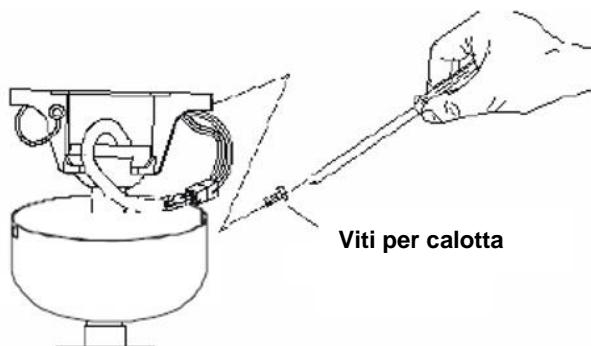


Fig. 11

UTILIZZO DEL VENTILATORE

COMANDO A PARETE DEL VENTILATORE

Attivare l'alimentazione elettrica e verificare il corretto funzionamento del comando a parete.

- Posizione OFF: ventilatore spento
- Posizione 3: ventilatore acceso a bassa velocità
- Posizione 2: ventilatore acceso a velocità intermedia
- Posizione 1: ventilatore acceso ad alta velocità

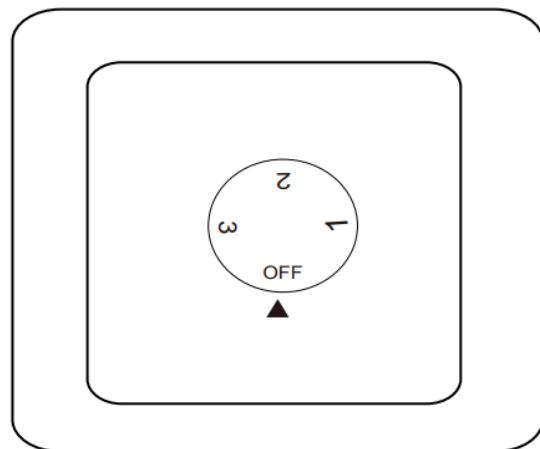


Fig. 12

INVERSIONE DELLA DIREZIONE

Il ventilatore a soffitto può funzionare in modalità estiva o invernale.

Modalità ESTIVA: l'interruttore di inversione deve essere in posizione inferiore (ESTATE) affinché il ventilatore ruoti in senso antiorario. Il flusso d'aria verrà diretto verso il basso, per raffrescare il locale durante la stagione calda.

Modalità INVERNALE: l'interruttore di inversione deve essere in posizione superiore (INVERNO) affinché il ventilatore ruoti in senso orario. Il flusso d'aria verrà diretto verso l'alto, per favorire la



circolazione di aria calda e il risparmio energetico durante la stagione fredda.

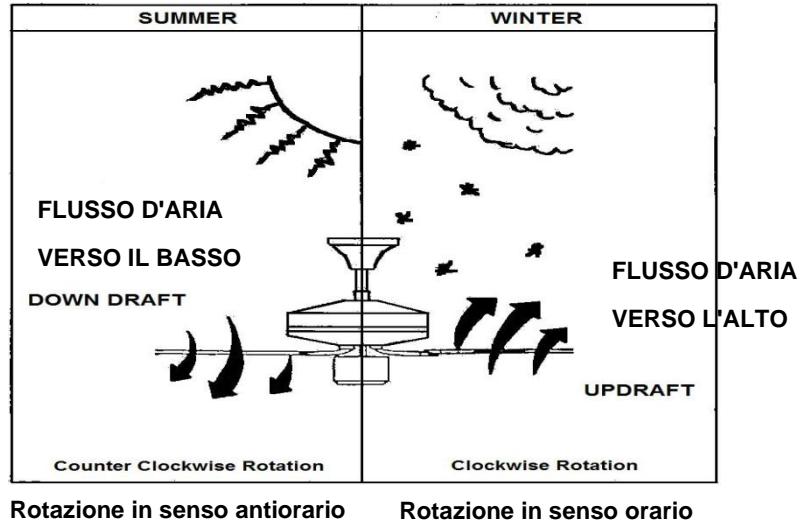
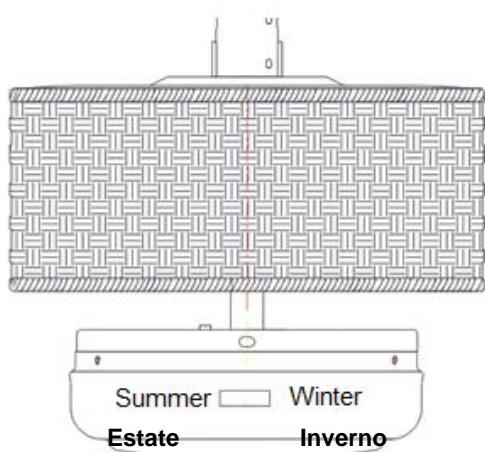


Fig. 13

DOPO L'INSTALLAZIONE

VIBRAZIONE

NOTA: i ventilatori a soffitto tendono a muoversi durante il funzionamento perché sono fissati a una rondella in gomma. Se il ventilatore è fissato rigidamente al soffitto vibrerà in modo eccessivo. Un movimento di pochi centimetri è normale e NON è sintomo di alcun malfunzionamento.

PER RIDURRE LE VIBRAZIONI DEL VENTILATORE controllare che le tutte le viti che fissano la staffa di supporto e l'asta di discesa siano avvitate saldamente.

KIT DI BILANCIAMENTO: il kit di bilanciamento incluso serve per bilanciare il ventilatore a soffitto durante l'installazione iniziale. Consultare le istruzioni per l'uso del kit di bilanciamento. Il kit di bilanciamento può essere usato per bilanciare nuovamente il ventilatore a soffitto in futuro. Conservare il kit di bilanciamento dopo l'installazione per uso futuro.

RUMORE

Quando l'ambiente è silenzioso (in particolare durante le ore notturne), il ventilatore potrebbe produrre occasionalmente dei leggeri rumori. Leggere fluttuazioni dell'alimentazione elettrica e segnali elettrici di frequenza sovrapposti per il controllo dell'acqua calda nelle fasce orarie ridotte possono causare variazioni nel rumore del motore del ventilatore. È un fenomeno normale. La maggior parte dei rumori associati a un nuovo ventilatore scomparirà entro un periodo di assennato di 24 ore. Questo non è un malfunzionamento del prodotto, pertanto non è coperto dalla garanzia; tutti i motori elettrici emettono del rumore.



PULIZIA E MANUTENZIONE

- La pulizia periodica del ventilatore è l'unica operazione di manutenzione necessaria. Utilizzare una spazzola morbida o un panno privo di pelucchi per evitare di graffiare la finitura. Prima di farlo, staccare la corrente.
- Non utilizzare acqua per la pulizia del ventilatore a soffitto, per evitare danni al motore o alle pale e il rischio di scossa elettrica.
- Il motore contiene un cuscinetto permanentemente lubrificato, quindi non è necessario aggiungere lubrificante.

NOTA: Disattivare sempre l'alimentazione elettrica prima di pulire il ventilatore.

SPECIFICHE TECNICHE

Modelli di ventilatore	Tensione nominale	Potenza nominale (motore)	Potenza nominale per la lampada
LD-051979-PLASTIC	220-240 VCA	75 W	Lampada non inclusa

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

IN EUROPA – Gli acquirenti europei possono contattare il punto vendita per eventuali richieste di intervento in garanzia.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

NL

BEDANKT VOOR UW AANKOOP

Bedankt voor uw aankoop van dit hoogwaardig Lucci-product. Voor een juiste en veilige werking, lees en begrijp alle instructies voordat u het product in gebruik neemt.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN

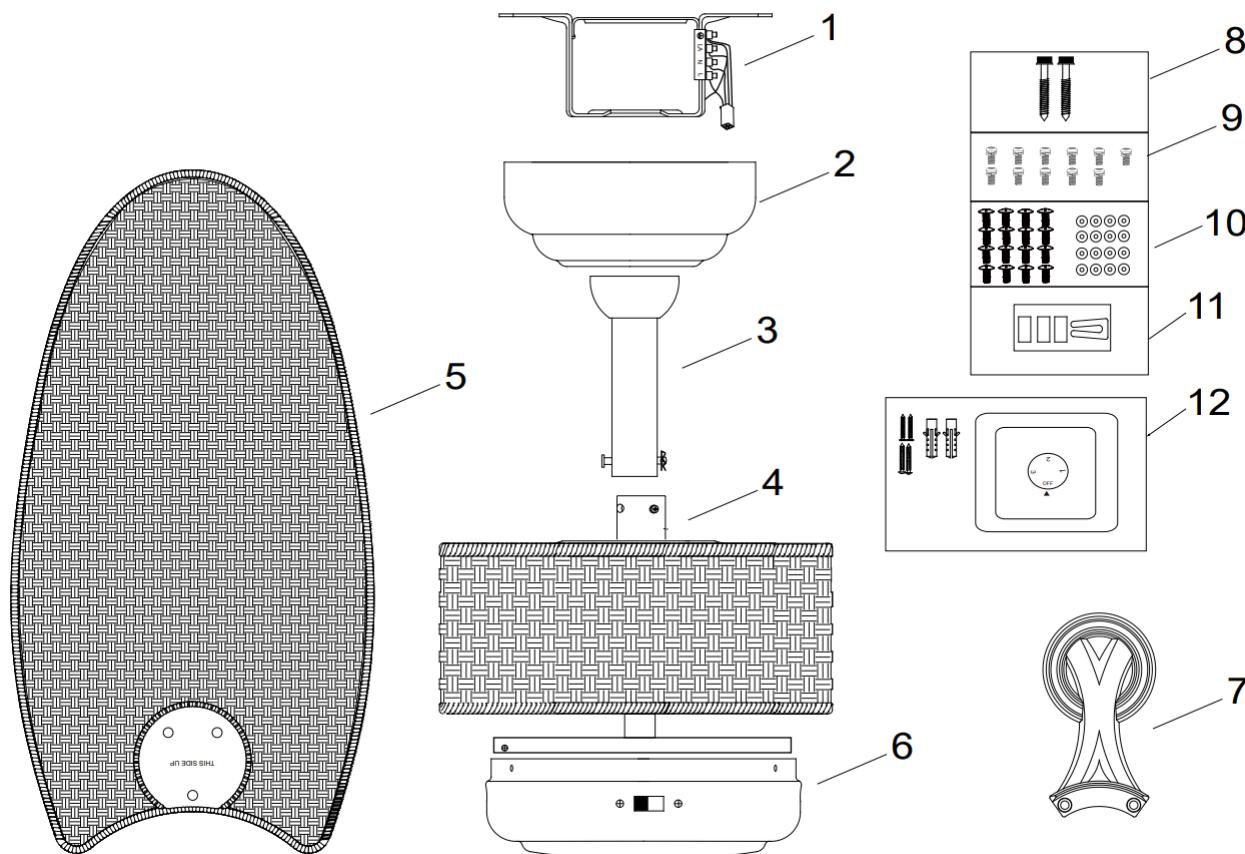
1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen. Reiniging en onderhoud mag zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
2. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
3. Zorg dat de ventilator wordt aangesloten op een schakelaar waarbij alle polen worden onderbroken en volg de plaatselijke bedradingsvoorschriften.
4.  Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval. Maak gebruik van aparte inzamelingsfaciliteiten voor elektrische apparatuur. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelingssystemen. Als elektrische apparaten op stortplaatsen terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.
5. Het plafond waaraan de ventilator wordt gemonteerd moet een gewicht van 40 kg kunnen dragen.
6. De ventilator moet zo worden gemonteerd dat de bladen zich minstens 2,3 m boven de vloer bevinden.
7. Deze ventilator is geschikt voor binnen- en buitenruimtes waar de ventilator niet blootgesteld is aan regen en vocht en in een ruimte met minimaal 2 wanden. Deze ventilator is niet waterdicht. Wanneer deze plafondventilator buitenhuis (terras) wordt geïnstalleerd, kies dan voor een locatie die tegen water, wind en stof is beschermd. Blootstelling aan deze elementen zal de garantie ongeldig maken. De ventilator in een omgeving installeren die aan water of vocht blootgesteld wordt, is gevaarlijk.
8. Laat de installatie alleen door een erkende elektricien uitvoeren.
9. WAARSCHUWING: Bij ongewone trillingen of oscillerende bewegingen moet het gebruik van de plafondventilator onmiddellijk worden gestaakt en moet contact worden opgenomen met de fabrikant, een servicetechnicus of een daartoe bevoegde persoon.
10. De vervanging van onderdelen van de veiligheidsophanging moet worden uitgevoerd door de fabrikant, een servicetechnicus of een daartoe bevoegde persoon.
11. De bevestigingsmiddelen voor het plafond, zoals haken of andere onderdelen, moeten voldoende stevig worden bevestigd om 4 maal het gewicht van de plafondventilator te kunnen weerstaan; de montage van het ophangsysteem moet worden uitgevoerd door de fabrikant, een servicetechnicus of een daartoe bevoegde persoon.



VOOR INSTALLATIE

Haal de ventilator voorzichtig uit de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Bekijk afb.

1.



Afb. 1

- 1 Montagebeugel x 1
- 2 Plafondkom x 1
- 3 Stang met kogelgewicht x 1
- 4 Motor x 1
- 5 Ventilatorblad x 5
- 6 Schakelaarbehuizing x 1
- 7 Bladhouder x 5
- 8 Montageschroef x 2
- 9 Motorschroef x 11
- 10 Ventilatorbladschroef met ring x 16
- 11 Balanceringskit x 1 set
- 12 Wandschakelaar x 1 set



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

DE MONTAGEBEUGEL INSTALLEREN

- De plafondventilator moet zodanig worden geïnstalleerd dat het uiteinde van de ventilatorbladen minstens 300 mm verwijderd is van het dichtstbijzijnde object of de muur.
- Monteren de ophangbeugel met de twee lange meegeleverde schroeven aan het plafond. Het plafond moet minstens 40 kg kunnen dragen. Zorg ervoor dat ten minste 30 mm van de schroef in de plafondbalk of in het plafond wordt gedraaid.

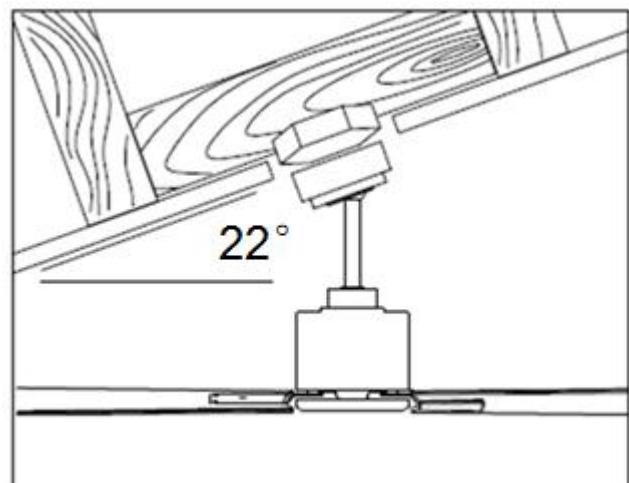


Afb. 2

OPMERKING: De meegeleverde beugelschroeven zijn alleen voor gebruik met houten constructies. Voor andere constructies dan hout moet het juiste Schroeftype en eventueel pluggen worden gebruikt.

Installatie op een hellend plafond

Dit ventilatorophangsysteem ondersteunt een plaatsing onder een hoek van maximaal 22 graden.



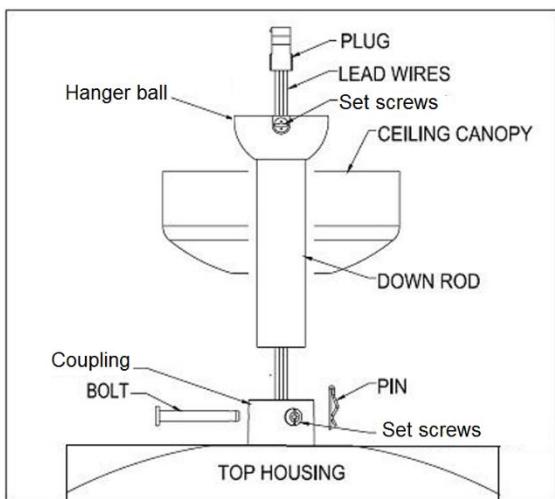
Afb. 3



DE VENTILATOR OPHANGEN

De stang installeren

1. Maak de plafondkom los. (zie afb.4)
2. Voer de stang door de plafondkom.
3. Steek de motordraden door de stang, en bevestig vervolgens de plafondkom weer aan de stang.
4. Plaats de stang in de koppeling (8), breng de gaten op de koppeling op één lijn met de gaten in de stang en breng de bout (10) aan. Stop de pen vervolgens in het uiteinde van de bout.
5. Zet de stang en de koppeling vervolgens vast door de twee stelschroeven op de koppeling vast te draaien.

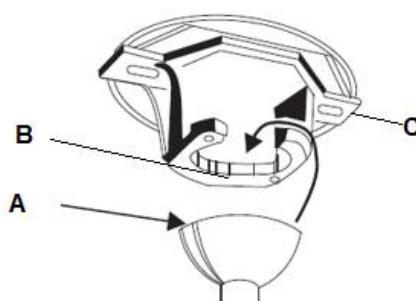


PLUG	PLUG
LEAD WIRES	AANSLUITDRADEN
Set screws	Schroeven
CEILING CANOPY	PLAFONDKOM
DOWN ROD	STANG
PIN	PEN
Coupling	Koppeling
BOLT	BOUT
TOP HOUSING	BOVENSTE BEHUIZING
Hanger ball	Plafondkom

Afb. 4

De ventilator ophangen

Plaats de ventilatoreenheid op de montagebeugel. Zorg dat de sleuf (A) van de plafondkom zich op de stop (B) van de montagebeugel (C) bevindt om te vermijden dat de ventilator tijdens de werking ronddraait. (Afb.4)

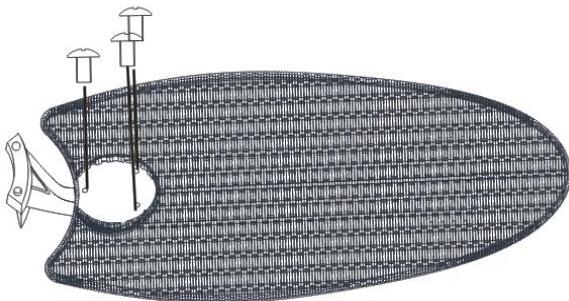


Afb. 5

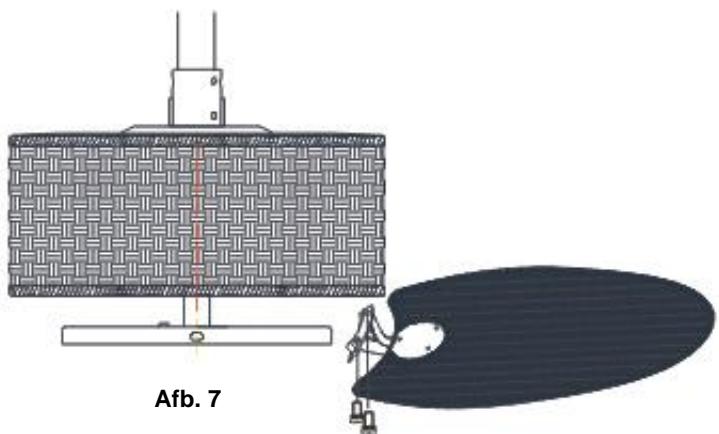


DE VENTILATORBLADEN INSTALLEREN**De ventilatorbladen vastmaken**

1. Voordat u de ventilator installeert, verwijder de motorschroeven.
2. Monteer de bladen en bladhouders met behulp van de schroefset. (Afb. 6)
3. Zet het blad vast op de motor door 2 schroeven met sluitringen aan te draaien. Zorg dat de schroeven gelijkmatig zijn vastgedraaid om de kans op vervorming of onbalans te beperken. (Let erop dat u de schroeven niet te vast draait, omdat dit de bladen kan beschadigen). Doe hetzelfde voor de andere ventilatorbladen. (Afb.7)



Afb. 6



Afb. 7

LICHTFUNCTIE (Lichtset apart verkrijgbaar)

De ventilator kan worden gebruikt met de lichtset van Beacon Lighting. Verwijder het deksel van de lichtbehuizing en installeer de lichtset op de schakelaarbehuizing. Raadpleeg de installatiehandleiding van de lichtset voor meer informatie.

De ventilator kan worden bediend met de afstandsbediening Afb.9 & Afb.10

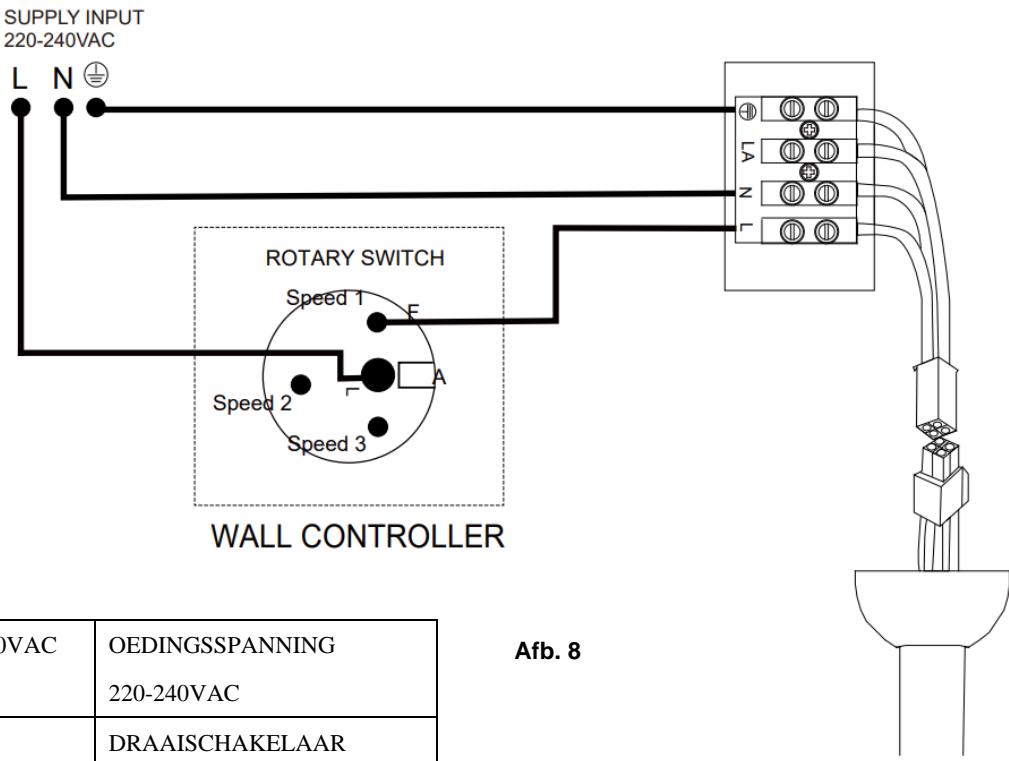
ELEKTRISCH BEDRADINGSSCHEMA

WAARSCHUWING: VOOR UW VEILIGHEID MOETEN ALLE ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN ERKEND ELEKTRICIEN.

OPMERKING: IN DE VASTE BEDRADING MOET EEN MEERPOLIGE SCHEIDINGSSCHAKELAAR WORDEN OPGENOMEN.

TE GEBRUIKEN MET HET BEDRADINGSSCHEMA VAN DE WANDSCHAKELAAR:





Afb. 8

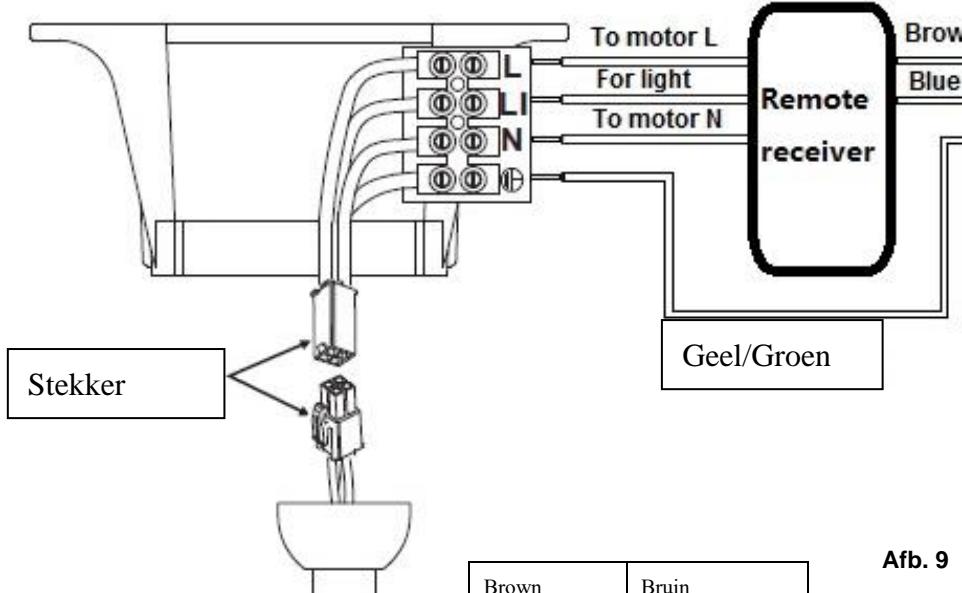
Supply input 220-240VAC	OEDINGSSPANNING 220-240VAC
Rotary Switch	DRAAISCHAKELAAR
Wall Controller	WANDSCHAKELAAR
Speed 1	Snelheid 1
Speed 2	Snelheid 2
Speed 3	Snelheid 3



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

BEDRADINGSSCHEMA BIJ GEBRUIK MET EEN AFSTANDSBEDIENING: (AFSTANDSBEDIENING wordt los verkocht)

1/ Afstandsbediening zonder pluggen

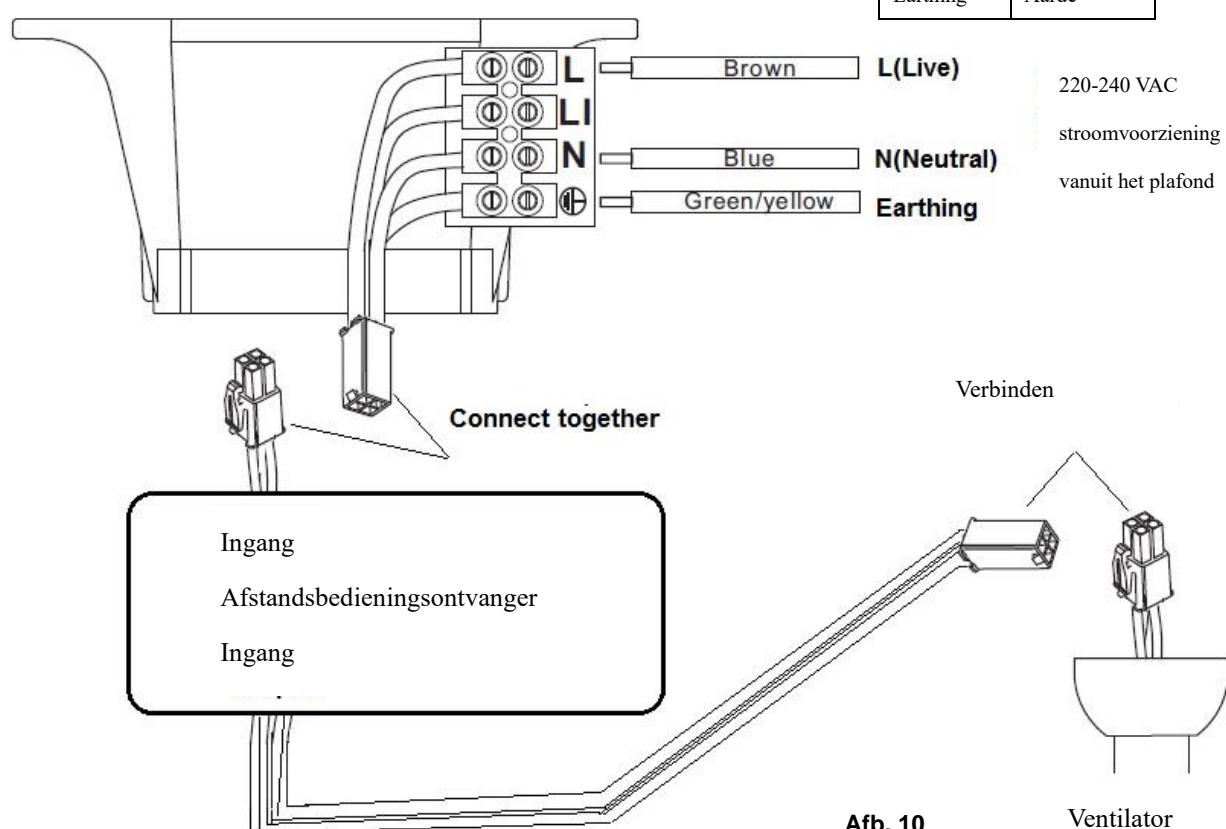


Afb. 9

Brown	Bruin
Blue	Blauw
Green/Yellow	Geel/ Groen

L(Live)	L (Fase)
N(Neutral)	N (Neutraal)
Earthing	Aarde

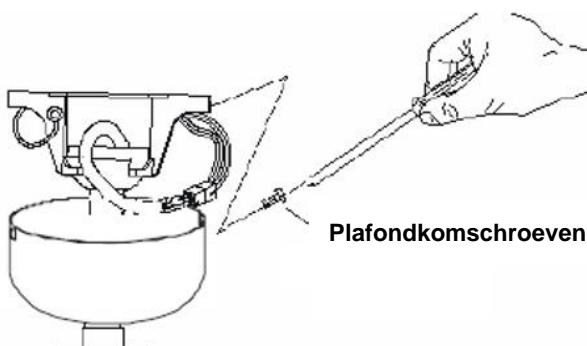
2/ Afstandsbediening



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

DE INSTALLATIE VOLTOOIEN

- Na het voltooien van de elektrische aansluiting op het aansluitblok van de montagebeugel, verbind de bedrading van de plafondventilator met behulp van de snelkoppeling.
- Bedek de montagebeugel met de plafondkom. Zorg dat alle elektrische draden in de plafondkom zitten. Zorg dat ze niet worden beschadigd. Maak de plafondkom vast aan de ophangbeugel met behulp van de meegeleverde schroeven.

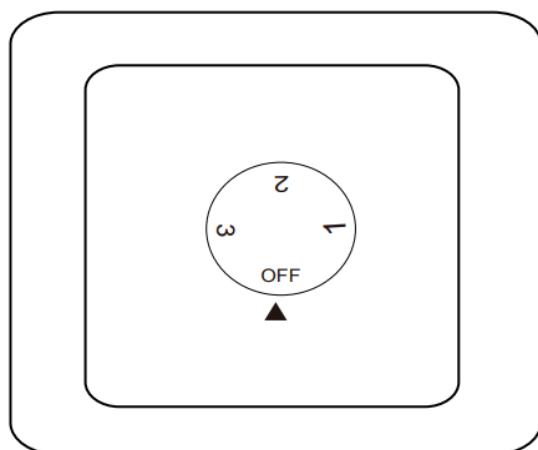


UW PLAFONDVENTILATOR GEBRUIKEN

VENTILATORBEDIENING VIA WANDSCHAKELAAR

Schakel de ventilator in en controleer de werking van d

- UIT stand – Ventilator uit
- 3e positie – Lage ventilatorsnelheid
- 2e positie – Medium ventilatorsnelheid
- 1e positie – Hoge ventilatorsnelheid



Afb. 12

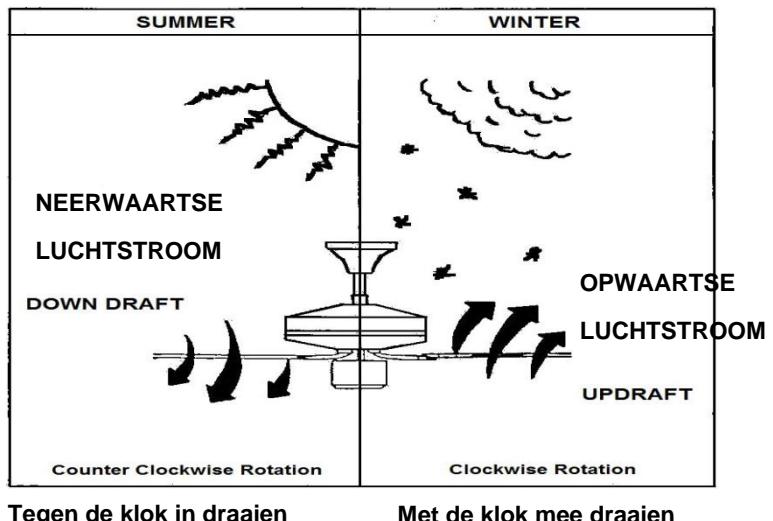
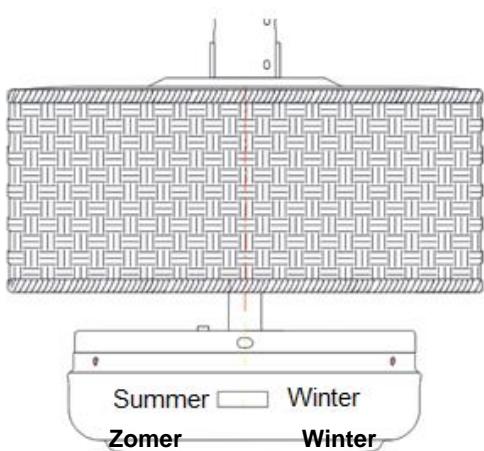
OMKEERFUNCTIE

Uw plafondventilator kan zowel in de ventilatorstand als in de omgekeerde ventilatorstand werken.

ZOMER modus: Zet de omkeerschakelaar in de "onderste" (SUMMER) (zomer) positie zodat de ventilator tegen de klok in draait. De luchtstroom wordt omlaag gericht om tijdens de zomer af te koelen.

WINTER modus: Zet de omkeerschakelaar in de "bovenste" (WINTER) (winter) positie zodat de ventilator met de klok mee draait. De luchtstroom wordt omhoog gericht voor een betere circulatie van de warme lucht en energiebesparing tijdens de winter.





Afb. 13

NA INSTALLATIE

WIEBELEN:

OPMERKING: plafondventilators hebben de neiging om tijdens het gebruik te bewegen door het feit dat ze op een rubberen doorvoertules zijn gemonteerd. Als de ventilator vast aan het plafond werd gemonteerd, zou dit buitensporige trillingen veroorzaken. Bewegingen van enkele centimeters zijn acceptabel en is GEEN defect van het apparaat.

OM HET WIEBELEN VAN DE VENTILATOR TE VERMINDEREN: Controleer of alle schroeven waarmee de montagebeugel en de stang zijn bevestigd, goed vastzitten.

BALANCERINGSSET: Een balanceringsset wordt geleverd om de plafondventilator bij de eerste installatie te balanceren. Zie de instructies voor het gebruik van de balanceringsset. De balanceringsset kan worden gebruikt om de balans te helpen herstellen als de plafondventilator uit balans raakt. Bewaar uw balanceringsset na de installatie voor toekomstig gebruik indien nodig.

GELUID:

Wanneer het stil is (vooral 's nachts) kan het zijn dat u af en toe kleine geluiden hoort. Lichte stroomschommelingen en frequentiesignalen die op het elektriciteitssignaal worden gesuperponeerd voor de warmwaterbeheersing buiten de piekuren, kunnen een verandering in het geluid van de ventilatormotor veroorzaken. Dit is normaal. Houd rekening met een "instelperiode" van 24 uur. De meeste geluiden die gepaard gaan met een nieuwe ventilator verdwijnen gedurende deze periode. Dit is geen defect aan het product en valt aldus niet onder de garantie - Alle elektromotoren produceren tot op zekere hoogte geluid.



ONDERHOUD EN REINIGING

- Een periodieke reiniging van uw plafondventilator is het enige onderhoud dat nodig is. Gebruik een zachte borstel of pluisvrije doek om krassen op de laklaag te voorkomen. Schakel de stroom uit
- Gebruik geen water om de ventilator te reinigen Het kan de motor of de bladen beschadigen en een elektrische schok veroorzaken.
- De motor heeft een permanent gesmeerde kogellager zodat er geen olie nodig is.

OPMERKING: Sluit de stroom altijd af aan de hoofdschakelaar voordat u uw ventilator reinigt.

TECHNISCHE INFORMATIE

Ventilatormodellen	Nominale spanning	Nominaal vermogen (motor)	Nominaal vermogen lamp
LD-051979-PLASTIC	220-240VAC	75W	(niet inbegrepen)

INFORMATIE OVER DE GARANTIE

IN EUROPA - Als u een Europese klant bent, neem dan contact op met het verkooppunt waar de ventilator is gekocht voor garantieservice.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

EL

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΣΑΣ

Ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν υψηλής ποιότητας της Lucci. Για να διασφαλιστεί ότι το προϊόν θα λειτουργεί σωστά και με ασφάλεια, διαβάστε και φυλάξτε όλες τις οδηγίες πριν το χρησιμοποιήσετε.

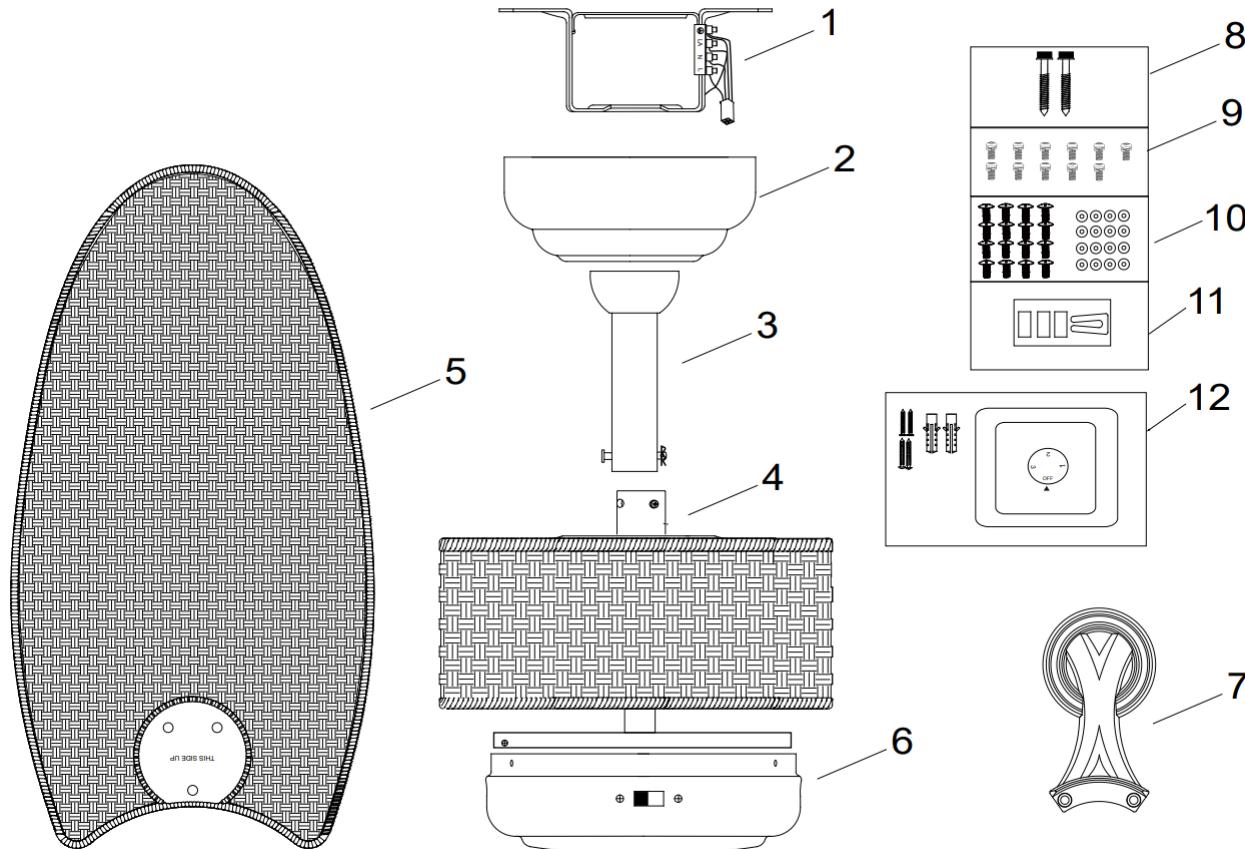
ΠΡΟΦΥΛΑΞΣΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 χρονών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα με ελλιπή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
2. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
3. Η σταθερή καλωδίωση θα πρέπει να περιλαμβάνει διακόπτη απομόνωσης όλων των αγωγών ρεύματος (φάσεις και ουδέτερο) σύμφωνα τους τοπικούς ηλεκτρολογικούς κανονισμούς.
4.  Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής απορριμάτων. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Η απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σε χωματερές μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη διαρροή επικίνδυνων ουσιών στα υπόγεια ύδατα, οι οποίες μπορεί να περάσουν στην τροφική αλυσίδα και να βλάψουν την υγεία σας.
5. Η κατασκευή στην οποία θα προσαρτηθεί ο ανεμιστήρας θα πρέπει να μπορεί να υποστηρίξει το βάρος των 40 kg.
6. Ο ανεμιστήρας θα πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο, ώστε τα πτερύγια να βρίσκονται τουλάχιστον 2,3 μέτρα πάνω από το δάπεδο.
7. Αυτός ο ανεμιστήρας μπορεί να εγκατασταθεί σε εσωτερικό και σε εξωτερικό χώρο, εφόσον ο ανεμιστήρας καλύπτεται πλήρως από τουλάχιστον 2 τοίχους. Ο ανεμιστήρας δεν είναι αδιάβροχος. Εάν εγκατασταθεί σε εξωτερικό χώρο, ο ανεμιστήρας οροφής θα πρέπει να είναι προστατευμένος από το νερό, τον αέρα, τη σκόνη και το αλάτι. Η έκθεση σε αυτά τα στοιχεία ακυρώνει την εγγύηση. Η εγκατάσταση του ανεμιστήρα σε χώρο εκτεθειμένο σε νερό ή υγρασία είναι επικίνδυνη.
8. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν παρατηρήσετε ότι ο ανεμιστήρας οροφής κλυδωνίζεται ή ταλαντώνεται ασυνήθιστα, σταματήστε αμέσως τη χρήση του ανεμιστήρα και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή κατάλληλο επαγγελματία.
10. Η αντικατάσταση των εξαρτημάτων του συστήματος ανάρτησης ασφαλείας πρέπει να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή κατάλληλο επαγγελματία.
11. Τα εξαρτήματα προσάρτησης στην οροφή, όπως είναι τα άγκιστρα ή άλλες διατάξεις, πρέπει να στερεώνονται κατάλληλα, έτσι ώστε να αντέχουν 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής. Το σύστημα ανάρτησης θα πρέπει να εγκατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή κατάλληλο επαγγελματία.



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Αφαιρέστε τον ανεμιστήρα από τη συσκευασία και ελέγξτε προσεκτικά αν υπάρχουν όλα τα εξαρτήματα.
Ανατρέξτε στην Εικ. 1.



Εικ. 1

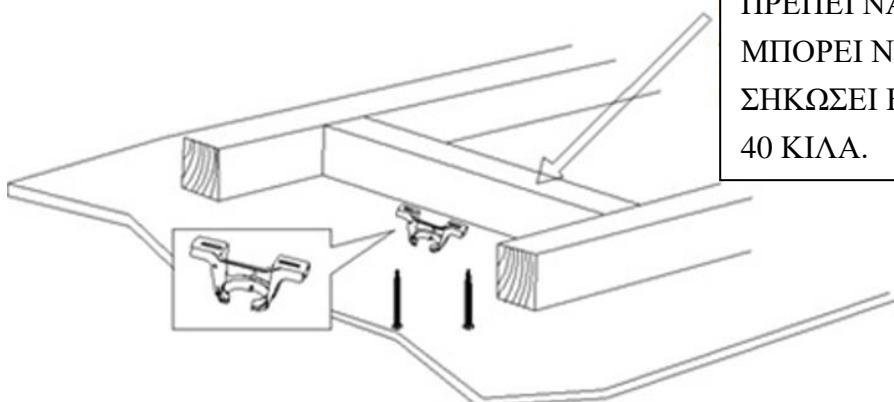
- 1 Βραχίονας στήριξης x 1
- 2 Ροζέτα x 1
- 3 Κάθετη ράβδος με σφαιρικό σύνδεσμο x 1
- 4 Μοτέρ x 1
- 5 Πτερύγιο x 5
- 6 Περίβλημα διακόπτη x 1
- 7 Βάση πτερυγίου x 5
- 8 Βίδες τοποθέτησης x 2
- 9 Βίδα μοτέρ x 11
- 10 Βίδες τοποθέτησης πτερυγίου με ροδέλα x 16
- 11 Σετ ζυγοστάθμισης x 1 σετ
- 12 Επιτοίχιος διακόπτης x 1 σετ



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΒΡΑΞΙΟΝΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

- Ο ανεμιστήρας οροφής πρέπει να εγκατασταθεί σε τέτοιο σημείο, ώστε οι άκρες των πτερυγίων να απέχουν τουλάχιστον 300 mm από τα πλησιέστερα αντικείμενα ή τους τοίχους.
- Στερεώστε το στοιχείο ανάρτησης σε δοκάρι της οροφής ή άλλη κατασκευή που μπορεί να σηκώσει βάρος τουλάχιστον 40 κιλών, με τις δύο μακριές βίδες που παρέχονται. Βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον 30 mm της βίδας έχουν βιδωθεί στην κατασκευή ανάρτησης.

ΤΟ ΔΟΚΑΡΙ
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ
ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ
ΣΗΚΩΣΕΙ ΕΩΣ
40 ΚΙΛΑ.



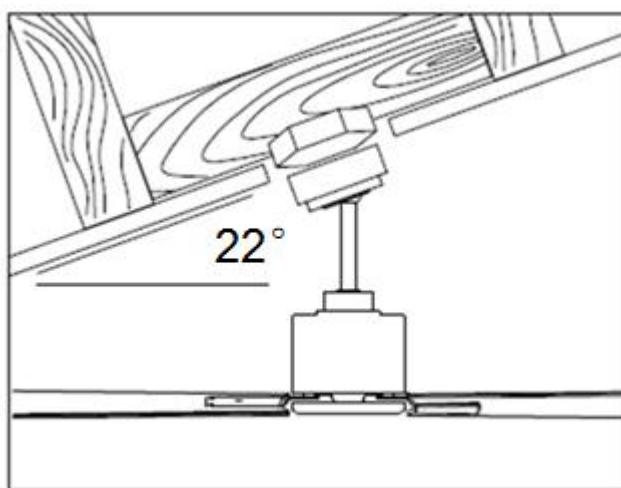
Εικ. 2

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΕΙΚΟΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΒΡΑΞΙΟΝΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι παρεχόμενες βίδες στερέωσης είναι κατάλληλες μόνο για ξύλο. Για κατασκευές από άλλο υλικό, εκτός ξύλου, θα ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος τύπος βίδας.

Εγκατάσταση στην οροφή υπό κλίση

Αυτό το σύστημα ανάρτησης ανεμιστήρα επιτρέπει την εγκατάσταση του ανεμιστήρα στην οροφή υπό κλίση έως και 22 μοιρών.



Εικ. 3

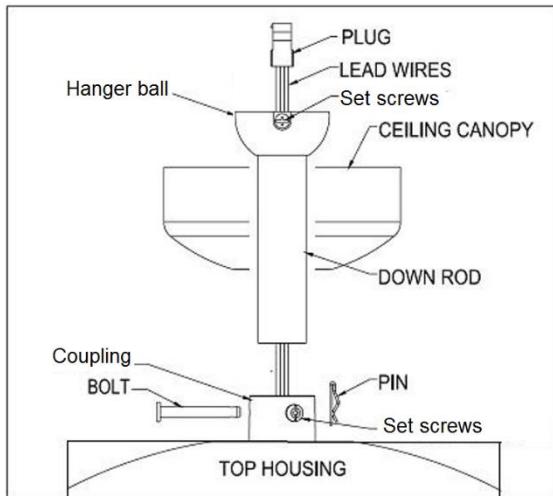


This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

ΑΝΑΡΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Εγκατάσταση της κάτω ράβδου

- Λασκάρετε την πλαφονιέρα (βλ. Εικ. 4)
- Οδηγήστε την κάτω ράβδο μέσα από την ροζέτα.
- Εισαγάγετε τα σύρματα μοτέρ μέσα από την κάτω ράβδο και κατόπιν ασφαλίστε την πλαφονιέρα πάλι στην κάτω ράβδο.
- Περάστε την κάθετη ράβδο μέσα στον σύνδεσμο, ευθυγραμμίστε τις οπές του συνδέσμου με τις οπές στην κάθετη ράβδο και τοποθετήστε το μπουλόνι. Μετά εισαγάγετε τον πείρο στην άκρη του μπουλονιού.
- Τέλος, ασφαλίστε την κάθετη ράβδο και τον σύνδεσμο, σφίγγοντας τις δύο βίδες ρύθμισης στον σύνδεσμο.



PLUG	ΒΥΣΜΑ
LEAD WIRES	ΣΥΡΜΑΤΑ ΑΓΩΓΟΥ
Set screws	Βίδες ρύθμισης
CEILING CANOPY	POZETA ΟΡΟΦΗΣ
DOWN ROD	ΚΑΘΕΤΗ ΡΑΒΔΟΣ
PIN	ΠΕΙΡΟΣ
Coupling	Σύνδεσμος
BOLT	ΜΠΟΥΛΟΝΙ
TOP HOUSING	ΕΠΑΝΩ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ
Hanger ball	Πλαφονιέρα

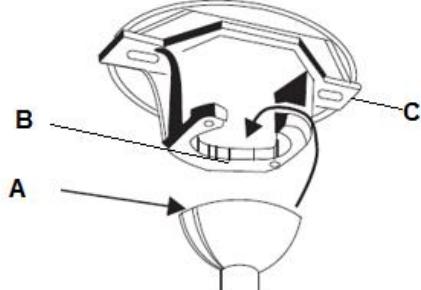
Εικ. 4



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

Ανάρτηση του ανεμιστήρα

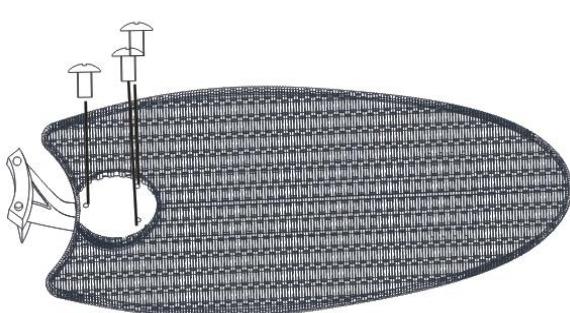
Ανασηκώστε και τοποθετήστε τη μονάδα ανεμιστήρα πάνω στο βραχίονα στήριξης. Βεβαιωθείτε ότι η εγκοπή (A) στην πλαφονιέρα είναι ευθυγραμμισμένη με το στοπ (B) στο στοιχείο ανάρτησης (C), ώστε να μην περιστρέφεται ο ανεμιστήρας κατά τη λειτουργία. (Εικ. 4)



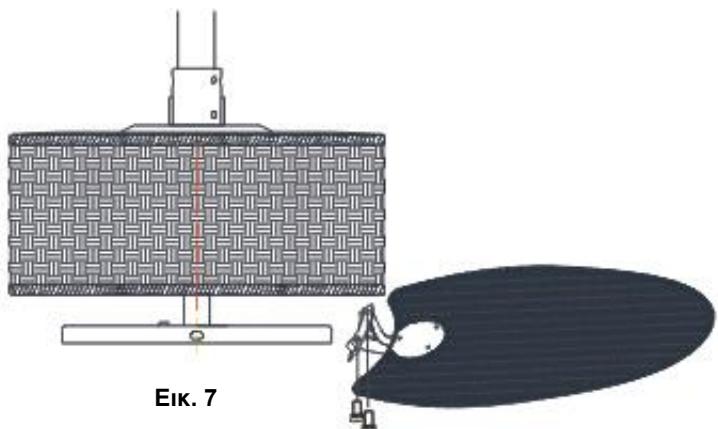
Εικ. 5

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΤΕΡΥΓΙΩΝ

- Σύνδεση των πτερυγίων**
- Πριν εγκαταστήσετε τα πτερύγια, αφαιρέστε τις βίδες από το μοτέρ.
 - Συναρμολογήστε τα πτερύγια και τις βάσεις πτερυγίων χρησιμοποιώντας την βίδα ρύθμισης. (Εικ. 6)
 - Ασφαλίστε το πτερύγιο στο μοτέρ σφίγγοντας 2 βίδες με ροδέλες. Βεβαιωθείτε ότι έχουν σφιχτεί όλες οι βίδες ισομερώς ώστε να μειωθεί η περίπτωση παραμόρφωσης ή έλλειψης ισορροπίας. (Προσέξτε να μην σφίξετε υπερβολικά, γιατί μπορεί να υποστούν ζημιά τα πτερύγια). Επαναλάβετε τη διαδικασία στα υπόλοιπα πτερύγια. (Εικ. 7)



Εικ. 6



Εικ. 7



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΛΥΧΝΙΑΣ (Το κιτ λυχνίας πωλείται ξεχωριστά)

Ο ανεμιστήρας χρησιμοποιείται με το κιτ λυχνίας που παρέχεται με φανό. Απομακρύνετε το κάλυμμα περιβλήματος κιτ λυχνίας και τοποθετήστε το κιτ λυχνίας στο περίβλημα διακόπτη. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στον οδηγό εγκατάστασης του κιτ λυχνίας.

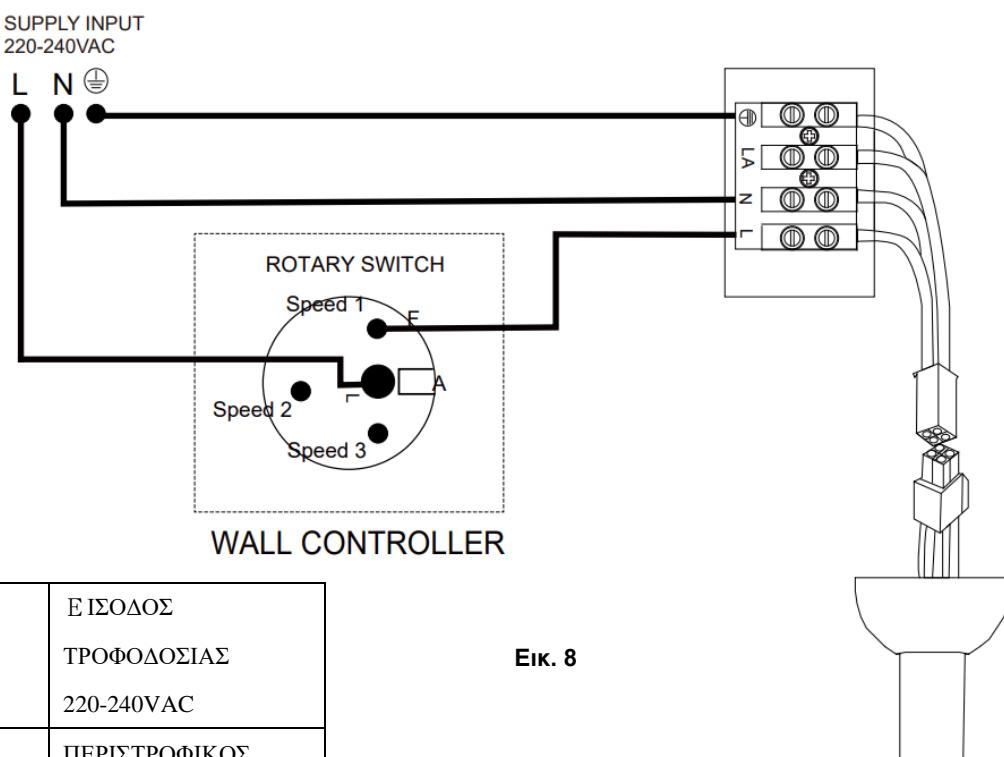
Το φως ανεμιστήρα ελέγχεται και με τηλεχειριστήριο. Εικ. 9 & Εικ. 10

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΟΛΕΣ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΤΑΘΕΡΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΓΩΓΩΝ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (ΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΥΔΕΤΕΡΟ).

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΤΟΤ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟΤ ΔΙΑΚΟΠΗ:



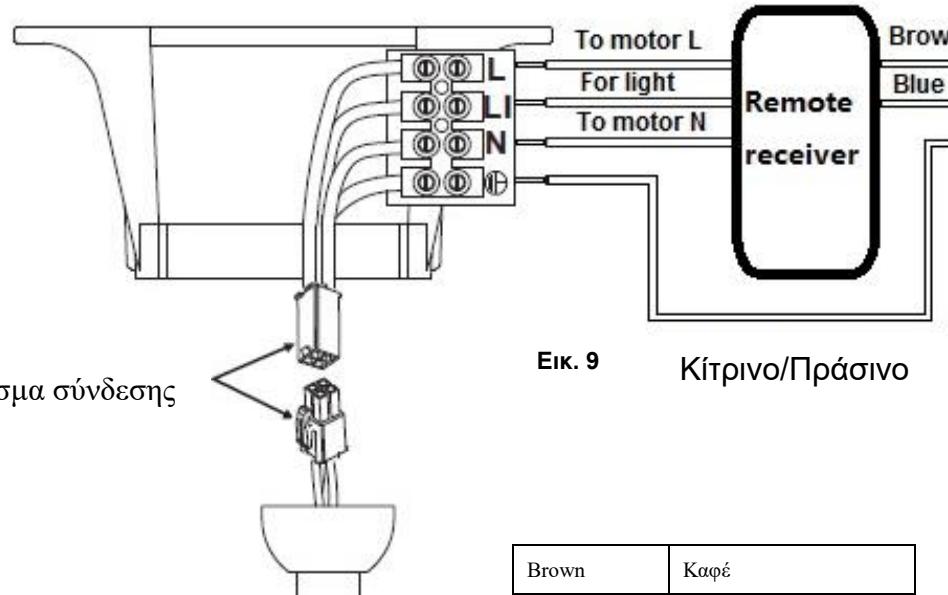
Εικ. 8

Supply input 220-240VAC	ΕΙΣΟΔΟΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ 220-240VAC
Rotary Switch	ΠΙΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ
Wall Controller	ΕΠΙΤΟΙΧΙΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
Speed 1	Ταχύτητα 1
Speed 2	Ταχύτητα 2
Speed 3	Ταχύτητα 3



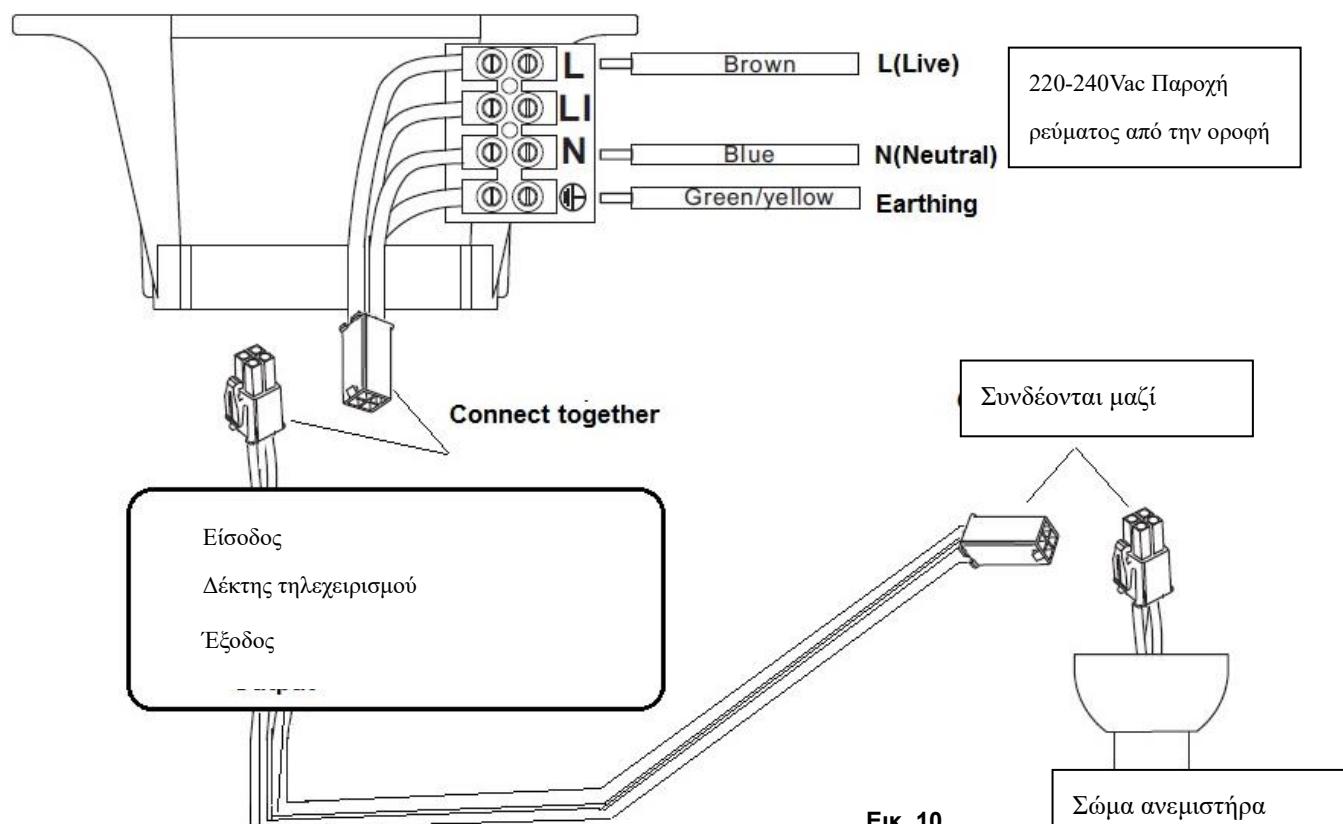
ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΣΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΘΡΗΠΟΥ ΠΩΛΕΙΤΑ ή ΣΤΑΘΜΟΥ

1/ Τηλεχειριστήριο χωρίς βύσματα



To motor L	Προς μοτέρ L
For light	Για το φωτιστικό
To motor N	Προς μοτέρ N
Remote receiver	Δέκτης τηλεχειρισμού
220-240Vac Power supply From ceiling	220-240Vac Παροχή ρεύματος από την οροφή
L(Live)	L (υπό τάση)
N(Neutral)	N (Ουδέτερη)
Earthing	γείωση
Brown	Καφέ
Blue	Μπλε

2/ Τηλεχειριστήριο με βύσματα



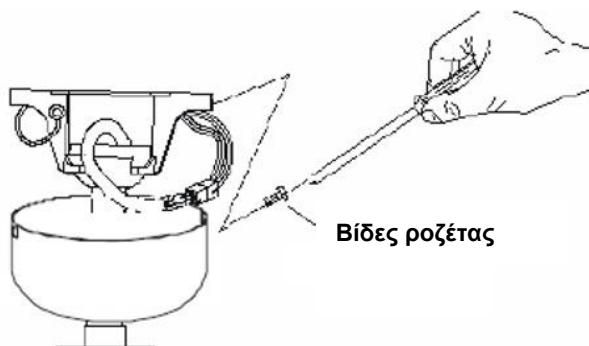
L(Live)	L (υπό τάση)
N(Neutral)	N (Ουδέτερη)
Earthing	γείωση



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Αφού ολοκληρώσετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις στην πλακέτα σύνδεσης ακροδεκτών του βραχίονα στήριξης, συνδέστε τα καλώδια του ανεμιστήρα οροφής με τον ταχυσύνδεσμο.
- Καλύψτε το βραχίονα στήριξης με τη ροζέτα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κρύψει όλα τα καλώδια μέσα στη ροζέτα και ότι δεν προκλήθηκε καμία ζημιά στα καλώδια κατά τη διάρκεια αυτού του βήματος. Στερεώστε τη ροζέτα στο βραχίονα ανάρτησης με τις παρεχόμενες βίδες.



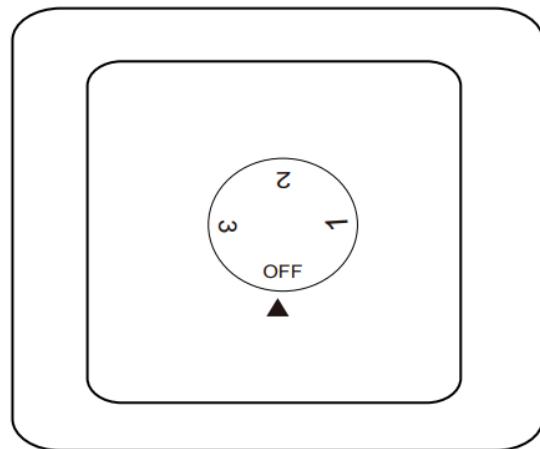
Εικ. 11

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΟΡΟΦΗΣ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ

Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος και ελέγχτε τι

- Θέση OFF – ανεμιστήρας σβηστός
- 3η θέση – χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα
- 2η θέση – μεσαία ταχύτητα ανεμιστήρα
- 1η θέση – υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα



Εικ. 12

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

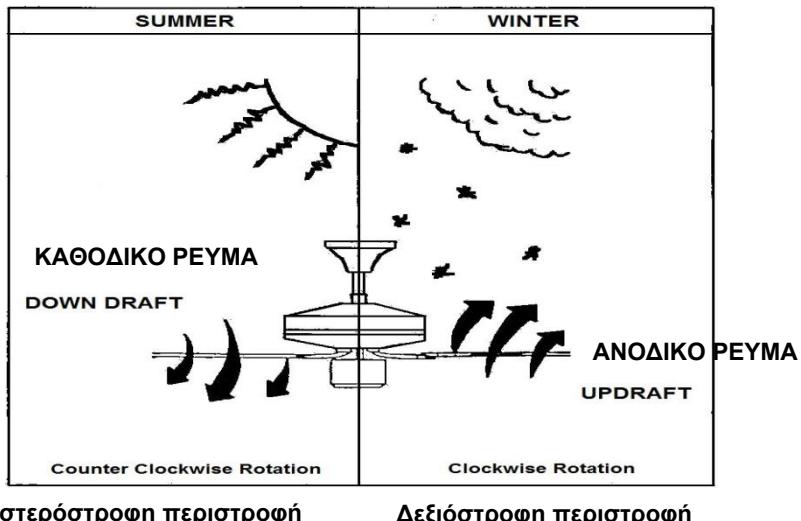
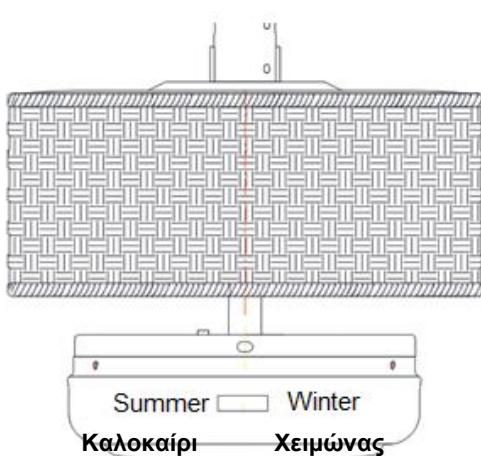
Αυτός ο ανεμιστήρας οροφής μπορεί να λειτουργήσει είτε κανονικά είτε αντίστροφα.

ΘΕΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: Ο διακόπτης αναστροφής πρέπει να βρίσκεται στην «κάτω» θέση (ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ), ώστε ο ανεμιστήρας να λειτουργεί αριστερόστροφα. Η ροή αέρα κατευθύνεται προς τα κάτω για ψύξη το καλοκαίρι.

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ λειτουργία: Ο διακόπτης αναστροφής πρέπει να βρίσκεται στην «πάνω» θέση



(ΧΕΙΜΩΝΑΣ), ώστε ο ανεμιστήρας να λειτουργεί δεξιόστροφα. Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τα πάνω, υποβοηθώντας την κυκλοφορία του θερμού αέρα, για εξοικονόμηση ενέργειας το χειμώνα.



Flik 13

ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΛΥΔΩΝΙΣΜΟΣ:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ανεμιστήρες οροφής έχουν την τάση να κινούνται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας επειδή είναι στερεωμένοι πάνω σε ελαστική ροδέλα. Αν ο ανεμιστήρας ήταν στερεωμένος στην οροφή επάνω σε άκαμπτα στοιχεία, αυτό θα προκαλούσε υπερβολικές δονήσεις. Η μετακίνηση κατά μερικά εκατοστά είναι αποδεκτή και ΔΕΝ συνιστά πρόβλημα.

ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΛΥΔΩΝΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ: Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες που συγκρατούν το βραχίονα στήριξης και την κάθετη ράβδο είναι καλά σφιγμένες.

ΚΙΤ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗΣ: Παρέχεται ένα κιτ εξισορρόπησης του ανεμιστήρα οροφής κατά την αρχική εγκατάσταση. Ανατρέξτε στις οδηγίες για να μάθετε πώς χρησιμοποιείται το κιτ εξισορρόπησης. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κιτ εξισορρόπησης για να ρυθμίσετε ξανά τον ανεμιστήρα εάν αρχίσει να γέρνει εκ νέου. Μετά την εγκατάσταση, φυλάξτε το κιτ εξισορρόπησης για μελλοντική χρήση.

ΘΟΡΥΒΟΣ:

Όταν επικρατεί ησυχία (ιδιαίτερα τη νύχτα), ενδέχεται να ακούσετε σποραδικά μικρούς θορύβους. Μικρές διακυμάνσεις της έντασης ρεύματος και παρεμβολές σημάτων συχνότητας στο ηλεκτρικό κύκλωμα θέρμανσης νερού εκτός ωρών αιχμής μπορεί να αλλάξουν το θόρυβο του μοτέρ του ανεμιστήρα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Περιμένετε ένα 24ωρο για να εξομαλυνθεί η λειτουργία του ανεμιστήρα. Οι περισσότεροι θόρυβοι που ακούγονται όταν λειτουργεί πρώτη φορά ο ανεμιστήρας σταματούν στη συνέχεια. Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα του προϊόντος και ως τέτοιο δεν καλύπτεται από την εγγύηση – όλοι οι ηλεκτρικοί κινητήρες εκπέμπουν κάποιο θόρυβο.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

- Η μόνη συντήρηση που απαιτεί ο ανεμιστήρας οροφής είναι ο περιοδικός καθαρισμός. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα ή ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι για να μη χαράξετε τη βαφή. Κλείνετε τη συσκευή από το διακόπτη κατά τον καθαρισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα οροφής. Μπορεί να υποστεί ζημιά το μοτέρ ή τα πτερύγια, ενώ αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Το μοτέρ περιλαμβάνει σφαιρικό έδρανο μόνιμης λίπανσης, οπότε δεν απαιτεί λίπανση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κλείνετε πάντα τον κεντρικό ηλεκτρικό διακόπτη πριν επιχειρήσετε να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλα ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ	Ονομαστική τάση	Ονομαστική ισχύς (μοτέρ)	Ονομαστική ισχύς λυχνίας
LD-051979-PLASTIC	220-240VAC	75W	Η λυχνία δεν περιλαμβάνεται

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ – Εάν είστε πελάτης από την Ευρώπη, απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανικής όπου αγοράσατε τον ανεμιστήρα, για σέρβις στο πλαίσιο της εγγύησης.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.